

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
И ПРОДОВОЛЬСТВИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И КАДРОВ

Учреждение образования
«БЕЛОРУССКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ»

А. И. Малько, С. П. Добижи, Е. А. Сафронова

РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ ТЕКСТЫ ДЛЯ ЧТЕНИЯ

*Пособие
для иностранных студентов,
обучающихся в УО БГСХА*

Горки
БГСХА
2017

УДК 808.2(072)

ББК 81.2

М21

*Рекомендовано методической комиссией
факультета международных связей
и довузовской подготовки.
Протокол № 10 от 15 июня 2017 г.*

Авторы:

кандидат филологических наук, доцент *А. И. Малько*;
старший преподаватель *С. П. Добижи*;
старший преподаватель *Е. А. Сафронова*

Рецензенты:

кандидат филологических наук, доцент
кафедры английского языка *Т. Л. Ляхнович*;
кандидат филологических наук, доцент,
заведующий кафедрой немецкого языка *С. Н. Дубровина*

Малько, А. И.

М21

Русский язык как иностранный. Тексты для чтения :
пособие / А. И. Малько, С. П. Добижи, Е. А. Сафронова. –
Горки : БГСХА, 2017. – 128 с.

Данное пособие включает познавательные тексты биографического характера, рассказывающие об известных людях, рассказы зарубежных и русских писателей, русские, туркменские, китайские, азербайджанские сказки. Каждый текст сопровождается послетекстовыми заданиями, направленными на снятие языковых и смысловых трудностей понимания текста, включающими крылатые выражения, цитаты, пословицы, вопросы к текстам, задания на составление плана текста и способствующими выработке навыков логико-смыслового анализа содержания и умений рассуждать, высказывать свое мнение о прочитанном.

Для иностранных студентов, обучающихся в УО БГСХА.

УДК 808.2(072)

ББК 81.2

ВВЕДЕНИЕ

Данное пособие включает познавательные тексты биографического характера, рассказывающие об известных людях: поэтах Михаиле Лермонтове и Эдуарде Асадове, художниках Иване Айвазовском и Наде Рушевой, о всемирно известной певице Полине Виардо, об Альфреде Нобеле, Рудольфе Дизеле и легенде бокса Мухаммеде Али, рассказы зарубежных и русских писателей, русские, туркменские, китайские, азербайджанские сказки.

Каждый текст сопровождается послетекстовыми заданиями, направленными на снятие языковых и смысловых трудностей понимания текста, включающими крылатые выражения, цитаты, пословицы, вопросы к текстам, задания на составление плана текста и способствующими выработке навыков логико-смыслового анализа содержания и умений рассуждать, высказывать свое мнение о прочитанном.

Пособие предназначено для практических занятий по русскому языку с иностранными студентами.

ДЕТСТВО МИХАИЛА ЛЕРМОНТОВА

Когда великий русский поэт Михаил Юрьевич Лермонтов был маленьким, его звали Мишелем. С раннего детства он часто говорил в рифму.

Привезут гости механическую заводную птичку, которая может махать крылышками и красиво петь, послушает маленький Мишель её пение и скажет:

Эта птичка хороша,
У неё поёт душа.

Или уйдёт мама из комнаты, а маленький Лермонтов сядет на ковёр около двери и ждёт её, ждёт, а потом скажет:

Что же мама не идёт?
Ведь Мишель всё ждёт и ждёт.

И взрослые гости, и мама с бабушкой этому удивлялись и радовались.

– Какое дитя интересное! – говорили гости. – Ещё и ходить не умеет как следует, на четвереньках ползает, а уже говорит, да всё в рифму.

– Надо записывать за Мишелем его изречения, – советовали другие гости. – Вырастет, быть может, знаменитым поэтом сделается.

Но так никто и не записывал, все только продолжали удивляться.

И получилось, что стихи, которые сочинял совсем маленький поэт Лермонтов, никто не запомнил, и мы их не знаем. А те, что вы прочитали, просто написаны для примера. Быть может, Михаил Юрьевич сочинял гораздо лучше, хотя ему было два или три года.

Он жил вместе с мамой и бабушкой в селе Тарханы, недалеко от города Пенза. Этим селом и всеми крестьянами владела бабушка, Елизавета Алексеевна Арсеньева. Папу Михаила Юрьевича звали Юрий Петрович, он был офицером, но поссорился и с мамой маленького Лермонтова, и с бабушкой. Поэтому он жил отдельно. И воспитывала Мишеля бабушка, потому что мама скоро умерла.

Некоторые думают, что человек начинается с рождения. И они, может быть, правы. Но сам для себя человек начинается со своего первого воспоминания. Наше первое воспоминание – это и есть начало нашей сознательной жизни.

Первое воспоминание у маленького Лермонтова было такое.

Ему два с половиной года, и он на постели играет в игрушки. А мама стоит у окна, смотрит на унылую осеннюю природу, на мелкий

дождь, который растекается по стеклу, и поёт печальную песню. А Мишель слушает мамину песню, и так на душе его сладко, грустно и одиноко, что он тихо плачет. Если же мама перестает петь, он сразу просит:

– Мама, мамочка, голубчик, спой, пожалуйста, ещё.

И мама поёт снова.

Прошло немного времени, и однажды маленький Лермонтов долго звал маму, но каждый раз входила или бабушка, или няня. Обе они были заплаканные, а Мишель на них обижался.

– Ты, пожалуйста, уйди! Мама, мамочка, приди!

– Мамочка твоя больше не придёт никогда, её к себе на небо Боженка взял, – объясняли ему.

Но он не хотел слушать:

– Взял, так пусть вернёт! – убеждал он. – Это моя мамочка.

Не скоро он привык, что мамы уже никогда больше не будет.

С самого рождения у маленького мальчика была няня. Сначала он не мог выговорить её имени, но постепенно научился. Няню звали Христина Осиповна Ремер, и она была немкой. Няня была пожилая и щурилась, потому что плохо видела. Мишель часто болел. И няня сидела у его постели. Он проснётся ночью, голове больно, дышать трудно, лежать неудобно, жарко, – и обязательно рядом няня. Она сразу положит на лоб влажную прохладную тряпочку, смоченную уксусом, и ему становится легче.

А если он раскапризничается и скажет какому-нибудь крепостному пожилому крестьянину: «Ты плохой, уходи отсюда!» – то няня сразу огорчается.

– Все люди перед небом равны, и надо уважать каждого человека, нельзя говорить плохо с теми людьми, которые от тебя зависят.

Так учила няня Мишеля, и за это все её уважали.

Дом, в котором рос маленький Лермонтов, был большим, красивым, ведь бабушка была богатой помещицей, из старинного рода, на неё работало шестьсот крестьянских семей. Мебель в доме тоже была красивой. А детская комната мальчика помещалась наверху. И пол там был застлан сукном. Мишель любил ползать по нему, рисовать мелом. Сначала няня хотела это запретить, а потом смотрит: у него лошадка получилась и собачка. Его ещё никто никаким наукам не учил, и рисованию тоже, а он уже очень хорошо нарисовал.

И тогда бабушка с няней принесли ему акварельные краски и листы бумаги. Мишель был болен, и ему нельзя было выходить из дома.

Он сидел около большого подоконника и рисовал акварелью то, что видел в окно.

А в окне он видел сад, вдалеке на поле стога, еще дальше – лес. И всё это маленький Лермонтов изображал разноцветными красками.

Гости к бабушке приехали, а бабушка им сразу рисунки маленького Мишеля начала показывать.

– Какой одарённый ребенок! – удивлялись гости. – Ведь это подлинные пейзажи, и рисует он восхитительно! Эти его рисунки надо обязательно сохранить, вдруг он делается знаменитым художником! – советовали гости.

И некоторые детские рисунки любимого внука бабушка сохранила.

В то время у маленьких детей из богатых семей были не только няни, но и гувернёры. Они учили иностранным языкам и приличному поведению дома и в обществе. У Мишеля тоже был гувернёр. Его звали Жан Капе, и он был французом.

Когда-то он жил во Франции и вместе с войсками Наполеона пришёл завоёвывать Россию. А в России несчастный французский офицер Жан Капе во время отступления был ранен и попал в плен. Ему сильно повезло, что он попал в плен. Потому что кругом были глубокие снега, морозы, и, если бы его не подобрали на краю зимней дороги добрые люди, он бы просто замёрз.

Они не понимали французского языка, но выхаживали невезучего завоевателя. Пришлось Жану Капе учиться говорить по-русски. И когда он выздоровел, то решил навсегда остаться в России и стал служить гувернёром. Так Россия стала для Жана Капе родиной, а он поселился в доме у бабушки маленького Лермонтова.

Жан Капе говорил с маленьким Мишелем по-французски, няня – по-немецки, поэтому мальчик свободно разговаривал на этих языках с раннего детства.

Ещё он, конечно, научился латыни, английскому и читал любимые книги на тех языках, на которых они и были написаны. Стихи поэта Байрона – из английской книги, стихи поэта Гейне – из немецкой.

Бабушка очень любила маленького Лермонтова. Во-первых, потому что был он у нее единственный внук. Своего мужа бабушка потеряла рано, дочка – мама Лермонтова – тоже умерла, и больше у бабушки никого не осталось. А во-вторых, любила она маленького Мишеля, потому что просто любила. Ведь часто мы любим человека непонятно за что, просто потому, что он нам нравится, и всё.

Бабушка старалась, чтобы маленькому Мише было не скучно расти. Однажды она приказала, чтобы к дому для игры привели маленького оленёнка и лосёнка. Маленький Лермонтов с ними быстро подружился и кормил сеном, берёзовыми вениками и хлебом. Но через полтора года звери выросли и стали опасными, и поэтому их отвели в лес. А Мише бабушка купила маленькую лошадку. Ему сделали детское седло, и он стал носиться верхом на ней по поместью, а бабушка смотрела в окно, очень переживала, но лошадку не отнимала.

А ещё маленький Лермонтов полюбил военные игры. Бабушка поселила в доме несколько мальчиков, которым было столько же лет, и они вместе строили крепости, а потом, одетые в военную форму, брали их штурмом. Впереди, размахивая деревянной саблей, скакал Михаил Юрьевич верхом на своей лошадке, а рядом с ним с игрушечными ружьями бежали его верные воины. И такие сражения были похожи на битвы Александра Македонского и Петра Великого.

Иногда среди зимы наступала оттепель. С крыши свисали тяжёлые сосульки, с них, позванивая, падали хрустальные, сверкающие на солнце капли. А снег делался влажным, рыхлым.

Маленький Лермонтов любил лепить из него разные фигуры. Приятели помогали ему катать огромные снежные шары, ставили их один на другой, и Миша находил палку и вырубал ею из снега свирепых великанов, всяческих зверей.

Бабушка часто удивлялась, какие они получались натуральные, как в жизни или как в сказках. А потом маленькому Лермонтову привезли коробку цветного воска, и он несколько дней ни с кем не играл ни в какие игры, а всё лепил на ровной широкой доске. Бабушка не выдержала, попробовала подсмотреть и ничего не поняла: какие-то там стояли маленькие слоники, мчались куда-то всадники. Однажды он открыл дверь в свою комнату и объявил:

– Смотрите все!

– Что же это? Какая-то битва знаменитая? – удивилась бабушка. – Воинов сколько! И пешие, и конные, и на слонах!

– Сражение при Арабеллах, – торжественно сказал Миша, – Александр Македонский разбивает персидское войско.

– Это надо отправить в музей, это подлинное произведение искусства! – сказал кто-то из взрослых.

Бабушка с гордостью показывала знакомым знаменитые сражения, которые вылепил ее внук. А для себя попросила другое:

– Ты ведь знаешь, я военное дело не очень люблю, вылепи для меня, пожалуйста, ну, например, охоту на зайца. У меня как раз скоро день рождения, я была бы рада.

Через несколько недель бабушка получила в подарок «Охоту на зайца».

Эти лепные работы бабушка долго хранила. А потом они куда-то исчезли. Их многие пытались найти, чтобы выставить в музее Лермонтова, в Тарханах. Но так пока и не нашли. Может быть, они пропали навсегда, а может быть, в каком-нибудь доме хранятся до сих пор.

Все, кто хорошо знал будущего великого поэта, рассказывали, что был он невысокого роста, но очень сильный. А среди чёрных кудрей на лбу у него выделялась белая прядь. Все говорили про большие голубые глаза и называли их прекрасными.

– Бабушка, послушай, как хорошо звучат стихи, – часто говорил маленький Лермонтов и читал бабушке стихотворения Жуковского или Державина.

– А ведь и правда, красиво звучат! – удивлялась бабушка. – Раньше я не замечала, хотя и слышала их.

– Эти стихи как музыка, – говорил маленький Лермонтов, – и немецкие есть тоже как музыка, и английские... А то ещё есть такой поэт Александр Пушкин. Я тоже хочу так писать.

– Напишешь, – отвечала уверенно бабушка, – ты вон у меня какой умный, раз хочешь – напишешь.

И бабушка стала замечать, что её внук всё чаще вдруг делался печальным, тихо садился где-нибудь у окна и что-то быстро писал в свои тетради.

«Не заболел бы», – подумала бабушка и на всякий случай для поправки здоровья свозила его на Кавказ, в Пятигорск.

И Миша гулял вместе с бабушкой и губернёром по Пятигорску, смотрел на гору Машук, и никто не догадывался, что через семнадцать лет на этом месте оборвётся его жизнь. И только иногда маленькому Лермонтову становилось вдруг так печально, так одиноко, словно ему было суждено почувствовать одиночество и печаль всех людей на земле. И тогда он прятался от взрослых и торопливо записывал строчки стихов, которые приходили внезапно и неизвестно откуда.

– Надо тебя возить учиться в Москву, – сказала бабушка и, когда Мише исполнилось двенадцать лет, поехала с ним в столицу.

А через несколько лет близкие знакомые читали стихи Михаила Лермонтова и удивлялись: стихи были удивительно красивые, умные и чаще печальные. И тем, кто их понимал, казалось, что Лермонтов написал про них, про мечты, печаль и тоску их души.

После учёбы в Москве Лермонтов переехал в Санкт-Петербург и поступил в офицерскую школу.

А в дни, когда все русские люди оплакивали гибель великого поэта Пушкина, Россия открыла стихи другого великого поэта – молодого офицера Лермонтова. Стихотворение называлось «На смерть поэта». Его переписывали, заучивали наизусть. А офицера Лермонтова за то, что он в этих своих стихах говорил правду о тех, кто правил страной, арестовали и сослали на Кавказ, на войну.

Михаил Юрьевич Лермонтов прожил совсем немного лет – двадцать семь. И всё-таки он успел написать такие прекрасные стихи и поэмы, что и сегодня, если вы их прочитаете, вам может показаться, что он написал про вас. А всё потому, что стихи эти словно разговор души с душою, словно рассказ о жизни души вашей, моей и того человека, который жил до вас и будет жить после вас. И такие стихи всегда вечны.

(По Н. В. Гоголю)

Послетекстовые задания

1. Прочитайте выражения, объясните, как вы их понимаете.

Говорить в рифму, оборвалась жизнь, сослали на Кавказ, выхаживать больного, невезучий завоеватель, на обочине дороги.

2. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Где прошло детство М. Ю. Лермонтова?
2. В какие игры играл маленький Мишель?
3. Кем была бабушка поэта?
4. Какое воспитание и образование получил М. Ю. Лермонтов?

3. Разделите текст на смысловые части и составьте назывной план текста.

4. Какие стихотворения М. Ю. Лермонтова вы знаете? Прочитайте их выразительно.

5. Как вы понимаете слова писателя Н. В. Гоголя о творчестве М. Ю. Лермонтова: «Стихи эти словно разговор души с душою, словно рассказ о жизни души вашей, моей и того человека, который жил до вас и будет жить после вас»?

РАЗЛИВЫ РЕК

Поручик Лермонтов ехал на Кавказ, в ссылку, в крепость Грозную. Весна выдалась не похожая на обычные русские вёсны, поздно распустились деревья, поздно цвела черёмуха, а реки долго не могли войти в берега.

Разливы рек задержали Лермонтова, но он был рад задержке. Куда было скакание сломя голову? Под пули? Впервые за последние годы он с тревогой думал о смерти. Прошло мальчишеское время, когда ранняя гибель казалась романтической. Никогда ему ещё не хотелось жить, как сейчас! Всё чаще думалось о любви. Может быть, он ещё увидит в жизни простые и прекрасные вещи и услышит бесхитростные речи? И тогда раскроется сердце, и он поймёт, что такое человеческое счастье.

Утром Лермонтову встретился на улице слепой солдат, который просил милостыню. Солдата вела за руку девочка лет четырнадцати, вся в лохмотьях. Сквозь грязную рваную одежду просвечивало её нежное тело.

– Кем тебе приходится этот солдат?

– Да никем. Я сирота. А ему в бою огнём выжгло глаза.

Лермонтов дал солдату полтинник.

Вспомнилась встреча с Гоголем, которому Лермонтов сначала не понравился, но, когда он прочёл Гоголю посвящение Марии Щербатовой, Гоголь воскликнул:

На светские цепи,
На блеск утомительный бала
Цветущие степи
Украины она променяла.

Эти строки Гоголь повторил несколько раз.

За окном загремели по булыжникам колёса, звякнул колокольчик, захрапели лошади – кто-то новый приехал в гостиницу.

Лермонтов встал с постели и подошёл к окну. Из пыльной коляски выходила, подобрав дорожное платье, Мария Щербатова, высокая, тонкая, с бронзовым блеском в волосах.

Увидев её, Лермонтов вдруг ощутил, что пришла та минута, когда человек может сделать всё. Он вдруг ощутил себя спокойным и счастливым. Они встретились и много говорили, но всё время уходили в сторону от самого важного для них разговора.

– Всё кончится, – говорил Лермонтов. – Мы украли у этой дурацкой жизни один день. Вы ничем не поможете мне? Вы не решитесь?

– Да, не решусь, – сказала она и опустила голову.

И всё случилось совсем не так, как они хотели. Не было ни бурных слов, ни признаний, ни клятв, а только разрывающая сердце нежность.

А слепой солдат, купив на весь полтинник вина и выпив его, умирал.

– Беги к офицеру, – хрипло просил он девочку. – Скажи, что надо хоронить солдата по всем правилам.

Испуганная девочка побежала. Выслушав её, Лермонтов ощутил, что он отвечает за эту детскую жизнь. Он сразу пошёл в Слободку хоронить солдата.

Никогда ему не хотелось ни о ком заботиться, а вот теперь...

У него, как и у этой девочки, не было ни матери, ни отца. Сиротство роднило их, прославленного поэта и запуганную маленькую нищую девочку. Он отвёл девочку к Марии Щербатовой, которая вымыла её, причесала и взяла к себе.

– Мария, – сказал он, и голос его дрогнул, – если бы вы только знали, как мне хочется жить!

Она прижала его голову к груди. И он заплакал – тяжело, скупно, не стыдясь своих слёз.

И родились строчки:

Мне грустно, потому что я тебя люблю,

И знаю: молодость цветущую твою

Не пощадит молвы коварное гоненье.

Хоронили солдата. Щербатова стояла в чёрном и молилась. Молилась за солдата, за Лермонтова, за свою самую печальную на свете любовь.

Все неподвижно смотрели, как сырая земля сыпалась на крышку гроба. Щербатова взяла руку Лермонтова и незаметно поцеловала. За всё: за прошлые его страдания, за погибшую молодость, за счастье жить с ним под одним небом.

Они расстались. Щербатова сидела в коляске, закрыв глаза. После разлуки с Лермонтовым она не могла смотреть ни на степь, ни на людей, ни на попутные сёла и города. Всё, что не было связано с ним, могло бы совсем не существовать на свете. Она постоянно слышала, что любовь умирает в разлуке. Какая ложь! Только в разлуке

бережёшь, как драгоценность, каждую малость, если к ней прикасался любимый.

Лермонтов продолжал свой путь на Кавказ. Карандашом на обёртке от табака он написал:

Не смейся над моей пророческой тоскою,
Я знал: удар судьбы меня не обойдёт,
Я знал, что голова, любимая тобою,
С твоей груди на плаху перейдёт.

А потом был Кавказ, была дуэль. И гроза. Это было 27 июля 1841 года.
(По К. Паустовскому)

Полетекстовые задания

1. Объясните значение слов и словосочетаний, составьте с ними предложения.

Полтинник, поручик, дуэль, пророческая тоска, булыжники, коварное гоненье, ссылка, разливы рек, сиротство.

2. Ответьте на вопросы:

1. Почему М. Ю. Лермонтов оказался на Кавказе?
2. С каким настроением он ехал в ссылку?
3. С кем он случайно встретился в гостинице?
4. Как прошла эта встреча?

3. Расскажите о благородном поступке Лермонтова.

4. Разделите текст на смысловые части и составьте номинативный план, перескажите текст по плану.

ЭДУАРД АСАДОВ

В семье учителей в городке Мевр в Туркменистане родился мальчик, которого назвали Эдуардом. Это были непростые годы гражданской войны. Его отец воевал. В 1929 г. отец умер, и мама с шестилетним Эдуардом уехала к своим родственникам в Свердловск. Мальчик там же пошёл в школу, был пионером, а в старших классах стал комсомольцем.

Первые свои стихи Эдуард написал уже в восемь лет. В 1938 г. маму пригласили работать в столицу. Последние классы Эдуард учился в московской школе, которую окончил в 1941 г.

Он стоял перед выбором, куда пойти учиться – в литературный институт или в театральный. Но все планы нарушила начавшаяся

война. Эдуард по своему характеру никогда не оставался в стороне, поэтому уже на следующий день в числе комсомольцев он ушёл воевать добровольцем. Сначала он проходил месячное обучение, а затем попал в стрелковое подразделение со специальным орудием, которое позже получило название «катюша». Молодой человек был наводчиком.

Будучи целеустремлённым и отважным, он во время боя, когда командир был убит, не задумываясь, взял на себя командование, продолжая при этом наводить орудие. На войне Асадов продолжал писать стихи и читал их своим однополчанам, когда было время затишья.

В 1943 г. Эдуард был уже лейтенантом и попал на Украинский фронт, через некоторое время стал комбатом. В бою под Севастополем, который состоялся в мае 1944 г., его батарея оказалась полностью уничтоженной, однако остался запас боеприпасов. Отчаянный и смелый Асадов принял решение отвезти на машине эти боеприпасы в соседнюю часть. Ехать пришлось по открытой и хорошо обстреливаемой местности. Поступок Эдуарда можно было бы назвать опрометчивым, однако, благодаря смелости молодого человека и запасу боеприпасов, стал возможным перелом в сражении.

А вот для Асадова этот поступок стал роковым. Разорвавшийся рядом с машиной снаряд смертельно ранил его, осколком была снесена часть черепа. Как потом сказали врачи, он должен был умереть спустя несколько минут после ранения. Раненый Асадов сумел довести боеприпасы и только потом потерял сознание на долгое время.

Эдуарду пришлось много раз менять госпитали, ему сделали несколько операций, в конце концов он попал в московский госпиталь. Там он услышал окончательный вердикт, врачи сообщили ему, что видеть Эдуард уже никогда не будет.

Всю жизнь после выхода из госпиталя поэт носил на лице чёрную повязку, которая закрывала область глаз. Это была трагедия для целеустремлённого и полного жизни молодого человека. Как позже вспоминал поэт, в то время ему не хотелось жить, он не видел цели. Но время шло, он продолжил писать и решил жить во имя любви и стихов, которые сочинял для людей. Писал Эдуард много. Это были стихи о жизни, о любви, о животных, о природе и о войне.

Асадов в 1946 г. стал студентом Литературного института, который смог окончить с отличием. Спустя два года один из номеров журнала

«Огонёк» вышел со стихами молодого поэта. Этот день Эдуард Аркадьевич вспоминал как один из самых счастливых.

В 1951 г. у поэта вышел первый сборник стихов. Асадов становился известным, стал членом Союза писателей.

Став популярным, Асадов часто участвовал во встречах с читателями, в литературных вечерах. Популярность не повлияла на характер писателя, он всегда оставался скромным человеком. Его книги раскупали практически мгновенно.

Жена поэта – артистка Галина Разумовская, она работала в «Москонцерте». На литературных вечерах мужа она непременно присутствовала и была их постоянной участницей.

В апреле 2004 г. года поэт и прозаик умер.

Эдуард Аркадьевич выпустил около шестидесяти сборников поэзии. Стихи поэта переведены на многие языки – татарский, украинский, эстонский и армянский и др.

У писателя всегда было обострённое чувство справедливости. В его стихах чувствуется жизненная правда и неповторимость интонаций. Основная тема его творчества – Родина, мужество и верность. Асадов был поэтом жизнеутверждающим, в произведениях которого чувствовался заряд любви к жизни.

Послетекстовые задания

1. Объясните значение слов и словосочетаний, составьте с ними предложения.

Обострённое чувство справедливости, окончательный вердикт, опрометчивый поступок, перелом в сражении, не оставаться в стороне, уйти на войну добровольцем, жизненная правда.

2. Расскажите, как повлияли события Великой Отечественной войны на жизнь и судьбу Эдуарда Асадова.

3. Какие вопросы, на ваш взгляд, задавали Э. Асадову участники литературных встреч?

«СТИХИ О РЫЖЕЙ ДВОРНЯГЕ»

Это пронзительное стихотворение студент Асадов написал, учась после войны в Литературном институте. Вообще тема четвероногих – одна из любимейших (хотя и не самая обширная) в творчестве поэта. Так пронзительно о друзьях наших меньших в русской поэзии могли

писать очень немногие поэты. Особенно Эдуард Аркадьевич любил собак, держал их в доме, почитал своими товарищами и собеседниками. А главное – отождествлял их с людьми, причём «чистейшей породы».

Хозяин погладил рукою
Лохматую рыжую спину:
– Прощай, брат! Хоть жаль мне, не скрою,
Но все же тебя я покину.
Швырнул под скамейку ошейник
И скрылся под гулким навесом,
Где пёстрый людской муравейник
Вливался в вагоны экспресса.
Собака не взвыла ни разу.
И лишь за знакомой спиною
Следили два карие глаза
С почти человеческой тоскою.
Старик у вокзального входа
Сказал: – Что? Оставлен, бедняга?
Эх, будь ты хорошей породы...
А то ведь простая дворняга!

Не ведал хозяин, что где-то
По шпалам, из сил выбиваясь,
За красным мелькающим светом
Собака бежит задыхаясь!
Споткнувшись, кидается снова,
В кровь лапы о камни разбиты,
Что выпрыгнуть сердце готово
Наружу из пасти раскрытой!
Не ведал хозяин, что силы
Вдруг разом оставили тело,
И, стукнувшись лбом о перила,
Собака под мост полетела...
Труп волны снесли под коряги...
Старик! Ты не знаешь природы:
Ведь может быть тело дворняги,
А сердце – чистейшей породы!

Послетекстовые задания

1. Объясните значение слов и словосочетаний, составьте с ними предложения.

Тема четвероногих, писать пронзительно, друзья наши меньшие, отождествлять с людьми, чистейшая порода, выпрыгивает сердце.

2. Прочитайте стихотворение выразительно, старайтесь передать эмоции и чувства поэта.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Какова, на ваш взгляд, основная идея стихотворения?
2. Расскажите, как автор относится к рыжей дворняге?
3. Как автор относится к хозяину собаки?

СТУДЕНТЫ

Проехав все моря и континенты,
Пускай этнограф в книгу занесёт,
Что есть такая нация – студенты,
Весёлый и особенный народ!

Понять и изучить их очень сложно.
Ну что, к примеру, скажете, когда
Всё то, что прочим людям невозможно,
Студенту – наплевать и ерунда!

Вот сколько в силах человек не спать?
Ну день, ну два... и кончено! Ломается!
Студент же может сессию сдавать,
Не спать неделю, шахмат не бросать
Да плюс ещё влюбиться ухитряется.

А сколько спать способен человек?
Ну, пусть проспит он сутки на боку,
Потом, взглянув из-под опухших век,
Вздохнёт и скажет: – Больше не могу!

А вот студента, если нет зачёта,
В субботу положите на кровать,
И он проспит до следующей субботы,

А встав, еще и упрекнёт кого-то:
– Ну что за черти! Не дали поспать!

А сколько может человек не есть?
Ну день, ну два... и тело ослабело...
И вот уже ни встать ему, ни сесть,
И он не вспомнит, сколько шестью шесть,
А вот студент – совсем другое дело.

Коли случилось «на мели» остаться,
Студент не поникает головой.
Он будет храбро воздухом питаться
И плюс водопроводною водой!
Что был хвостатым в прошлом человек –
Научный факт, а вовсе не поверье.
Но, хвост давно оставя на деревьях,
Живёт он на земле за веком век.

И, гордо брея кожу на щеках,
Он прашура ни в чём не повторяет.
А вот студент, он и с хвостом бывает,
И даже есть при двух и трёх хвостах!

Что значит дружба твёрдая, мужская?
На это мы ответим без труда:
Есть у студентов дружба и такая,
А есть ещё иная иногда.

Всё у ребят отлично разделяется,
И друга друг вовек не подведёт.
Пока один с любимому встречается,
Другой идёт сдавать его зачёт...

Мечтая о туманностях галактик
И глядя в море сквозь прицелы призм,
Студент всегда отчаянный романтик!
Хоть может сдать на двойку романтизм.

Да, он живёт задиристо и сложно,
Почти не унывая никогда.
И то, что прочим людям невозможно,
Студенту – наплевать и ерунда!

И, споря о стихах, о красоте,
Живёт судьбой особенной своею.
Вот в горе лишь страдает, как и все,
А может, даже чуточку острее...

Так пусть же, обойдя все континенты,
Сухарь этнограф в труд свой занесёт,
Что есть такая нация – студенты,
Живой и замечательный народ!

Полетекстовые задания

1. Объясните значение слов и словосочетаний, составьте с ними предложения.

Остаться на мели, отчаянный романтик, сухарь этнограф, питаться воздухом, мужская дружба, студент с хвостом.

2. Прочитайте стихотворение выразительно.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Как, на ваш взгляд, Э. Асадов относится к студентам?
2. С какими трудностями сталкивается студент и как он их преодолевает?

4. Расскажите о вашей студенческой жизни.

5. Скажите, в какой ситуации вы можете использовать поговорку «Век живи – век учись».

ИВАН АЙВАЗОВСКИЙ

Вся жизнь художника прошла у моря. Маленьким мальчиком он бегал по влажному песку и хлопал ладошкой по воде. Взрослым юношей ходил в дальние морские походы на военном бриге. Зрелым мужчиной и глубоким старцем неизменно возвращался в городок у подножия Крымских гор, в Феодосию. Здесь он написал лучшие свои полотна. Здесь открыл картинную галерею.

Друзья и знакомые считали его человеком редкого везения и удачливости. И действительно, Ивану Айвазовскому всю жизнь везло, в основном на встречи с незаурядными людьми. Ещё ребёнком, на руках у отца, он впервые увидел самого Пушкина. Судьба подарила ему ещё множество встреч – с писателем Гоголем, баснописцем Крыловым, художником Брюлловым, композитором Глинкой...

Первые детские рисунки художника не сохранились. Не могли сохраниться. Они были... на песке! Ранним утром мальчик вскакивал с постели и мчался к морю. Там, стоя на песчаном пляже, он впервые увидел в море... алые паруса! Первые лучи солнца будто вынырнули из толщи воды и пронизали насквозь паруса корабля на горизонте. И они стали ярко-алыми. Это видение потрясло воображение мальчика. Он тут же бросился рисовать картину на песке. Но через мгновение мерные, ленивые волны равнодушно смыли его рисунок. Мальчик бросился в город и начал рисовать углём паруса по памяти. На белых стенах домов, на заборах... Другого бы наказали и надолго отбили желание рисовать. Айвазовскому повезло. Сам губернатор Таврического края одобрил его рисунки и даже подарил краски, кисти и маленькую палитру. Тот же губернатор, по фамилии Казначеев, направил мальчика сначала в гимназию, потом в Петербург, в Академию художеств.

Он становится лучшим учеником академии и досрочно, на два года раньше однокурсников, с золотой медалью оканчивает её. Только избранных, особо одарённых молодых художников направляла академия за границу. Одним из очень немногих он получает возможность завершить образование в Италии. Здесь Иван Айвазовский проводит несколько лет в ежедневной, непрерывной работе. Пишет, пишет, пишет... Уже на второй год пребывания в Риме художник выставляет свои картины. А на следующее утро просыпается знаменитым. О нём пишут в газетах, ему посвящают стихи. Сам Папа Римский Григорий XVI покупает одну его картину для своей галереи в Ватикане.

Айвазовский совершает путешествие по Европе. И везде открывает выставки своих картин. И везде его сопровождает оглушительный успех. Лондон и Париж, Мадрид и Лиссабон восторженно встречают его картины.

Имя Айвазовского становится легендой. Многочисленные и подчас длительные путешествия по миру всегда заканчиваются радостным возвращением в родной город, в любимую им просторную

мастерскую. Вся жизнь художника связана с родной Феодосией. Судьба подарила ему огромный запас здоровья, жизненного и трудоспособности. И, конечно, таланта. За долгие шестьдесят лет работы Иван Айвазовский написал более шести тысяч полотен. Шесть тысяч, не считая эскизов! Есть среди них талантливые картины, а несколько – поистине гениальных. Один из его шедевров – всемирно известный «Девятый вал». Ослепительное солнце над бушующим океаном. Ещё час назад ночной мрак скрывал разыгравшуюся трагедию. Чередой вздымаются яростные волны. И одна из них, самая высокая и беспощадная, уже нависает над горсткой несчастных людей, судорожно вцепившихся в обломки мачты. Это девятый вал! Такая волна способна раздавить даже большие корабли. А тут лишь горстка несчастных людей... Всю страшную, безумную ночь моряки боролись со стихией. И, благодаря титаническим усилиям, они смогли дожить до рассвета. Теперь они не одни: дружелюбное солнце укротит бешеный напор стихии. И этим отважным храбрецам, отдавшим все силы в ночной схватке с самой судьбой, предстоит выдержать последнюю, самую страшную волну. Картина явилась гимном человеческому мужеству.

(А. А. Сергеев)

Послетекстовые задания

1. Прочитайте высказывания художника И. Айвазовского, прокомментируйте их.

1. «Человек, не одарённый памятью, сохраняющей впечатления живой природы, может быть отличным копировальщиком, живым фотографическим аппаратом, но истинным художником – никогда. Движения живых стихий – неуловимы для кисти: писать молнию, порыв ветра, всплеск волны – невысказимо с натуры. Сюжет картины складывается у меня в памяти, как сюжет стихотворения у поэта».

2. «Это чувство или привычка, моя вторая натура. Зимой я охотно провожу в Петербурге, но чуть повеет весной, на меня нападает тоска по родине – меня тянет в Крым, к Чёрному морю».

3. «Вид моря производит всегда глубокое впечатление; оно – воплощение того бесконечного, которое непрестанно привлекает мысль и в котором она непрестанно теряется».

2. Подготовьте презентацию по темам «Русские художники-маринисты», «И. Айвазовский: жизнь и творчество».

НАВЕЧНО 17-ЛЕТНЯЯ. НЕДОПИСАННАЯ ИСТОРИЯ ХУДОЖНИЦЫ НАДИ РУШЕВОЙ

31 января все поклонники и товарищи по артистическому цеху вспоминают гениальную художницу Надю Рушеву. В 12 лет прошла её первая выставка. В 15 лет она стала первым иллюстратором романа «Мастер и Маргарита». А в 17 лет Надя Рушева уже ушла из жизни.

Надя (Найдан) Рушева родилась в городе Улан-Батор (Монголия) в семье деятелей советского театра, направленных в Монголию помогать становлению национального монгольского балета. Её мать – первая тувинская балерина Наталья Дойдаловна Ажикмаа-Рушева, отец – театральный художник и педагог Николай Константинович Рушев. В Монголии родители работали в художественном училище: отец – художником-инструктором театра и педагогом, мать – педагогом-балетмейстером, а также солировала в концертах.

Летом 1952 г. семья переехала в Москву.

Как и многие другие дети, Надя начала рисовать с пяти лет. Её никто не обучал рисованию, также до школы её не учили читать и писать. В семье не принимали её рисования всерьёз лет до семи. В семилетнем возрасте, будучи первоклассницей, она начала рисовать регулярно, каждый день не более получаса после уроков. Тогда же она за один вечер нарисовала 36 иллюстраций к «Сказке о царе Салтане» Пушкина, за то время, пока отец читал эту её любимую сказку вслух.

Первая выставка её рисунков была организована журналом «Юность» в мае 1964 г., когда Надя училась в пятом классе. После этой выставки в том же году в № 6 журнала появились первые публикации её рисунков, когда ей было всего 12 лет. В 1965 г. в № 3 журнала «Юность» были опубликованы первые иллюстрации тринадцатилетней Нади к художественному произведению – к повести Э. Пашнева «Ньютоново яблоко». Впереди были иллюстрации к романам «Война и мир» Л. Толстого и «Мастер и Маргарита» М. Булгакова и слава будущего книжного графика, хотя сама юная художница мечтала стать художником-мультипликатором.

За следующие пять лет её жизни состоялось пятнадцать персональных выставок в Москве, Варшаве, Ленинграде, Артеке. Её рисунки полюбили в Польше, Чехословакии, Румынии, Индии. Многие из них были навеяны пушкинской поэзией. В связи с этим в 1969 г. на Ленфильме начались съёмки документального фильма «Тебя, как первую любовь...», посвящённого пушкинской теме в

творчестве Нади. Однако завершить фильм не удалось. Собираясь в школу утром 6 марта 1969 г., Надя Рушева неожиданно потеряла сознание и спустя несколько часов умерла в больнице из-за разрыва аневризмы сосуда головного мозга и последующего кровоизлияния в мозг. Врождённый дефект сосуда головного мозга оборвал её жизнь в 17 лет. Врачи ничем не смогли помочь.

Её рисунки рождались без эскизов, она всегда рисовала враз, набело и никогда не пользовалась стирательной резинкой. «Я их заранее вижу... Они проступают на бумаге, как водяные знаки, и мне остается их чем-нибудь обвести», – говорила Надя.

Надя оставила после себя огромное художественное наследие – около 12 000 рисунков. Точное их число невозможно подсчитать – значительная доля разошлась в письмах, сотни листов художница подарила друзьям и знакомым, немалое количество работ по разным причинам не вернулось с первых выставок. Многие её рисунки хранятся в музее Льва Толстого в Москве, в музее-филиале имени Нади Рушевой в городе Кызыле, в Пушкинском доме Академии наук в Петербурге, Национальном фонде культуры и Музее Пушкина в Москве.

По-тувински имя «Найдан» (а Надя наполовину тувинка) означает «вечно живущая». И память о художнице-самоучке, которая так и не стала мультипликатором, до сих пор жива – всего в мире прошло уже около 160 её выставок в Японии, Германии, США, Индии, Монголии, Польше и многих других странах.

Послетекстовые задания

1. Объясните значение слов и выражений.

Товарищи по артистическому цеху, иллюстратор, эскиз, художник-мультипликатор, балетмейстер, солировать в концертах, самоучка, ушла из жизни, художественное наследие.

2. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Как вы поняли название текста «Навечно 17-летняя»?
2. Можно ли сказать, что семья Нади Рушевой повлияла на развитие её таланта?
3. Когда состоялась её первая выставка?
4. Можем ли мы говорить о Наде Рушевой как о всемирной знаменитости?

3. Прочитайте высказывания, объясните их смысл.

1. «Гениальные люди – это метеоры, призванные сгореть, чтобы озарить свой век» (Наполеон).

2. «Нужно носить солнце в себе, чтобы озарять светом других» (Ромен Роллан).

ПОЛИНА ВИАРДО

В 1843 г. в Петербурге в роли Розины (в опере «Севильский цирюльник» Дж. Россини) выступила всемирно известная певица – двадцатидвухлетняя Полина Виардо (Гарсия). В первый момент появления на сцене она не произвела особого впечатления, в публике только заметили: «Некрасива». Но, когда зазвучал её голос, как будто произошло чудо – зал замер. Тишина длилась недолго. Позабыв все приличия, певицу прерывали восторженными криками, и не успела она закончить арию, как разразилась долго не смолкавшая буря оваций.

Мишель Фернанд Паулина Гарсия была испанкой. Отец её был певцом и профессором пения. Мать тоже была певицей. Старшая сестра, Мария Фелиция, широко прославилась своим голосом, но рано умерла. Брат, Мануэль Гарсия, тоже был певцом. Обе сестры и брат прошли суровую и требовательную школу пения и драматического искусства у своего отца. Когда Полина приехала в Петербург, она была уже замужем за французским литератором и переводчиком Луи Виардо. К этому времени её знала вся Европа.

Полина Виардо была не просто выдающейся певицей, с удивительно богатым, бархатным голосом широкого диапазона. Её талант был глубоко оригинален, а творческая позиция – во многом новаторской. И путь её не был лёгким, усыпанным розами. В Европе музыкальные критики весьма резко полемизировали по поводу её выступлений, и в России, где публика (в особенности молодёжь) принимала её восторженно, тоже раздавались голоса упорных противников Полины Виардо. Директор Управления императорских театров Гедеонов, печально известный своей грубой и раболепной реакционностью, не спешил заключать с ней контракты и опасался неудержимых «демонстраций» со стороны восхищённой и потрясённой молодёжи.

Непривычно миниатюрная для оперной сцены, с несколько мальчишескими повадками, чутким, живым и озорным темпераментом – такова была её Розина, которая нарушала привычную систему

устоявшихся оперных условностей. Суровую твёрдость в шаловливом и беззаботном характере, трогательное величие в прекрасной чумазой девчонке в сером подержанном платье отмечал один из рецензентов в созданном Полиной Виардо образе Золушки (Сандрильоны) в опере Россини.

В её исполнении музыка и драматургия сливались воедино. Один из современников писал, что в опере Беллини «Сомнамбула» Виардо «трогала всех до слёз в сцене пробуждения. Тут, конечно, не было ни малейшей аффектации, люди серьёзные, даже знатоки музыки, в том числе сам Глинка, увлекались не менее светских дилетантов». Она была великой актрисой своего времени, смелой и многогранной. Нежность, уныние и захватывающее зал зловещее предчувствие в партии Дездемоны в опере Россини «Отелло», борьба страстей в операх Мейербера...

Генрих Гейне видел в этой певице главным образом экзотический темперамент. Ему казалось, что, когда она поёт, на сцене вот-вот «появятся и громадные растения, и звери Индостана или Африки... что вот должны вырасти исполинские пальмы, обвитые лианами и тысячами цветов; и никто бы не удивился, если бы по сцене пробежал леопард, или жираф, или даже стадо слонов». «Проклятая цыганка», – называла её впоследствии Варвара Петровна Тургенева.

Внешность Полины Виардо совсем не соответствовала тогдашнему идеалу красоты. Небольшой рост, чёрные, как смоль, волосы и смуглая кожа, неправильные черты лица и большие тёмные глаза. Её отличали громадное трудолюбие и большая жизнерадостность, живость и естественность поведения.

Альфред Мюссе предлагал ей руку и сердце, всю свою жизнь в неё был безответно влюблён художник А. Шефер, написавший один из лучших её портретов, в России её рисовал К. Брюллов. Она и сама была одарённой художницей и задорной карикатуристкой. Известны сделанные её рукой портреты И. С. Тургенева, Жорж Санд, Сен-Санса, Шарля Гуно, шаржи на Берлиоза, Пьера Леру. Крупнейшие музыканты, композиторы, художники, литераторы Европы и России были в числе её близких друзей. Жорж Санд, с которой её связывала особенно тесная дружба, избрала Полину Виардо прототипом своей Консуэло.

Полина Виардо стала кумиром молодого Тургенева. Он был ей представлен, близко познакомился с нею и её мужем Луи Виардо, в котором нашёл человека широких литературных интересов и товарища

по охоте. Впоследствии Луи Виардо стал переводчиком произведений Тургенева на французский язык. Отношения между Тургеневым и Полиной Виардо с годами превращались в прочную обоюдную привязанность. Полине Виардо писал он о великом горе, постигшем Россию, – смерти Гоголя. На её концерт приехал он тайком с чужим паспортом. Ей поручил он воспитание своей маленькой дочери, матерью которой была работавшая у Варвары Петровны швея. Девочка, живя в Спасском, терпела там много горя и унижений, и тогда Тургенев отправил ребенка в Париж. Семья Виардо вырастила и воспитала маленькую Полину (Тургенев назвал свою дочь этим именем).

Тургенев привил Полине Виардо вкус к русской поэзии, она овладела русским языком, перекладывала на музыку стихи Пушкина, Фета и самого Тургенева и пела их. А когда певица сошла со сцены и открыла в Бадене школу пения, Тургенев писал для этой школы либретто маленьких шуточных оперетт и даже сам исполнял в них некоторые роли. На протяжении всей жизни Тургенева Полина Виардо была его преданным другом, и, когда он умирал, она единственная из близких людей стояла у его изголовья.

Послетекстовые задания

1. Используя информацию текста, расскажите о появлении Полины Виардо в жизни русского писателя Ивана Тургенева.

2. Как вы понимаете следующее высказывание? Выскажите своё мнение.

Великий русский писатель Тургенев, получивший всемирное признание, сказал: «Я бы отдал весь свой гений и все свои книги за то, чтобы где-нибудь была женщина, которую беспокоила мысль, опоздаю или нет я к обеду».

АЛЬФРЕД НОБЕЛЬ

Нобелевская премия по литературе – одна из самых престижных и авторитетных в мире. Её учредитель, Альфред Нобель (1833–1896 гг.), – личность яркая и интересная.

Альфред Нобель был выдающимся шведским изобретателем, промышленником и бизнесменом. Самородок, самоучка, он стал академиком, доктором философии, крупным учёным, исследователем.

Он сделал немало открытий в химии, ему принадлежит ряд изобретений в области промышленной технологии. Его компании работали в двадцати странах. Всего он достиг сам, не имея никакого начального капитала: его отец, промышленник, обанкротился.

Нобель никогда не учился ни в университете, ни даже в школе. Все свои знания он добыл самостоятельно, изучая научные труды и читая книги. К двадцати годам он уже был выдающимся химиком и лингвистом, обладал редкой способностью к языкам. Швед по рождению, он безукоризненно овладел французским, немецким и английским языками. Русский язык стал для него вторым родным (Нобель выучил его в Петербурге, куда семья переехала в 1842 г.).

Нобель интересовался литературой и философией, много размышлял о смысле жизни. Он был любителем книг, тонким знатоком и ценителем изящной словесности, читателем с хорошим вкусом. Среди его любимых авторов были Байрон и Шелли, Бальзак и Гюго. Он восхищался русской литературой, перечитывал Толстого, Достоевского, Гоголя.

Он мечтал о том времени, когда прекратятся войны и между всеми народами наступит вечный мир. Среди 355 патентов на его изобретения – желатиновый динамит и бездымный порох. Учёный изобрёл динамит, чтобы облегчить труд горняков и строителей. Взрывая горные породы, рабочие освобождались от тяжёлого ручного труда. Однако вскоре динамит стал использоваться как оружие. Изобретение, сделанное во имя человека, было направлено против человечества. Узнав об этом, изобретатель был потрясён.

Альфред Нобель был бескорыстным и щедрым человеком. В конце прошлого века он был одним из самых богатых людей в Европе, но жил скромно. Почти все свои деньги он тратил на различные научные исследования и на помощь беднякам. Когда ему предложили финансировать работы над его собственным грандиозным памятником, он ответил: «Я лучше позабочусь о желудках живых людей, чем о своей посмертной славе». Нобель вообще был очень скромным, он всячески избегал известности и искренне удивлялся, почему о нём так много говорят и пишут. «Я ничем не заслужил славы и не имею никакого желания быть знаменитым», – говорил он.

Личная жизнь Нобеля не сложилась. Он никогда не был женат, не имел детей. Всю силу своей нерастроченной любви он отдал человечеству.

Альфред Нобель умер в 1896 г. Главную часть своего имущества он завещал перевести в ценные бумаги, доход от которых велел выдавать в виде премии тем, кто «в течение предыдущего года принёс наибольшую пользу человечеству». Областями, в которых он хотел поощрять прогресс, были физика, химия, медицина, литература, экономика, борьба за мир. Таким образом, Нобелевскую премию получают за выдающиеся научные открытия, литературные достижения и успешную деятельность, направленную на защиту мира.

Нобелевская премия – самая почётная премия в мире. С момента вступления в силу завещания Нобеля, с 1901 г., за успехи в литературном творчестве этой награды удостоены 112 человек. Среди них 5 представителей России: И. А. Бунин, Б. Л. Пастернак, М. А. Шолохов, А. И. Солженицын, И. А. Бродский.

В 2015 г. лауреатом Нобелевской премии стала белорусская писательница С. А. Алексиевич «за полифоническое творчество – памятник страданию и мужеству в наше время». В 2016 г. премия была присуждена Бобу Дилану – 75-летнему американскому музыканту и автору-исполнителю за «создание нового поэтического выражения в рамках великой американской песенной традиции». Предками Боба Дилана были евреи – выходцы из Российской империи.

Традиционно церемония награждения лауреатов проходит в Стокгольме 10 декабря, в день кончины Альфреда Нобеля.

Когда мы читаем в газетах об очередном лауреате Нобелевской премии, то всегда с благодарностью вспоминаем скромного и великого человека, именем которого названа эта премия. (По И. Кленицкой)

Послетекстовые задания

1. Объясните значение слов и словосочетаний, составьте с ними предложения.

Финансировать, изящная словесность, самородок, самоучка, безукоризненно овладеть, предки, бескорыстный человек, ценные бумаги.

2. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Кто такой Альфред Нобель?
2. Чем он занимался?
3. Какими языками владел Альфред Нобель?
4. Как сложилась личная жизнь Альфреда Нобеля?
5. Сколько писателей, поэтов были удостоены Нобелевской премии за успехи в литературном творчестве?

3. Подберите антонимы к данным прилагательным.

Скромный, богатый, грандиозный, бескорыстный, щедрый.

4. Дайте своё название тексту.

5. Составьте план текста и расскажите его.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ИЗВЕСТНЫЙ

Кто из нас не пользовался дизель-поездами!.. Но далеко не каждый знает, откуда же произошло название «дизель».

Рудольф Дизель – человек, создавший двигатель внутреннего сгорания, завоевавший мир, двигатель, который сегодня знают все: железнодорожники, шофёры, моряки, студенты.

Рудольф родился в Париже в 1858 г. в семье переплётчика книг. Родители по национальности немцы. Семья жила в бедности. Отец, мечтавший дать сыну образование, не имел для этого средств, поэтому он уговаривает сына, которому было всего 13 лет, ехать к дяде в Германию учиться.

Самостоятельность дисциплинирует мальчика: он становится более ответственным, скромным и упрямым. В нём вызревает хорошее немецкое усердие. За время учёбы он показал себя лучшим учеником, за что после выпускных экзаменов его приглашают в Мюнхен, в Высшую политехническую школу.

Поворотным пунктом в жизни Дизеля стала Всемирная выставка в Париже в 1889 г. Внимание изобретателя целиком приковано к моторам. Рудольф хочет создать тепловой двигатель нового типа – более мощный и экономичный, надёжный в эксплуатации. По возвращении в Германию он приступает к работе и из-за увлечённости любимым делом встаёт рано, спит мало.

Первая работа Дизеля вызывает немало критических замечаний, а опытные испытания модели нового двигателя оказываются неудачными. Но это не останавливает изобретателя. Он перебирает своими руками каждую деталь, даёт работать двигателю с дополнительной нагрузкой. И наконец в 1889 г. первые пять двигателей были представлены на Мюнхенской выставке, а 1900 г. принёс им всеобщее признание. Всемирная выставка в Париже и доклад Дизеля на Парижском конгрессе по прикладной механике делают их мировой сенсацией. Дизельные моторы начали своё триумфальное шествие по миру.

Его двигатель опережает время, порождает мечты и интересные замыслы. Дизели быстро стали судовыми двигателями, началось конструирование самолётов, автомобилей, подводных лодок. Граф Цеппелин желает установить его на своих дирижаблях, а Руаль Амундсен заявил всему миру, что с новым двигателем он покорит полярные льды.

Однако Дизель, чьё открытие высоко оценивалось во всём мире, подвергался у себя на родине жёсткой критике из-за того, что его умная машина должна в качестве горючего использовать самое дешёвое топливо – нефть. То, что было благом для всего мира, обернулось трагедией для Германии, так как в этой стране не было собственной нефти.

Уничтожить изобретение уже было нельзя, оставалось только скомпрометировать его творца. Вокруг Рудольфа Дизеля постоянно создавалась невыносимая обстановка. Его понимали везде, кроме родины.

Дизель, по своей натуре добрый и мягкий человек, оказавшись в такой ситуации, тяжело заболевает. Лечение на самых известных курортах ему не помогает. Вместе с приступами сердечной недостаточности появляется состояние тяжёлой депрессии.

Однажды он вместе с группой инженеров плыл на большом корабле в Лондон. К этому времени он был окончательно измучен, издёрган, но вид у него был спокойный. После ужина на борту корабля его спутники проводили Дизеля до каюты и пожелали ему спокойной ночи. А утром в его каюте обнаружили нетронутую постель, а в дорожной сумке – золотые часы, с которыми он никогда не расставался.

Через два дня рыбаки нашли труп неизвестного человека, подняли его и хотели везти на берег. Но море как будто рассвирепело, и рыбаки, будучи тёмными, неграмотными людьми, подумали, что вода не хочет отдавать им своей жертвы. Поэтому они бросили труп в волны.

Пассажира, внесённый в списки под именем доктора Дизеля, навсегда исчез. Исчез Рудольф Дизель, а дизели – остались. До сих пор неизвестно, было ли это убийство, самоубийство или несчастный случай.

Спустя год, когда великого изобретателя уже не было в живых, Общество германских инженеров было вынуждено признать, что

деятельность Дизеля положила начало новому периоду развития современного моторостроения. Но написано это было уже в некрологе.
(По Т. Трофимович)

Послетекстовые задания

1. Подберите синонимы к данным словам и словосочетаниям.

Скомпрометировать; уничтожить; поворотный пункт; внимание приковано; некролог; самостоятельность дисциплинирует; триумфальное шествие; вызревает усердие.

2. Прочитайте выражения, объясните, как вы их понимаете.

Двигатель Дизеля опережает время, порождает мечты и интересные замыслы. Деятельность Дизеля положила начало новому периоду развития современного моторостроения.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Кто такой Рудольф Дизель?
2. Какое было детство у Рудольфа Дизеля?
3. Какую роль в жизни великого учёного сыграла Всемирная выставка в Париже в 1889 году?
4. Почему великого изобретателя Рудольфа Дизеля принимали с почестями в разных странах, но только не на родине?

4. Составьте назывной план текста, расскажите текст по плану.

МУХАММЕД АЛИ – ЛЕГЕНДА МИРОВОГО БОКСА

Мухаммед Али (настоящее имя Кассиус Марселлус Клей) – это настоящая легенда мирового бокса. «Порхать, как бабочка, и жалить, как пчела» – его девиз на многие годы вперёд определил течение этого вида спорта, став основой для тысяч тренеров и боксёров по всему миру.

Мухаммед Али был не просто боксёром – это человек, перевернувший историю мирового бокса. За свою карьеру он провёл 61 бой, из которых 56 увенчались победой. Наверное, сегодня вряд ли найдётся на свете такой человек, который никогда бы не слышал о «народном чемпионе», блистательном тяжеловесе 60-х и 70-х годов. Но стоит ли говорить, что Мухаммед Али – это человек, о котором известно абсолютно всё? Конечно, нет. Ведь душа человека – это город, в котором редко зажигают свет.

17 января 1942 г. в Луисвилле, штат Кентукки, домохозяйка Одесса Клей родила сына. Мальчика назвали в честь отца, художника по профессии, Кассиусом-младшим. Однако мир узнает его под псевдонимом Мухаммед Али. Брат Кассиуса Рудольф, появившийся в семье спустя 2 года, повзрослев, также сменил настоящее имя на Рахман Али.

Их семья никогда не нуждалась, представляя средний класс, хотя условия жизни белого и чернокожего населения различались. Отец семейства зарабатывал на жизнь, рисуя вывески, его жена периодически подрабатывала, готовя и убираясь в богатых домах. Бюджета хватило даже на то, чтобы скопить деньги на коттедж в очень неплохом «чёрном» районе.

Детство и юность будущего чемпиона прошли далеко не безоблачно. В начале 1950-х гг. в Луисвилле царила атмосфера расового неравенства, которая сильно повлияла на формирование личности десятилетнего Кассиуса. Позднее он вспоминал, что перед тем как заснуть, плакал, так как не понимал, почему чернокожих в обществе считают людьми второго сорта. Его мать рассказывала, что однажды в жаркий день они с Кассиусом ждали автобус на остановке. Она постучалась в ближайшее кафе, чтобы попросить стакан воды для своего сына, но ей ответили отказом и закрыли перед ней дверь.

Свою лепту в мироощущение сыновей вносил отец, показывая им фотографии Эммета Тилля – чернокожего подростка, жестоко убитого белыми, которых впоследствии нашли, но не посадили. По иронии судьбы Одесса Клей гордилась своим белым дедом-ирландцем. И, хотя в голове Кассиуса-младшего навсегда поселятся образы белых «насильников-рабовладельцев», о чём он любил заявить с трибун, его ирландского предка упрекнуть было не в чем – он вступил в законный брак со своей чернокожей возлюбленной.

В отличие от многих темнокожих сверстников, которым приходилось обеспечивать свои семьи с раннего возраста, Кассиус в детстве не работал.

Увлечаясь спортом Кассиус начал в двенадцатилетнем возрасте, после того как кто-то украл его велосипед. Его семья не была бедной, однако, несмотря на это, свой собственный «велик» всегда казался Кассиусу настоящим сокровищем, и мальчик грозился побить обидчиков. Встреченный им белый полицейский, по совместительству тренер по боксу Джо Мартин, резонно заметил, что «прежде чем кого-

то побить, нужно сначала этому научиться». И Кассиус стал учиться, захватив на тренировки и брата.

Тренировать Кассиуса было тяжело: он много задибался с другими, постоянно кричал, что он лучший спортсмен и будущий чемпион. Джо Мартин даже частенько выгонял его из зала, и никто из тренеров не мог разглядеть в парне особенного потенциала.

Через 6 недель после прихода мальчика в секцию состоялся первый поединок. К особому удовольствию Кассиуса, бой транслировали по телевидению. Несмотря на отсутствие опыта, будущий Мухаммед Али выиграл у белого противника. Радости его не было предела. Он кричал на камеру, что станет великим боксёром. С этого момента началась настоящая работа над собой.

На протяжении двух следующих лет Клей проводил примерно по одному бою раз в три недели, одерживая победу за победой. В 1956 г. он выиграл первый в его карьере турнир «Золотые перчатки». В 1957 г. ему пришлось отказаться от тренировок на четыре месяца из-за того, что врачи обнаружили у него шумы в сердце. Позднее выяснилось, что сердце в полном порядке.

В возрасте 15 лет Клей перевёлся в Центральную высшую школу Луисвилла, крупнейшую школу для афроамериканцев в городе. Успеваемость Кассиуса была настолько плоха, что однажды ему пришлось остаться на второй год, но, благодаря поддержке директора школы Этвуда Уилсона, он смог окончить учебное заведение. На Уилсона произвели впечатление целеустремлённость и упорные тренировки Клея, и он хотел, чтобы перспективный боксёр закончил обучение и принёс известность школе. Кассиус окончил учебное заведение в июне 1960 г., получив лишь справку о посещении, но не диплом, который выдавался при успешном завершении учёбы. У него навсегда остались проблемы с чтением, и людям из его окружения часто приходилось ему читать.

В то же время к окончанию школы Кассиус Клей одержал 100 побед на любительском ринге, потерпев всего 8 поражений.

В 1960 г. Кассиус Клей, мечтающий о головокружительной спортивной карьере, получил приглашение участвовать в Олимпийских играх. Стал проявляться фирменный стиль боксёра. Новатор точно танцевал вокруг противника на носках, а опущенные руки провоцировали на удар, от которого он всегда уворачивался. Его часто критиковали и за манеру драться, и за хвастливую манеру подавать себя.

Остановить его напор мог только страх полётов. Боксёр настолько боялся лететь самолетом в Рим, что чуть не отказался от Олимпийских игр и согласился лететь только тогда, когда приобрёл парашют. Клей уверенно дошёл до финала и в сложном поединке заработал золотую медаль.

Отец гордился сыном и даже выкрасил ступени дома в цвет флага США. Впрочем, в родном городе ничего не изменилось. «Когда в 1960 году я вернулся в Луисвилл с золотой олимпийской наградой, – рассказывал Клей, – я повесил медаль на грудь и вышел на улицу. Тот, кто прославил американский флаг и в честь кого звучал американский гимн, может позволить себе выпить чашку кофе там, где он пожелает, – сказал себе я и зашёл в ресторан. Из-за стойки бара послышался голос: «Неграм вход воспрещён». – «Но ведь я Кассиус Клей, я завоевал золотую медаль для Соединённых Штатов». – «Мне всё равно, кто вы!» – последовал ответ. Клей не впервые столкнулся с расовой дискриминацией в США. Но этот случай ранил его особенно.

После чемпионского боя с Сонни Листоном, состоявшегося 25 февраля 1964 г, чемпион вступил в организацию «Нация ислама» и сменил имя на Кассиус Икс (англ. Cassius X), затем – на Мохаммед Али и в дальнейшем выступал под ним. На пике карьеры отказался проходить службу в армии США, после чего был лишён всех титулов и отстранён от участия в соревнованиях более чем на три года. По возвращении в спорт вернул себе звание чемпиона мира в борьбе с лучшими боксёрами «золотой эры бокса». Противостояние Али с Джо Фрейзером стало одним из самых известных в истории спорта.

После завершения спортивной карьеры занимался общественной и благотворительной деятельностью, был Послом доброй воли ЮНИСЕФ (1998–2008). В 1984 г. Мухаммеду Али был поставлен страшный диагноз – болезнь Паркинсона. Он стал плохо слышать, говорить, все моторные функции дали сбой. Мухаммед мужественно держал главный удар в его жизни – удар судьбы. Неизлечимая болезнь Паркинсона стала последствием профессиональной спортивной деятельности Клея. Его тело страдало, но ум оставался острым, а сердце добрым, и спортсмен посвятил себя помощи людям.

Мухаммед Али был женат 4 раза. С первой женой он расстался ещё в ранней молодости. Вторая супруга, Белинда Бойд (после замужества Халила Али), родила мужу четверых детей. Однако Али не был примерным мужем, и его измены стали причиной для развода супругов.

В конце мая 2016 г. легенда мирового бокса был срочно госпитализирован из-за возникших проблем с дыханием. В одной из больниц города Финикс, где в последние годы жил Мухаммед Али, он провёл несколько дней. Но спасти его не удалось. Мухаммед Али умер 4 июня 2016 г. Ему исполнилось 74 года.

Мухаммед Али вошёл в мировую историю как американский боксёр-профессионал, выступавший в тяжёлой весовой категории; один из самых известных боксёров в истории мирового бокса.

Он чемпион XVII летних Олимпийских игр 1960 г. в полутяжёлой весовой категории, абсолютный чемпион мира в тяжёлом весе (1964–1966, 1974–1978), шестикратный обладатель звания «Боксёр года» и «Боксёр десятилетия» (1970-е) по версии журнала «The Ring».

Мухаммед Али стал вторым боксёром в истории, удостоившимся награды «Спортсмен года» по версии журнала «Sports Illustrated» (1974), был признан «Спортсменом века» по версии нескольких спортивных изданий. По окончании карьеры был включён в Зал славы бокса (1987) и Международный зал боксёрской славы (1990).

Послетекстовые задания

1. Скажите, как изменилась бы судьба Мухаммеда Али, если бы он не встретил однажды тренера по боксу.

2. Составьте план текста и перескажите текст.

3. Прочитайте следующие высказывания о боксе, выскажите своё мнение об этом.

1. Я отдал бы свою правую руку, чтобы одинаково свободно владеть обеими руками (некий американский боксер).

2. Самое трудное в боксе – собирать свои зубы с пола рукой в боксёрской перчатке (Фрэнк Хаббард).

ИЗ ИСТОРИИ КИНО

Наверное, во всём мире найдётся мало людей, которые ни разу в жизни не видели кино. А ведь этому виду искусства всего только чуть более 120 лет.

История кино начинается в XIX веке. Кинематограф был изобретён почти одновременно в нескольких странах: во Франции (1895), в Германии (1895), в России (1896), в США (1897).

Хотя фотография как способ запечатления неподвижных изображений появилась ещё в первой половине XIX в., для того чтобы стал возможным процесс съёмки и воспроизведения движения, требовалось, чтобы фотографирование могло происходить с короткими выдержками. Но и после появления соответствующих типов фотоэмульсий в 70-х гг. XIX в. кино появилось не сразу. То, что нам сегодня кажется очевидным, изобретатели и пионеры кинематографа поняли далеко не сразу. Были сделаны десятки попыток создать системы записи и воспроизведения движущихся изображений, в которых принимал участие даже знаменитый Эдиссон, но и его система оказалась неудобной, рассчитанной всего лишь на индивидуальный просмотр, что и не позволило Эдиссону добиться успеха.

В результате признанными изобретателями кинематографа стали французы, братья Луи и Огюст Люмьеры. Аппаратура Люмьеров оказалась очень удобной, с её помощью можно было легко снимать и демонстрировать фильмы на большом экране, что и предопределило успех их изобретения. «Кинематограф» (или «синематограф») – именно так называлось устройство Люмьеров.

Первая публичная демонстрация была дана в Париже ещё в марте 1895 г., но днём рождения кино считается другая дата – 28 декабря 1895 г., когда состоялся первый коммерческий киносеанс. Это произошло в подвале «Гран Кафе» на бульваре Капуцинов.

В своих сеансах Люмьеры демонстрировали несколько коротких (всего 50 секунд) роликов, первым из которых был «Выход рабочих с фабрики». Однако наиболее популярным из этих роликов стал ролик под названием «Прибытие поезда». Поезд на экране как бы надвигался на зал, что выглядело очень реалистично и производило сильное впечатление на зрителей. Первые кинофильмы были мало похожи на современные. Сначала на экране показывали отдельные движущиеся предметы: летящий мяч, бегущего человека, мчащийся поезд. Затем начали ставить маленькие сценки, экранизировать литературные произведения.

Прекрасные художественные фильмы были созданы в двадцатые – тридцатые годы XX в. советскими, французскими, американскими и другими кинорежиссёрами.

До 1927 г. практически все фильмы были «немыми», они содержали лишь изображение без звука. В начале 1920-х гг. появляется первая система, способная записывать и воспроизводить звуковое кино, однако кинопроизводители долго осторожничают,

опасаясь значительного удорожания производства и проката фильмов. Первой на эксперимент решается американская фирма «Уорнер Бразерс»: в 1927 г. она выпускает первый фильм, в котором персонаж на экране разговаривает, – «Певец джаза».

Приход в кино звука несколько уменьшает роль приёмов художественной выразительности, которая прежде была призвана во многом как раз компенсировать отсутствие звука. Звук подталкивал к созданию более реалистичного, имеющего чёткий повествовательный сюжет и менее условного кино. Некоторые известные режиссёры и актёры (в том числе Чарли Чаплин) выступали против звукового кино либо за то, чтобы звук не мешал их изобразительным экспериментам, но звук очень быстро завоевал себе место в кино, и на протяжении 1930-х гг. практически все фильмы стали звуковыми. Разнообразие художественных приёмов и выразительных средств в кино падает, зато значительно усиливается роль диалогов, несущих главную содержательную и выразительную нагрузку в достаточно большой группе фильмов.

Внедрение цвета в кино происходило медленнее, чем внедрение звука. Технические возможности создания удовлетворительного цветного кино появились ещё в 30-е, а в 1939 г. в США был снят один из первых цветных фильмов, завоевавший огромную популярность, – «Унесённые ветром». Но устойчивое превосходство цветных фильмов над чёрно-белыми стало складываться лишь в 60–70-е гг. Кроме этого, постепенно улучшаются характеристики плёнки: повышается её светочувствительность, что позволяет во многих случаях обходиться без дополнительных подсветок, снимать в более сложных условиях.

Последние, самые значительные нововведения в кино связаны с началом широкого использования компьютерной графики, причём отнюдь не только в тех случаях и сценах, где изобразить что-то обычными средствами затруднительно, но и практически везде. Одним из наиболее передовых в плане тотального использования компьютерной графики оказался фильм «Матрица», и компьютерные эффекты обеспечили фильму огромный успех. Сейчас компьютерная графика, позволяя легко осуществлять незаметное на экране «смешивание» снятого с природы и привнесённого при помощи компьютера изображения, задаёт новые стандарты зрелищности и реалистичности кино.

А как разнообразны виды искусства! На экранах кинотеатров демонстрируются художественные и документальные, научно-

популярные и мультипликационные фильмы. Писатели пишут для кинокартин сценарии, опытные операторы снимают их.

Во всех странах мира построено огромное количество кинотеатров и демонстрационных залов. История развития кинотеатров продолжается и в наши дни. Современные кинотеатры снабжены акустическими системами, способными буквально окунуть зрителя в атмосферу фильма и подарить незабываемые впечатления. Размер экранов кинотеатров достигает 30 метров, кинотеатры имеют по несколько залов, каждый из которых вмещает до 4000 зрителей. Специальное покрытие стен и потолка, эффектное освещение, возможность смотреть 3-D кино и многое другое – всё это есть в кинотеатрах XXI века.

Полетекстовые задания

1. Придумайте своё название тексту.

2. Расскажите, как происходило развитие кинематографа.

3. Прочитайте следующие высказывания о кино, объясните, как вы их понимаете.

1. Кино должно заставить зрителя забыть о том, что он сидит в кино (Роман Полански).

2. Три главные составные части фильма: сценарий, сценарий и еще раз сценарий (Стивен Спилберг).

3. Все-таки жаль немного кино. До чего приятно было видеть, как женщина открывает рот, а голоса не слышно! (Чарли Чаплин).

4. Посмотрите художественный фильм «Человек с бульвара Капуцинов», обсудите его с преподавателем.

ОБ ИСТОРИИ ОЛИМПИЙСКИХ ИГР

Существует множество мифов о возникновении Олимпийских игр. Их почётнейшими родоначальниками считают богов, мифических героев, царей и правителей. Точно установлено, что первая известная нам Олимпиада проходила в 776 г. до н. э. Каждые Олимпийские игры превращались в праздник для народа, служили конгрессом для правителей и философов, конкурсом для скульпторов и поэтов, драматургов и певцов. Это было время всеобщего перемирия между враждовавшими полюсами.

Физическое формирование крепкого тела и сильной воли занимало исключительное место в жизни греков. Физическая подготовка

мужского населения обеспечивала таким образом силу и безопасность государства, поскольку гарантировала хорошую подготовку и выносливость членов военного ополчения. Духовная доблесть и красота тесно связывались с физической красотой. Поэтому физические упражнения составляли существенную часть жизни каждого и в результате получили свое завершение в Олимпийских играх.

Олимпиады возвеличивали человека, ибо они отражали мировоззрение, краеугольным камнем которого были культ совершенства духа и тела, идеализация гармонично развитого человека. Олимпийский герой, увенчанный венком, одетый в пурпурные одежды, торжественно въезжал в родной город на колеснице, но не через обычные ворота, а через пролом в стене, который в тот же день горожане заделывали, чтобы олимпийская победа, вошедшая в город, никогда не покидала его. В городе устанавливалась статуя в честь победителя, слагались хвалебные оды, устраивались пиры. Отдельно нужно сказать о статуях. Это не были точные портреты победителей: личность победителя увековечивалась только через имя, начертанное на постаменте. Уже значительно позже допускалось изображение не божества или обожествлённого героя, а реального человека.

Но не только физическая красота и пропорциональность частей тела служили «пропуском» для участия в Олимпиаде. Учитывался и духовный элемент. Участник соревнований должен был быть нравственно безупречным, с незапятнанной репутацией. Это требование объяснялось культовым характером празднеств – можно оскорбить Бога, допустив к состязаниям порочного человека, который нарушит святость его храмовых владений. Поэтому допущенные к играм юноши символизировали собой гармонию, красоту, доблесть, нравственность и духовность. Справедливо утверждение, что победу приносит не только физическая подготовка, но и нравственно-волевые качества участника.

Центром олимпийского мира древности был священный округ Зевса в Олимпии – роща вдоль реки Алфей. В этом прекрасном городке почти триста раз устраивались традиционные общегреческие состязания в честь Бога-громовержца. Впоследствии возле священной Олимпии вырос одноименный городок в окружении апельсиновых и оливковых рощ.

Ныне Олимпия – типичный провинциальный городок, живущий на доходы от туризма. В нём решительно всё олимпийское: названия улиц и отелей, блюда в тавернах, сувениры в многочисленных лавчонках. Достопримечательностью города являются археологический и Олимпийский музеи. Своей поныне сохранившейся славой Олимпия всецело обязана Олимпийским играм, которые проводились там раз в четыре года и длились считанные дни. В перерывах между играми пустовал огромный стадион, зарастала травой беговая дорожка стадиона, покрывались дикой порослью откосы холма и насыпей, служившие для зрителей трибуной.

Один из поэтических мифов древней Греции повествует о том, как возник олимпийский стадион. По легенде, примерно в XVII в. до н. э. Геракл и его четыре брата высадились на Пелопоннеском полуострове. Там, у холма с могилой титана Кроноса, побеждённого в борьбе своим сыном Зевсом, Геракл в честь победы своего отца над дедом организовал соревнование со своими братьями в беге. Для этого на площадке у подножия холма он отмерил расстояние в 11 стадий, которое соответствовало 600 его ступням. Импровизированная беговая дорожка длиной 192 м 27 см и послужила основой будущего Олимпийского стадиона. На протяжении трех столетий именно на этой примитивной арене проходили игры, названные позднее Олимпийскими.

В настоящее время Мраморный стадион в Афинах служит историческим памятником.

Сегодня организация современных Олимпийских игр под силу лишь экономически развитым странам. Для проведения этого мероприятия выбираются только те города, которые имеют необходимые спортивные сооружения, а также могут должным образом принять необходимое количество гостей. Вынося решение об очередных играх 1900–1904 гг. в Париже и Сент-Луисе, МОК исходил из того, что в этих городах в то же время проводились всемирные выставки. Расчёт был прост – избранные города во Франции и США уже имели минимально необходимые спортивные сооружения, а подготовка к всемирным выставкам обеспечивала условия для обслуживания туристов и участников Игр.

Ещё менее эффективными оказались игры III Олимпиады, проведённые впервые на Американском континенте в Сент-Луисе. Их также приурочили к всемирной выставке 1904 г. Подавляющее большинство участников составили сами американцы. Соревнования

проводились главным образом на спортивных площадках университета Вашингтона, рассчитанных на 40 тысяч мест. Беговая дорожка стадиона имела длину 200 м. Пловцы стартовали в искусственном русле реки на территории выставки с наспех сколоченного плота. Эти игры оставили малозаметный след в истории олимпийского движения.

Олимпийские игры в Лондоне положили начало сооружению спортивных комплексов. Правильность решения тут же подтвердили высокие результаты, показанные спортсменами – участниками IV Олимпийских игр.

V Олимпиада была проведена в Стокгольме. Чёткая работа Организационного комитета, а главное – специально построенный королевский стадион принесли играм заслуженный успех.

В 1932 г. игры XI Олимпиады решено было провести в Берлине. В 1933 г. в Германии к власти пришли нацисты, которые стали использовать подготовку Олимпиады в своих пропагандистских целях. Для проведения Игр в Берлине был возведен комплекс, отличавшийся чрезмерной пышностью.

XIV Олимпийские игры, проведенные в 1948 г. в Лондоне, воочию показали, как велика тяга людей к миру и взаимному сотрудничеству. Организованные в условиях жестокого послевоенного режима экономии, они, тем не менее, привлекли рекордное для того времени число стран-участниц (59) и множество туристов.

Игры XVI Олимпиады были впервые проведены на Австралийском континенте, в Мельбурне. Отдалённость олимпийской столицы от подавляющего большинства развитых стран, своеобразные климатические условия создавали определённые трудности для участников и гостей Игр, прибывших на «зелёный континент». Но организаторы приложили много стараний, чтобы преодолеть эти препятствия. Высокие спортивные достижения, показанные посланцами разных стран, стали лучшей оценкой деятельности Оргкомитета.

Игры XVII Олимпиады 1960 г. в Риме можно считать началом нового направления в организации подготовки последующих Олимпиад. Впервые была сделана попытка охватить весь круг вопросов, подлежащих решению Организационного комитета. Наряду с подготовкой и строительством спортивных комплексов, большое внимание уделили совершенствованию инфраструктуры олимпийской столицы – Рима. По древнему городу проложили современные

автомагистрали, ряд старых зданий и сооружений снесли, некоторые древнейшие памятники архитектуры Рима были переоборудованы для проведения в них соревнований по отдельным видам спорта. Примечательны игры Римской Олимпиады еще и тем, что с них велись телевизионные передачи в некоторые страны Европы

При подготовке XVIII игр в Токио (1964 г.) было израсходовано 2 668 млн. долларов.

В 1968 г. Олимпийские игры были проведены на территории Латинской Америки. Город Мехико с честью выполнил почетную обязанность хозяина XIX игр.

Главной ареной для XXII Олимпиады стал московский стадион в Лужниках. Организаторы Игр всесторонне изучили опыт своих предшественников, традиции Олимпийского движения. Для спортсменов-участников были возведены огромные корпуса Олимпийской деревни, в которой размещалось до 15 тыс. человек. К Москве построили новые подъездные пути, соорудили линии метро, в несколько раз увеличили гостиничный фонд.

С древности Олимпийские игры были главным спортивным событием всех времен и народов. На период проведения Игр все страны прекращали войны, на земле воцарялось согласие. Борьба за звание лучшего велась достойными людьми и только в честной борьбе.

Многовековое Олимпийское движение преодолело немало препятствий на своем пути, но, несмотря ни на что, Олимпийские игры живы и по сей день. Конечно, это уже не те соревнования, не то чествование победителей. Трудно сегодня представить, например, въезд чемпиона в родной город через пролом в стене.

В наши дни Олимпиада – одно из крупнейших событий в мире. Игры технически оснащены: за результатами следят компьютеры и телекамеры, время определяется с точностью до тысячных долей секунды. Любители спорта в любом уголке мира могут приобщиться к всемирному празднику, спутниковые антенны направлены на все стороны света. С совершенствованием спортивного оборудования, совершенствуются и виды спорта. В разряд Олимпийских вводятся новые спортивные игры.

За последние годы Олимпийское движение приобрело грандиозные масштабы, и столицы Игр на время их проведения становятся столицами мира.

Послетекстовые задания

1. Расскажите, опираясь на информацию текста, как усовершенствовались Олимпийские игры со времени их возникновения до наших дней.

2. Напишите сочинение на тему «Роль спорта в жизни каждого из нас».

3. Прочитайте следующие высказывания, прокомментируйте их.

1. Физические упражнения могут заменить множество лекарств, но ни одно лекарство в мире не может заменить физические упражнения (Анджело Моссо).

2. Гимнастика, физические упражнения, ходьба должны прочно войти в повседневный быт каждого, кто хочет сохранить работоспособность, здоровье, полноценную и радостную жизнь (Гиппократ).

3. Спасительной силой в нашем мире является спорт – над ним по-прежнему реет флаг оптимизма, здесь соблюдают правила и уважают противника независимо от того, на чьей стороне победа (Д. Голсуорси).

КНИГА

Можно ли без ощущения трагической утраты представить современный мир, лишённый печатного знака?

На мой взгляд, эта утрата была бы более невозможной, чем исчезновение в нашей жизни электрического света, ибо потерян был бы важнейший механизм в передаче и научных знаний, и накопленных всеми эпохами чувств, а человеческий разум погрузился бы в пучину темноты и нравственного застоя. Мир стал бы удручающе обеднён, прервались бы нити от одного человека к другому, и, надо полагать, наступило бы время невежества, подозрительности и отчуждения.

В самом деле, что значит в жизни человека книга?

Подобно разговорному языку, книга не только средство общения людей, не только проводник информации, но самое главное – это инструмент проникновения в окружающую действительность, взгляд человека на самого себя как на разумную частицу природы.

Вместе с тем книга – это и констатация исторических этапов, и одновременно верная память человечества даже в том случае, если в

ней рассказано не о мировых катаклизмах, решающих судьбу народов, а о проказах молодых людей эпохи Ренессанса, о похождениях рыцаря Печального Образа Дон Кихота Ламанчского, о судьбе чиновника Башмачкина или о страданиях бедного станционного смотрителя, о смерти Ивана Ильича, о маленькой беспомощной Мисюсь или о несбывшихся удовольствиях господина из Сан-Франциско на живописных берегах Капри.

Что знали бы мы о быте, нравах, умонастроении и характерах людей давно и не так давно ушедших эпох, если бы это прошлое не было сохранено в печатном знаке, способном волшебным образом восстановить биографию человечества во всех её сложностях, поисках, заблуждениях, открытиях и попытках найти и утвердить смысл бытия.

Будущее рождается не только из непосредственного настоящего, оно рождается и из прошлого, ведь наше современное сознание и наше отношение к настоящему – это результат всего опыта миллионов живших до нас, предельно сжатая и трансформированная сумма их чувств.

Если бы не было возможности разумом и эмоциями пройти по дальним и ближним дорогам истории, скажем, по трагическому пути Спартака, по задымлённой равнине Бородинского поля, по пропитанным кровью полям сорок первого года, мы оглядывались бы назад, будто в туман и пустоту, утратив начала, а стало быть, и концы, ибо ничего нет и ничего не может быть без великих точек отсчёта.

Книга – это душеприказчик, безупречный хранитель духовных ценностей всех веков и всех народов и это негаснущий источник света, посланный ещё из детства человечества к нам, это сигнал и предупреждение, боль и страдание, смех и радость, жизнеутверждение и надежда, это символ превосходства силы духовной над силой материальной, что является высшим достижением сознания.

Книга – это познание развития мысли, философских течений, национально-исторических условий общества, породивших на разных этапах веру в добро, разум, просветительство, революционную борьбу под знамёнами свободы, равенства и справедливости социальных отношений.

Многое, неизмеримо многое может объяснить, открыть и подчинить наука, мыслящая категориями понятий, создающая вещи, системы и формулы, но по своей сути она всё-таки неспособна исследовать одно – чувства людей, творить образы людей во времени, что делает в силу предназначенной ей судьбы литература.

Они близки, наука и искусство, они познают даже близкие сферы – возможности человека в этом мире, – и вместе с тем инструмент познания различен, и, конечно же, «Одиссею» Гомера, русскую одиссею Льва Толстого «Война и мир» или наши современные одиссеи «Тихий Дон» Михаила Шолохова, «Хождение по мукам» Алексея Толстого немислимо заключить в формулу, подобно тому как это можно сделать в науке после открытия какого-либо закона Вселенной.

Искусство – это историческая энциклопедия человеческих ощущений, противоречивых страстей, желаний, взлётов и падения духа, самоотверженности и мужества, поражений и побед.

Человек, раскрывающий книгу, всматривается во вторую жизнь, как в глубинную сферу зеркала, ища собственного героя, ответы на собственные мысли, невольно примеряя, скажем, чужую судьбу и чужое мужество к личным чертам характера, сожалея, сомневаясь, досадуя, смеясь, плача, сочувствуя и соучаствуя, – и здесь начинается воздействие книги. Всё это и есть «заражение чувствами», по выражению Льва Толстого.

В судьбе почти каждого печатное слово сыграло неповторимую роль, и величайшего сожаления достоин тот, кто не был в плену серьёзной книги, – тем самым он оградил себя и укоротил дни своей жизни, отринув вторую действительность, второй опыт, наконец.

Я с удовольствием могу сказать, что наша страна самая читающая. В весеннем Париже мне приходилось видеть знаменитую набережную Сены со знаменитыми лавочками букинистов, окружённых молчаливыми библиофилами, трепетно ласкающими пальцами страницы книг – так ласкают только детей. Глядя на них, я вспомнил дальний посёлок в Сибири, на Нижней Тунгуске, и новый промышленный центр Тольятти, где жадность и любовь к книге поражали меня необыкновенно.

Всякая книга – результат писательских усилий, а духовные ценности неоднородны. Мы должны бояться девальвации читательского вкуса, предлагая и выдавая ему вещь непервосортной пробы за жемчужину изящной словесности. Есть книги, подчас возведённые по разным стечениям обстоятельств в высокий ранг безупречности, книги, увешанные лаврами, но не выдерживающие строгой проверки правдой, этим единственным безотказным мериллом художества. И есть книги скромные, то есть не возведённые в чины, однако предельно искренние, чистые, мудрые, насквозь пронизанные благородной силой.

Забывая о вкусе читателя, мы, а не время должны делать выбор и отбор, ибо время хоть и справедливый судья, но судья нескорый. Мы должны думать о выборе книги ещё и потому, что уравнение малохудожественной читательской беллетристики и произведения эстетического достоинства смещает критерии истинные и, в конце концов, подтачивает веру в полновесное слово. (По Ю. Бондареву)

Послетекстовые задания

1. Прочитайте следующие высказывания, выскажите своё мнение о них.

1. Книга – великая вещь, пока человек умеет ею пользоваться (А. А. Блок).

2. Общение с книгой – высшая и незаменимая форма интеллектуального развития человека (А. Т. Твардовский).

3. Читающий книги всегда будет руководить тем, кто смотрит телевизор (Автор неизвестен).

2. Напишите сочинение на тему «Книга – источник мудрости».

ГЛИНЯНАЯ АРМИЯ

Один метр, два метра, три метра – скоро шахта колодца достигнет полной глубины. Но, вместо грунтовых вод, рабочие китайской сельской коммуны, работая в 1974 г. возле региональной столицы Ксиана, увидели головы солдат в натуральную величину из обожжённой глины. Когда археологи произвели раскопки на маисовых полях между горой Ли и рекой Вей, сенсация стала очевидной: под пашней выстроились тысячи терракотовых солдат – целая армия. Подземное воинство, новые батальоны которого до сегодняшнего дня оказываются на поверхности, является частью гигантской постройки – мавзолея, созданного в третьем веке до нашей эры по велению Квин Ши Хуангди, который сам дал себе титул Первого императора Китая. Он вошел в китайскую историю как человек, который объединил в гигантское государство раздробленные княжества страны, предпринял строительство Великой стены, реформировал письменность и законодательство. Но он же распорядился уничтожить неугодных учёных и сжигать библиотеки.

Примерно за три десятилетия до своей смерти император Квин Ши Хуангди призвал, по сообщениям летописцев, 700 000 рабов из всех

частей Китая, приказав построить подземный мавзолей, подобный дворцу. Был изготовлен саркофаг из меди для властелина, а заполненная сокровищами гробница защищалась от грабителей автоматически срабатывающими арбалетами.

Когда император умер, его сын и наследник приказал похоронить бездетных наложниц и замуровать в мавзолею всех тех живых, которые знали о хранящихся там драгоценностях. Над гробницей императора рабы насыпали гору из истолчённой глины высотой более 50 метров, которую засадили кипарисами и елями. В пределах видимости этого холма, на котором сегодня растут плодовые деревья, в 1974 г. рабочие, выкапывавшие колодец, обнаружили привлекающую особое внимание находку. Раскопки последующих десятилетий давали возможность предположить, что император желал видеть под землёй всё своё войско, хотя и из глины, но в натуральную величину. Восточнее могильного холма были выгашены наверх 8000 терракотовых воинов.

И нельзя исключить, что в дальнейшем глиняное войско будут находить в северной, западной и южной частях мавзолея.

В местах раскопок, защищённых далеко простирающимися крышами, внутри множества коридоров построенные по четыре в ряд глиняные воины образуют длинные колонны. Коридоры эти названы археологами «убежищами». Эти фигуры ведут под уздцы лошадей, их сопровождают повозки с вооружением, они снабжены настоящими ружьями и могут быть легко отнесены к определённой роду войск. Здесь есть пехотинцы и копьеметатели, арбалетчики и лучники, кавалеристы, ведущие на поводу боевых коней, солдаты, правящие боевыми повозками, офицеры, а также почти двухметрового роста генерал с искусно завязанным галстуком и с тремя украшающими его грудь бантами.

Выдающиеся художники и дюжина мастеров по обжигу должны были работать, чтобы вылепить тысячи этих фигур. Если туловища в большинстве были изготовлены одинаково, то головы и частично руки моделировались индивидуально, следовательно, нужна была дополнительная работа. Особого внимания от мастеров требовало воспроизведение волос. Например, у воинов насчитываются 24 вида усов. Создано также множество вариантов причёсок.

Особенно удивляют живость и разнообразие выражений лиц терракотовых воинов. Создаётся впечатление, что моделями для скульпторов служили мужчины всех слоёв гигантской империи. Здесь можно видеть широкие монголоидные лица, мужчин с особенно

высоким лбом или необычным носом. Наиболее индивидуализированы лица офицеров. Изображения лошадей также можно назвать настоящим произведением искусства. Их открытые пасти, раздувающиеся ноздри и поднятые уши создают впечатление буйной силы.

Вопрос о том, какие тайны хранит возвышающаяся вблизи гробница, остаётся ещё не разрешённым. Современные китайцы до сих пор опасаются нарушить мёртвый покой Первого императора, его наложниц и замурованных слуг. (Из энциклопедии «Я познаю мир»)

Послетекстовые задания

1. Ответьте на вопросы, как была найдена глиняная армия и почему множество искусно вылепленных фигур оказалось под землёй?

2. Приведите примеры подобных захоронений в мировой практике.

ИЗ ВСЕХ ОВОЩЕЙ – ПЕРВАЯ

История капусты, пожалуй, одна из самых интересных.

Капусту как ценное пищевое растение по достоинству оценили первобытные люди, об этом говорят археологические раскопки стоянок человека каменного века. В пищу человек употреблял тогда капусту дикую, произрастающую в изобилии по побережью Средиземного моря.

Ученые предполагают, что впервые капусту начали выращивать на Пиренейском полуострове. Оттуда окультуренная капуста попала в Древний Рим, Грецию и Египет.

Согласно древнеримскому мифу, громовержец Юпитер, работая над истолкованием двух разноречивых афоризмов оракула, от сильного перенапряжения обтекал потом. Пара крупных капель пота упала со лба главного бога на землю. Из его пота и выросла капуста. Данный миф, конечно, незатейливый, но в нём чувствуется уважительное отношение римлян к историческому овощу.

В Древней Греции капуста приобрела всеобщее признание и популярность. Согласно легенде, Александр Македонский перед сражением подкреплял силы своих воинов капустой.

В Древнем Риме каждый уважающий себя римлянин обязательно имел грядки с капустой. Легенды донесли до наших дней сведения об увлечении римского поэта Горация выращиванием этого овоща. Неспроста А. С. Пушкин в «Евгении Онегине» писал: «Живёт, как истинный мудрец, капусту садит, как Гораций...»

В Древнем Египте капуста служила пищей для строителей пирамид. Очень ценили капусту и люди из высшего общества: её употребляли в варёном виде до еды, чтобы уменьшить действие вина.

Кочанная капуста появилась значительно позже, она произошла от культурной листовой. Первое упоминание о кочанной капусте появилось в трудах Плиния Старшего (I в. н. э.). А у древних греков есть даже легенда о происхождении кочанной капусты. Дионис – сын Зевса – за что-то обидел фракийского царя. Царь плакал крупными слезами, которые, падая на землю, превращались в кочаны капусты. Присутствующие при этом в изумлении кричали «капут» (голова). Многие считают, что от слова «капут» и произошло название растения – капуста.

Трудно установить, когда капуста появилась на Руси. В древнейших сборниках Киевской Руси уже есть первое письменное упоминание о капусте. А русская летопись 1150 г. сообщает, что смоленский князь Ростислав Мстиславович подарил епископу Мануилу огород с капустными грядками. В «Домострое» – литературном произведении середины XVI в. – дано подробное наставление по выращиванию и хранению капусты.

«Не будь голенаста – будь пузаста; не будь пустая – будь тугая; не будь красна – будь вкусна; не будь стара – будь молода; не будь мала – будь велика», – так приговаривали на Руси, высаживая рассаду капусты в почву. Конечно, не волшебные слова, а умение выращивать было залогом получения больших кочанов капусты.

Неоднократно русские огородники на международных выставках овощей завоёвывали высшие награды. Так, в 1873 г. на Венской выставке овощей петербургский огородник Ефим Грачёв демонстрировал посетителям очень плотный кочан-великан – 71 сантиметр в диаметре. В 1987 г. у одного любителя-огородника из Франции вырос кочан капусты диаметром 1 метр и весом более 12 килограммов. В наше время нередки случаи, когда отдельные экземпляры кочанов капусты достигают веса 20–25 килограммов. Пожалуй, самый большой кочан капусты вырастил любитель-овощевод из Англии в 1973 г.: его кочан весил 43 килограмма.

Послетекстовые задания

1. Прочитайте выражения, объясните, как вы их понимаете.

Подкреплять силы, огородник-любитель, окультуренная капуста, наставление по выращиванию и хранению капусты, произрастать в изобилии.

2. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Где и когда появилась капуста?
2. Как древние греки и римляне объясняли происхождение этого овоща?
3. Как появилась капуста на Руси?
4. Каких размеров могут достигать кочаны капусты?
5. Приведите примеры уважительного отношения к капусте как овощной культуре.

3. Разделите текст на смысловые части и составьте назывной план текста.

4. Как вы понимаете «волшебные слова», которые говорили на Руси, высаживая рассаду капусты в почву: «Не будь голенаста – будь пузаста; не будь пустая – будь тугая; не будь красна – будь вкусна; не будь стара – будь молода; не будь мала – будь велика».

КАРТОФЕЛЬ: ИСТОРИЯ ПОЯВЛЕНИЯ И ПРИЗНАНИЯ

Сегодня в это трудно поверить, но картофель достаточно долго завоёвывал популярность не только в России, но и в просвещённой Европе.

История картофеля насчитывает не одно тысячелетие. Его родиной является Латинская Америка. Благодаря питательным свойствам и простоте приготовления картофель был очень популярным продуктом питания индейцев. А европейцы с большим недоверием отнеслись к появлению в XVI в. этого ценного продукта.

Доподлинно известно, что впервые культивировать картофель начали индейцы Южной Америки, жители бассейна озера Титикака, расположенного между Перу и Боливией. Прибыв в 1547 г. в Южную Америку, испанские завоеватели были крайне удивлены, что индейцы обожествляют некие клубни, проводя над ними торжественные ритуалы.

Единого мнения, кто первый завёз картофель в Европу, до сих пор нет. Долгое время эту заслугу приписывали английскому вице-

адмиралу Френсису Дрейку, командовавшему пиратской флотилией. На статуе знаменитого мореплавателя, воздвигнутой в Оффенбурге (Германия), сделана такая надпись: «Сэр Френсис Дрейк, ввёзший картофель в Европу в году 1580».

Легенда о Дрейке и картофеле со временем обросла различными подробностями: утверждалось, что адмирал подарил привезённый им картофель своему учёному другу Герарду, который якобы угостил жаренной в масле картофельной ботвой членов английского парламента, но затем учёного осенило, и он тем же дегустаторам предложил уже жареные клубни.

Однако пальму первенства у Дрейка пришлось отобрать. И даже сами англичане в своей энциклопедии пишут, что он не мог привезти картофель в Европу, так как его корабли никогда не подходили к берегам Южной Америки.

Не менее популярной была версия, согласно которой картофель из Вирджинии (США) в Англию впервые привёз некий сэр Вальтер Ромеф. Британская энциклопедия опровергла и эту легенду, так как достоверно известно, что в те времена в Вирджинии о картофеле ещё не знали.

Однако большинство исследователей считают, что первым человеком, доставившим картофель в Европу, был монах Нероним Кордан. Возможно, именно он в 1580 г. опустил на землю Испании первую корзину с неведомым овощем, которому предстояло покорить больше народов, чем любому полководцу.

Как знать, возможно, время подбросит ещё какую-нибудь новую версию...

Первое описание картофеля принадлежит испанцу Педро Чеза де Леоне. Он довольно основательно для своего времени изучил Перу и в 1553 г. выпустил книгу, которую назвал «Хроника Перу». Именно из неё европейцы впервые узнали о картофеле: «Папа (так называли картофель в Перу) – это особый вид земляных орехов. Будучи сваренными, они становятся мягкими, как печёный каштан... Они покрыты кожурой, не толще кожуры трюфеля».

Но Европу картофель завоевывал не просто. Появившись в Европе к середине XVI ст., картофель прижился не сразу и долгое время считался растением, непригодным в пищу. Врачи, к примеру, серьёзно считали картофель разносчиком проказы и причиной помутнения рассудка.

Весьма любопытна история картофеля во Франции, куда он попал во время царствования Людовика XVI. Французы дали картофелю своё название – «пом де тэрр», что по-русски значит «земляное яблоко». Это название в русском переводе перешло в Россию и надолго сохранилось в русском языке. Во Франции эти «яблоки» были сначала встречены весьма недружелюбно. Даже знаменитая «Большая энциклопедия», которую издали в 1765 г. виднейшие учёные Франции, писала, что картофель – это грубая пища, годная только для нетребовательных желудков.

До конца XVIII в. картофель во Франции больше использовался как декоративный цветок, его носили в волосах и делали из него букеты. Однако нашёлся во Франции человек, который по заслугам оценил картофель. Это был парижский аптекарь Антуан Огюст Пармантье. В 1755 г., во время сильнейшего голода во Франции, Парижская академия объявила конкурс, обещая выдать премию тому, кто укажет новые продукты питания. На конкурс откликнулся аптекарь Антуан Огюст Пармантье. Он написал сочинение о картофеле, за что и был удостоен премии.

Хотя к XVIII в. уже были известны полезные свойства картофеля, но крестьяне по-прежнему наотрез отказывались его сажать. И европейским монархам приходилось прибегать к методам поощрения и запугивания, дабы сломить это сопротивление. Например, английским крестьянам, которые станут выращивать картофель, обещали выдавать золотые медали. А прусский король Фридрих Вильгельм I издал специальный указ: рубить носы и уши тем, кто откажется сажать картофель.

В Россию первую партию картофеля прислал Пётр I, с наказом разослать по всем губерниям для выращивания. Но этой прекрасной затее Петра I не суждено было осуществиться при его жизни. Не удалось распространить картофель в России и Екатерине I. Согласно историческим документам, в 1765 г. в Москву из Германии было выписано 57 бочонков картофеля. По требованию императрицы Медицинская коллегия изыскала средства, чтобы помочь голодавшим крестьянам Финляндии. В докладе сенату говорилось, что лучший способ предотвращения этого бедствия – сбор картофеля.

Тогда же, по повелению императрицы, по всей империи были разосланы клубни картофеля и наставления по его разведению. Контроль за исполнением этого мероприятия осуществляли местные губернаторы. Но затея провалилась: народ упорно не желал допускать

на свой стол иноземный продукт. Когда Западная Европа всюю уже выращивала картофель, россияне в большинстве своем обходились репой. Вплоть до второй половины XIX в. картофель, несмотря на грозные указы правительства, так и не занял достойного места в питании россиян.

«Декоративный цветок, лекарство от всех болезней, яд, истребляющий насекомых, средство для выведения пятен, универсальное удобрение, пищевое сырьё, из которого можно приготовить хлеб, крахмал, пудру», – такой пышный «букет» достоинств картофеля составили российские журналисты конца XVIII в., чтобы популяризировать его среди населения.

Пройдя долгий путь несправедливого осуждения, картофель всё же завоевал себе прочное и почётное место на обеденном столе. Он расселился по всему свету и кормит сегодня миллионы людей. Из него готовят сотни блюд, его едят утром, в обед и вечером и справедливо называют вторым хлебом человечества.

Послетекстовые задания

1. Объясните значение слов и словосочетаний, составьте с ними предложения.

Пальма первенства; виднейшие учёные; декоративный цветок; жители бассейна озера Титикака; россияне обходились репой, изыскать средства, затея провалилась, пышный «букет» достоинств.

2. Перескажите версии появления картофеля в Европе.

3. Подберите синонимы к данным словам и словосочетаниям.

Недружелюбно, несправедливый, завоеватели, популяризировать, культивировать, знаменитый, опровергнуть, неведомый, выпустить (книгу), повеление, осуществиться.

4. Почему картофель называют вторым хлебом человечества? Какие блюда из картофеля вы знаете?

ПОСЛЕДНИЙ ЛИСТ

В небольшом квартале к западу от Вашингтон-сквера улицы перепутались и переломались в короткие полоски, именуемые проездами. Эти проезды образуют странные углы и кривые линии. Одна улица там даже пересекает саму себя раза два.

Студия Сью и Джоанны помещалась наверху трехэтажного кирпичного дома. Одна приехала из штата Мэн, другая – из Калифорнии. Они познакомились в одном ресторанчике на Восьмой улице и поняли, что их взгляды на искусство, цикорный салат и модные рукава вполне совпадают. В результате и возникла общая студия.

Это было в мае. Пневмония свалила с ног молодую хрупкую девушку, и Джонси лежала неподвижно на крашеной железной кровати, глядя сквозь мелкий переплёт голландского окна на глухую стену соседнего кирпичного дома.

Однажды утром озабоченный доктор одним движением косматых седых бровей вызвал Сью в коридор.

– У неё один шанс... ну, скажем, против десяти, – сказал он, стряхивая ртуть в термометре. – И то, если она сама захочет жить. Вся наша фармацевтика теряет смысл, когда люди начинают действовать в интересах гробовщика. Ваша маленькая барышня решила, что ей уже не поправиться. О чём она думает?

– Ей... ей хотелось написать красками Неаполитанский залив.

– Красками? Чепуха! Нет ли у неё на душе чего-нибудь такого, о чём действительно стоило бы думать, например, мужчины?

– Мужчины? – переспросила Сью, и её голос зазвучал резко, как губная гармоника. – Неужели мужчина стоит... Да нет, доктор, ничего подобного нет.

– Ну, тогда она просто ослабла, – решил доктор. – Я сделаю всё, что буду в силах сделать как врач. Но, когда мой пациент начинает думать о плохом, я сбрасываю пятьдесят процентов с целебной силы лекарств. Если вы сумеете добиться, чтобы она хоть раз спросила, какого фасона рукава будут носить этой зимой, я вам ручаюсь, что у неё будет один шанс из пяти вместо одного из десяти.

После того как доктор ушёл, Сью выбежала в мастерскую и плакала в японскую бумажную салфеточку до тех пор, пока та не размокла окончательно. Потом она храбро вошла в комнату Джонси с чертёжной доской, насвистывая весёлую мелодию.

Джонси лежала, повернувшись лицом к окну, едва заметная под одеялами. Сью перестала насвистывать, думая, что Джонси уснула.

Она пристроила доску и начала рисунок тушью к журнальному рассказу. Рисуя для рассказа фигуру ковбоя из Айдахо в элегантных бриджах и с моноклем в глазу, Сью услышала тихий шёпот, повторившийся несколько раз. Она торопливо подошла к кровати.

Глаза Джонси были широко открыты. Она смотрела в окно и считала – считала в обратном порядке.

– Двенадцать, – произнесла она и немного позже: – одиннадцать, – а потом: – «десять» и «девять», а потом: – «восемь» и «семь» – почти одновременно.

Сью посмотрела в окно. Что там было считать? Был виден только пустой, унылый двор и глухая стена кирпичного дома в двадцати шагах. Старый-старый плющ с узловатым, подгнившим у корней стволом заплёл до половины кирпичную стену. Холодное дыхание осени сорвало листья с лозы, и оголённые ветви цеплялись за осыпающиеся кирпичи.

– Что там такое, милая? – спросила Сью.

– Шесть, – едва слышно ответила Джонси. – Теперь они облетают гораздо быстрее. Три дня назад их было почти сто. Голова кружилась считать. А теперь это легко. Вот и ещё один полетел. Теперь осталось только пять.

– Чего пять, милая? Скажи мне.

– Листьев. На плюще. Когда упадет последний лист, я умру. Я это знаю уже три дня. Разве доктор не сказал тебе?

– Первый раз слышу такую глупость! – твёрдо возразила Сью. – Какое отношение могут иметь листья на старом плюще к тому, что ты поправишься? А ты ещё так любила этот плющ, гадкая девочка! Не будь глупышкой. Да ведь ещё сегодня доктор говорил мне, что ты скоро выздоровеешь... позволь, как же это он сказал?.. что у тебя десять шансов против одного. А ведь это не меньше, чем у каждого из нас здесь, в Нью-Йорке, когда едешь в трамвае или идёшь мимо нового дома. Попробуй съесть немножко бульона и дай мне закончить рисунок, чтобы я могла продать его редактору и купить лекарства для своей больной девочки и свиных котлет для себя.

– Лекарства тебе покупать больше не надо, – отвечала Джонси, пристально глядя в окно. – Вот и ещё один полетел. Нет, бульона я не хочу. Значит, остаётся всего четыре. Я хочу видеть, как упадёт последний лист. Тогда умру и я.

– Джонси, милая, – сказала Сью, наклоняясь над ней, – обещаешь ты мне не открывать глаз и не глядеть в окно, пока я не кончу работать? Я должна сдать иллюстрацию завтра. Мне нужен свет, а то я спустила бы шторы.

– Разве ты не можешь рисовать в другой комнате? – холодно спросила Джонси.

– Мне бы хотелось посидеть с тобой, – сказала Сью. – А кроме того, я не желаю, чтобы ты глядела на эти дурацкие листья.

– Скажи мне, когда кончишь, – закрывая глаза, произнесла Джонси, бледная и неподвижная, как поверженная статуя, – потому что мне хочется видеть, как упадёт последний лист. Я устала ждать. Я устала думать. Мне хочется освободиться от всего, что меня держит, — лететь, лететь всё ниже и ниже, как один из этих бедных, усталых листьев.

– Постарайся уснуть, – сказала Сью. – Мне надо позвать Бермана, я хочу писать с него золотоискателя-отшельника. Я уйду на минутку. Смотри же, не шевелись, пока я не приду.

Старик Берман был художник, который жил на нижнем этаже под их студией. Ему было уже за шестьдесят, и борода, вся в завитках, как у Моисея Микеланджело, спускалась у него с головы сатира на тело гнома. В искусстве Берман был неудачником. Он всё собирался написать шедевр, но даже и не начал его. Уже несколько лет он не писал ничего, кроме вывесок, реклам и тому подобной ерунды ради куска хлеба. Он сильно пил, но всё ещё говорил о своём будущем шедевре. А в остальном это был злющий старикашка, который издевался над всякой сентиментальностью и смотрел на себя, как на сторожевого пса, специально приставленного для охраны двух молодых художниц.

Сью застала Бермана в его полутёмной каморке нижнего этажа. В одном углу двадцать пять лет стояло на мольберте нетронутое полотно, готовое принять первые штрихи шедевра. Сью рассказала старику про фантазию Джонси и про свои опасения насчёт того, как бы она, лёгкая и хрупкая, как лист, не улетела от них, когда ослабнет её непрочная связь с миром. Старик Берман, чьи красные глаза очень заметно слезились, раскричался, насмехаясь над такими идиотскими фантазиями.

– Что! – кричал он. – Возможна ли такая глупость – умирать оттого, что листья падают с проклятого плюща! Первый раз слышу. Нет, не желаю позировать для вашего идиота-отшельника. Как вы позволяете ей забивать голову такой чепухой? Ах, бедная маленькая мисс Джонси!

– Она очень больна и слаба, – сказала Сью, – и от лихорадки ей приходят в голову разные болезненные фантазии. Очень хорошо, мистер Берман, – если вы не хотите мне позировать, то и не надо. А я

всё-таки думаю, что вы противный старик... противный старый болтунишка.

– Вот настоящая женщина! – возразил Берман. – Кто сказал, что я не хочу позировать? Идём. Я иду с вами. Полчаса я говорю, что хочу позировать. Боже мой! Здесь совсем не место болеть такой хорошей девушке, как мисс Джонси. Когда-нибудь я напишу шедевр, и мы все уедем отсюда. Да, да!

Джонси дремала, когда они поднялись наверх. Сью спустила штору до самого подоконника и сделала Берману знак пройти в другую комнату. Там они подошли к окну и со страхом посмотрели на старый плющ. Потом переглянулись, не говоря ни слова. Шёл холодный, упорный дождь пополам со снегом. Берман в старой синей рубашке уселся в позе золотоискателя-отшельника на перевёрнутый чайник вместо скалы.

На другое утро Сью, проснувшись после короткого сна, увидела, что Джонси не сводит тусклых, широко раскрытых глаз со спущенной зелёной шторы.

– Подними её, я хочу посмотреть, – шёпотом скомандовала Джонси.

Сью устало повиновалась.

И что же? После проливного дождя и резких порывов ветра, не унимавшихся всю ночь, на кирпичной стене ещё виднелся один лист плюща – последний! Всё ещё тёмно-зелёный у стебелька, но тронутый по зубчатым краям желтизной тления и распада, он храбро держался на ветке в двадцати футах над землёй.

– Это последний, – сказала Джонси. – Я думала, что он непременно упадёт ночью. Я слышала ветер. Он упадёт сегодня, тогда умру и я.

– Да бог с тобой! – сказала Сью, склоняясь усталой головой к подушке. – Подумай хоть обо мне, если не хочешь думать о себе! Что будет со мной?

Но Джонси не отвечала. Душа, готовясь отправиться в таинственный, далекий путь, становится чуждой всему на свете. Болезненная фантазия завладевала Джонси всё сильнее, по мере того как одна за другой рвались все нити, связывавшие её с жизнью и людьми.

День прошёл, и даже в сумерки они видели, что одинокий лист плюща держится на своём стебельке на фоне кирпичной стены. А потом, с наступлением темноты, опять поднялся северный ветер и дождь беспрерывно стучал в окна, скатываясь с низкой крыши.

Как только рассвело, беспощадная Джонси велела снова поднять штору. Лист плюща всё ещё оставался на месте.

Джонси долго лежала, глядя на него. Потом позвала Сью, которая разогревала для неё куриный бульон на газовой горелке.

– Я была скверной девчонкой, Сью, – сказала Джонси. – Должно быть, этот последний лист остался на ветке для того, чтобы показать мне, какая я была гадкая. Стыдно желать себе смерти. Теперь ты можешь дать мне немного бульона, а потом молока с мёдом. Хотя нет: принеси мне сначала зеркальце, а потом обложи меня подушками, и я буду сидеть и смотреть, как ты готовишь.

Часом позже она сказала:

– Сью, надеюсь когда-нибудь написать красками Неаполитанский залив.

Днём пришёл доктор, и Сью под каким-то предлогом вышла за ним в прихожую.

– Шансы равные, – сказал доктор, пожимая худенькую, дрожащую руку Сью. – При хорошем уходе вы одержите победу. А теперь я должен навестить ещё одного больного, внизу. Его фамилия Берман. Кажется, он художник. Тоже воспаление лёгких. Он уже старик и очень слаб, а форма болезни тяжёлая. Надежды нет никакой, но сегодня его отправят в больницу, там ему будет покойнее.

На другой день доктор сказал Сью:

– Она вне опасности. Вы победили. Теперь питание и уход – и больше ничего не нужно.

В тот же вечер Сью подошла к кровати, где лежала Джонси, с удовольствием довязывая ярко-синий, совершенно бесполезный шарф, и обняла её одной рукой – вместе с подушкой.

– Мне надо кое-что сказать тебе, подружка, – начала она. – Мистер Берман умер сегодня в больнице от воспаления лёгких. Он болел всего только два дня. Утром первого дня швейцар нашёл бедного старика на полу в его комнате. Он был без сознания. Башмаки и вся его одежда промокли насквозь и были холодны, как лёд. Никто не мог понять, куда он выходил в такую ужасную ночь. Потом нашли фонарь, который всё ещё горел, лестницу, сдвинутую с места, несколько брошенных кистей и палитру с жёлтой и зелёной красками. Посмотри в окно, дорогая, на последний лист плюща. Тебя не удивляло, что он не дрожит и не шевелится от ветра? Да, милая, это и есть шедевр Бермана – он написал его в ту ночь, когда слетел последний лист.

(О. Генри)

Послетекстовые задания

1. Придумайте другую концовку этому рассказу.

2. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Как познакомились Сью и Джонси?

2. Почему доктор сказал, что лекарства не помогут девушке вылечиться?

3. Что придумала Сью, чтобы помочь подруге выздороветь?

4. Отчего умер старый художник?

3. Напишите сочинение на тему «Настоящий друг – это...»

4. Посмотрите мультипликационный фильм «Последний жёлтый лист» по рассказам О. Генри, обсудите его вместе с преподавателем.

ДАРЫ ВОЛХВОВ

Один доллар восемьдесят семь центов. Это было всё. Из них шестьдесят центов монетками по одному центу. За каждую из этих монеток пришлось торговаться с бакалейщиком, зеленщиком, мясником так, что даже уши горели от безмолвного неодобрения, которое вызывала подобная бережливость. Делла пересчитала три раза. Один доллар восемьдесят семь центов. А завтра Рождество.

Единственное, что тут можно было сделать, – это упасть на старенькую кушетку и заплакать. Именно так Делла и поступила. Откуда напрашивается философский вывод, что жизнь состоит из слёз, вздохов и улыбок, причём вздохи преобладают.

Пока хозяйка дома проходит все эти стадии, оглядим самый дом. Меблированная квартирка за восемь долларов в неделю. В обстановке не то чтобы вопиющая нищета, но скорее красноречиво молчащая бедность. Внизу, на парадной двери, ящик для писем, в щель которого не протиснулось бы ни одно письмо, и кнопка электрического звонка, из которой ни одному смертному не удалось бы выдать ни звука.

Делла кончила плакать и прошла пуховкой по щекам. Она теперь стояла у окна и уныло глядела на серую кошку, прогуливавшуюся по серому забору вдоль серого двора. Завтра Рождество, а у неё только один доллар восемьдесят семь центов на подарок Джиму! Долгие месяцы она сэкономила буквально каждый цент, и вот всё, чего она достигла. На двадцать долларов в неделю далеко не уедешь. Расходы оказались больше, чем она рассчитывала. С расходами всегда так

бывает. Только доллар восемьдесят семь центов на подарок Джиму! Её Джиму! Сколько радостных часов она провела, придумывая, что бы такое ему подарить к Рождеству. Что-нибудь совсем особенное, редкое, драгоценное, что-нибудь, хоть чуть-чуть достойное высокой чести принадлежать Джиму.

Она вдруг отскочила от окна и бросилась к зеркалу. Глаза её сверкали, но с лица за двадцать секунд сбежали краски. Быстрым движением она вытащила шпильки и распустила волосы.

Надо вам сказать, что у семейной пары Джеймс Диллингом Юнг были два сокровища, составлявших предмет их гордости. Одно – золотые часы Джима, принадлежавшие его отцу и деду, другое – волосы Деллы. Если бы царица Савская проживала в доме напротив, Делла, помыв голову, непременно просушивала бы у окна распущенные волосы – специально для того, чтобы заставить померкнуть все наряды и украшения её величества. Если бы царь Соломон служил в том же доме швейцаром и хранил в подвале все свои богатства, Джим, проходя мимо, всякий раз доставал бы часы из кармана – специально для того, чтобы увидеть, как он рвёт на себе бороду от зависти.

И вот прекрасные волосы Деллы рассыпались, блестя и переливаясь, точно струи каштанового водопада. Они спускались ниже колен и плащом окутывали почти всю её фигуру. Но она тотчас же, нервничая и торопясь, принялась снова подбирать их. Потом, словно заколебавшись, с минуту стояла неподвижно, и две или три слезинки упали на старый красный ковёр.

Старенький коричневый жакет она надела на плечи, старенькую коричневую шляпку – на голову и побежала вниз, на улицу.

На вывеске, у которой она остановилась, была надпись: «Всевозможные изделия из волос». Делла взбежала на второй этаж и остановилась, с трудом переводя дух.

– Не купите ли вы мои волосы? – спросила она у мадам.

– Я покупаю волосы, – ответила мадам. – Снимите шляпу, надо посмотреть товар.

Снова заструился каштановый водопад.

– Двадцать долларов, – сказала мадам, привычно взвешивая на руке густую массу.

– Давайте скорее, – сказала Делла.

Следующие два часа пролетели на розовых крыльях – Делла бегала по магазинам в поисках подарка для Джима.

Наконец она нашла. Это была платиновая цепочка для карманных часов, простого и строгого рисунка, удивлявшая истинными своими качествами, а не показным блеском, – такими и должны быть все хорошие вещи. Как только Делла увидела её, она поняла, что цепочка должна принадлежать Джиму. Она была такая же, как сам Джим. Скромность и достоинство – эти качества отличали обоих. Двадцать один доллар пришлось уплатить в кассу, и Делла поспешила домой с восьмьюдесятью семью центами в кармане. При такой цепочке Джиму в любом обществе не стыдно будет поинтересоваться, который час. Как ни великолепны были его часы, а смотрел он на них часто украдкой, потому что они висели на плохом кожаном ремешке.

Дома оживление Деллы поулеглось и уступило место предусмотрительности и расчёту. Она достала щипцы для завивки, зажгла газ и принялась исправлять разрушения, причинённые великодушием в сочетании с любовью. А это всегда тягчайший труд, друзья мои, исполинский труд.

Не прошло и сорока минут, как её голова покрылась крутыми мелкими локончиками, которые сделали её удивительно похожей на мальчишку, удравшего с уроков. Она посмотрела на себя в зеркало долгим, внимательным и критическим взглядом.

«Ну, – сказала она себе, – если Джим не убьёт меня сразу, как только взглянет, он решит, что я похожа на хористку с Кони-Айленда. Но что же мне было делать, ах, что же мне было делать, раз у меня был только доллар и восемьдесят семь центов!»

В семь часов кофе был сварен и раскалённая сковорода стояла на газовой плите, дожидаясь бараньих котлеток.

Джим никогда не запаздывал. Делла зажала платиновую цепочку в руке и уселась на краешек стола поближе к входной двери. Вскоре она услышала его шаги внизу на лестнице и на мгновение побледнела. У нее была привычка обращаться к богу с коротенькими молитвами по поводу всяких житейских мелочей, и она торопливо зашептала:

– Господи, сделай так, чтобы я ему не разодралась.

Дверь отворилась, Джим вошёл и закрыл её за собой. У него было худое, озабоченное лицо. Нелёгкое дело в двадцать два года быть обременённым семьёй! Ему уже давно нужно было новое пальто, и руки мёрзли без перчаток.

Джим неподвижно замер у дверей, точно сеттер, учуявший перепела. Его глаза остановились на Делле с выражением, которого она не могла понять, и ей стало страшно. Это не был ни гнев, ни

удивление, ни упрёк, ни ужас – ни одно из тех чувств, которых можно было бы ожидать. Он просто смотрел на неё, не отрывая взгляда, и лицо его не меняло своего странного выражения.

Делла соскочила со стола и бросилась к нему.

– Джим, милый, – закричала она, – не смотри на меня так. Я остригла волосы и продала их, потому что я не пережила бы, если б мне нечего было подарить тебе к Рождеству. Они опять отрастут. Ты ведь не сердись, правда? Я не могла иначе. У меня очень быстро растут волосы. Ну, поздравь меня с Рождеством, Джим, и давай радоваться празднику. Если б ты знал, какой я тебе подарок приготовила, какой замечательный, чудесный подарок!

– Ты остригла волосы? – спросил Джим с напряжением, как будто, несмотря на усиленную работу мозга, он всё ещё не мог осознать этот факт.

– Да, остригла и продала, – сказала Делла. – Но ведь ты меня всё равно будешь любить? Я ведь всё та же, хоть и с короткими волосами.

Джим недоуменно оглядел комнату.

– Так, значит, твоих кос уже нет? – спросил он с бессмысленной настойчивостью.

– Не ищи, ты их не найдёшь, – сказала Делла. – Я же тебе говорю: я их продала – остригла и продала. Сегодня сочельник, Джим. Будь со мной поласковее, потому что я это сделала для тебя. Может быть, волосы на моей голове и можно пересчитать, – продолжала она, и её нежный голос вдруг зазвучал серьёзно, – но никто, никто не мог бы измерить мою любовь к тебе! Жарить котлеты, Джим?

И Джим вышел из оцепенения. Он заключил свою Деллу в объятия. Будем скромны и на несколько секунд займёмся рассмотрением какого-нибудь постороннего предмета. Что больше – восемь долларов в неделю или миллион в год? Математик или мудрец дадут вам неправильный ответ. Волхвы принесли драгоценные дары, но среди них не было одного. Впрочем, эти туманные намёки будут разъяснены далее.

Джим достал из кармана пальто свёрток и бросил его на стол.

– Не пойми меня неправильно, Делл, – сказал он. – Никакая причёска и стрижка не могут заставить меня разлюбить мою девочку. Но разверни этот свёрток, и тогда ты поймёшь, почему я в первую минуту немножко растерялся.

Она развернула бумагу и вскрикнула, сначала от восторга и радости, а потом от огорчения и грусти.

Потому что на столе лежали гребни, о которых она давно мечтала. Чудесные гребни, настоящие черепаховые, с вделанными в края блестящими камешками, и как раз под цвет её каштановых волос. Они стоили дорого – Делла знала это, – и сердце её долго изнывало и томилось от несбыточного желания обладать ими. И вот теперь они принадлежали ей, но нет уже прекрасных кос, которые украсил бы их вождеденный блеск.

Всё же она прижала гребни к груди и, когда наконец нашла в себе силы поднять голову и улыбнуться сквозь слёзы, сказала:

— У меня очень быстро растут волосы, Джим!

Тут она вдруг подскочила, как ошпаренный котёнок, и воскликнула:

– Ах, Боже мой!

Ведь Джим ещё не видел её замечательного подарка. Она поспешно протянула ему цепочку на раскрытой ладони. Матовый драгоценный металл, казалось, заиграл в лучах её бурной и искренней радости.

– Разве не прелесть, Джим? Я весь город обегала, покуда нашла это. Теперь можешь хоть сто раз в день смотреть, который час. Дай-ка мне часы. Я хочу посмотреть, как это будет выглядеть всё вместе.

Но Джим, вместо того чтобы послушаться, лёг на кушетку, подложил обе руки под голову и улыбнулся.

– Делл, – сказал он, – придётся нам пока спрятать наши подарки, пусть полежат немножко. Они для нас сейчас слишком хороши. Часы я продал, чтобы купить тебе гребни. А теперь, пожалуй, самое время жарить котлеты.

Это история двух людей, которые пожертвовали друг для друга своими величайшими сокровищами. И из всех дарителей эти двое были мудрейшими.

(О. Генри)

Послетекстовые задания

1. Объясните значение слов и словосочетаний, составьте с ними предложения.

Торговаться с бакалейщиком, зеленщиком, мясником; сочельник; сердце её долго изнывало и томилось; быть обременённым семьёй; вопиющая нищета; исполинский труд; смотреть на часы украдкой.

2. Расскажите, как Джек и Делла выразили любовь друг к другу?

3. Как вы понимаете слова О. Генри: «Это история двух людей, которые пожертвовали друг для друга своими величайшими сокровищами. И из всех дарителей эти двое были мудрейшими».

4. Напишите мини-сочинение на тему «Любовь – это...»

НОВОГОДНИЙ ПРАЗДНИК ОТЦА И МАЛЕНЬКОЙ ДОЧЕРИ

В городе Коменвиль поселился учёный Эгмонд Дрэп. Здесь лет пятнадцать назад он начал писать двухтомное научное исследование.

Идея этого сочинения овладела им, когда он был ещё студентом. Дрэп был беден, вёл полуннищенскую жизнь, отказывал себе во многом. Он изредка зарабатывал переводами, а всё свободное время посвящал своему труду, часто забывая о еде и сне. Постепенно он дошёл до того, что не интересовался уже ничем, кроме сочинения и своей дочери Тавинии, которая жила у родственников.

Год от года беспорядок в тесной квартире Дрэпа увеличивался, но увеличивалась также и стопка его рукописей, лежащая в небольшом шкафу. Давно уже терпела она соседство всякого хлама.

Перед Новым годом Дрэп получил телеграмму от дочери: «Мой дорогой папа! Я буду сегодня в восемь. Целую и крепко обнимаю тебя».

Два дня назад Дрэп сунул куда-то последние деньги, на которые рассчитывал взять извозчика и купить чего-нибудь на ужин. Теперь он с нетерпением искал деньги на полке, куда складывал всё написанное. Упругие слои бумаги не поддавались ему. Дрэп выдвинул из-под стола мусорную корзину и стал втискивать в неё рукописи.

Дрэп разыскал деньги и, увидев, что до восьми осталось всего пять минут, выбежал на улицу.

Через несколько минут после его ухода мрачный швейцар впустил Тави в квартиру отца и сказал, что отец уехал на вокзал. Тави в этот раз приехала одна, как большая, и гордилась этим, ведь ей было уже четырнадцать лет.

Девочка вошла в кабинет и стала в изумлении.

– Это конюшня! – сказала она. – Как ты одинок, папа, труженик мой! А ведь завтра Новый год!

Волнуясь от любви и жалости, она сняла пальто и засучила рукава. Она убрала книги, которые лежали не на месте, перемыла посуду, разыскала скатерть. Наконец затопила камин, набив его остатками

угля и бумагой, вытащенной из корзины. Затем она приготовила кофе, разложила на столе дорожную провизию.

Хлопоча, она улыбалась и напевала, представляя, как удивится Дрэп, как будет ему приятно и хорошо.

Увидев в окне свет, Дрэп догадался, что его маленькая добрая Тави уже приехала и ожидает его. Он вошёл неслышно. Девочка почувствовала, что на её лицо, закрыв сзади глаза, легли большие, сильные и осторожные руки. Она обернулась, порывисто обняла отца.

– Папа, ты – детка мой, измучилась без тебя! – кричала она, пока он гладил и целовал её, жадно всматриваясь в её хорошенькое лицо.

– Боже мой, – сказал Дрэп, снова обнимая её, – полгода я не видел тебя. Хорошо ли ты доехала?

Дочь ответила, что всё в порядке, и спросила, не видит ли он чего-нибудь. И тут только он заметил, что стол накрыт чистой скатертью, над кофейником вьётся пар, пол выметен, мебель расставлена поуютнее, а в камине пылает огонь.

Тронутый Дрэп нежно посмотрел на дочь, а потом спросил, где она взяла дров.

– Я нашла на кухне немного угля, а ещё в корзине столько бумаги!

Дрэп пристально посмотрел на неё, смутно встревоженный, а потом вспомнил и всё понял. Он стал сидеть на глазах, и ему показалось, что наступил внезапный мрак. Он выключил свет, поэтому девочка не увидела лица Дрэпа, которого она не смогла бы уже забыть. Мрак хватил его по лицу и вырвал сердце.

Девочка спросила:

– Хорошо ли тебе, папа? Я торопилась к твоему приходу, чтобы ты отдохнул. Но чего ты плачешь? Не плачь, мне горько!

Наконец Дрэп нашёл силы заговорить.

– Да, – сказал он, отнимая от лица руки, – я больше не пролью слёз. Есть движения сердца, за которые стоит, может быть, заплатить целой жизнью. Я только теперь понял это. Работая, – а мне понадобится ещё лет пять, – я буду вспоминать твоё сердце и заботливые твои ручки.

Послетекстовые задания

1. Объясните значение слов и словосочетаний, составьте с ними предложения.

Полунищенская жизнь; отказывать себе; зарабатывать переводами; дорожная провизия; вьётся пар; сидеть на глазах.

2. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Почему учёный Эгмонд Дрэп вёл полунищенскую жизнь?
2. Какой новогодний сюрприз подготовила Тави своему отцу?
3. Почему Эгмонд Дрэп не обиделся на Тави?

3. Прочитайте диалоги Дрэпа и его дочери по ролям.

ВОЖДЬ КРАСНОКОЖИХ

Двое мошенников решили похитить ребёнка и получить за него большой выкуп. Они выбрали жертвой единственного девятилетнего сына самого богатого человека города. Они хотели получить 2 000 \$. Однажды вечером поехали за мальчиком. Мальчик был на улице и швырял камнями в котёнка, сидевшего на заборе. Заодно он засветил в глаз обломком кирпича одному из мошенников. «Это будет стоить его отцу лишних 500 \$», – проворчал мошенник.

Мальчишка дрался, как медведь среднего веса, но его окружили и увезли за город, спрятав в пещере. Через некоторое время мальчишка сидел у костра с двумя перьями в рыжих волосах. Он объявил себя вождём краснокожих и поклялся не щадить проклятых бледнолицых. Мальчишка веселился вовсю. Жить в пещере ему понравилось, он и думать забыл, что он сам пленник. Своих похитителей ребёнок предупредил, что когда его храбрые воины вернутся, то их они изжарят на костре. Похитители засмеялись, они не знали, что это похищение не иначе как временное помрачение их ума, но догадались они об этом гораздо позже.

Мальчишка, набив рот хлебом с мясом, произнёс застольную речь, от которой у похитителей полезли глаза на лоб:

– Мне тут здорово нравится, а однажды у меня была ручная белка. Терпеть не могу ходить в школу, а крысы сожрали 15 яиц у нашей соседки. А настоящие индейцы в лесу есть? Дайте ещё хлеба. А ветер почему дует? Потому что деревья качаются? Терпеть не могу девочек. А дюжина – это сколько будет?

Легли спать. На рассвете одного из похитителей разбудил страшный визг. Не крики, не вопли, или рёв, или вой, какого можно было ждать от большого, сильного мужчины, – это был унижительный, неприличный визг, каким визжат женщины, увидев мышь. Вскочив, похититель увидел, что вождь краснокожих сидит на груди его друга, вцепившись одной рукой ему в волосы, а другой, в которой держал острый нож, пытается снять скальп с проклятого бледнолицего.

У мальчишки отняли нож, уложили его спать, но отныне боевой дух похитителей был сломлен. Другой похититель тут же вспомнил, что утром его обещали изжарить на костре, и больше не сомкнул глаз. Они стали думать, неужели кто-то может платить деньги, чтобы получить назад этого дьяволёнка. Срочно было отправлено письмо отцу мальчишки с требованием выкупа. Ответ на письмо был неожиданным: «Двум злодеям. Я получил письмо, в котором вы просите 2 000 \$ за возвращение сына. Думаю, что вы запрашиваете лишнее, а поэтому делаю вам встречное предложение. Вы приводите сына домой, и за 250 \$ я беру его у вас с рук долой. Лучше приходите ночью, а то соседи думают, что он пропал без вести, и я не отвечаю за то, что они сделают с человеком, который приведёт его домой».

К этому времени пленник окончательно измучил своих похитителей. Он был неугомонный, неистощимый на выдумки и несказанно жестокий. Физиономии похитителей были сплошь в ссадинах, царапинах и синяках. Они не знали покоя, так как вождь краснокожих не забывал своего обещания изжарить их на костре. Однажды он грохнул одного из злодеев камнем по голове, тот сразу обмяк и упал головой в костёр, прямо на кастрюлю с кипятком. Другой вытащил его из костра и целых полчаса поливал холодной водой.

Понемножку пострадавший пришёл в себя, сел, пощупал за ухом и сказал:

– Знаешь, кто у меня сейчас любимый герой в Библии?

– Нет.

– Царь Ирод. Ты знаешь, я ничего не боялся в жизни, пока мы не украли эту двуногую ракету, эту веснушчатую дикуню кошку. Я устал объяснять, почему в дырках ничего нет, почему дорога идёт в обе стороны и почему трава зелёная, я устал бояться за свою жизнь. И что такое 250 \$, в конце концов? Ещё одна ночь с ним, и меня нужно будет везти в сумасшедший дом.

В ту же ночь мальчишку отвели домой, куда возвращаться он категорически не хотел. Ему наплели, что отец купил ему ружьё и мокасины и что завтра они все вместе пойдут на медведя. Было ровно 12 часов ночи, когда похитители, вместо того чтобы получить 2 000 \$, отсчитывали 250 \$ в руку отца мальчишки.

Как только мальчишка обнаружил, что его хотят оставить дома, он поднял жуткий вой и вцепился в похитителей, как липкий пластырь.

– Сколько времени вы сможете его держать? – спросили они отца.

– Силы у меня уже не те, – сказал отец, – но за 10 минут я могу поручиться.

Хотя ночь была очень тёмная, а один из похитителей очень толстый, а другой умел быстро бегать, другой нагнал первого только в двух милях за городом. (По О. Генри)

Послетекстовые задания

1. Объясните значение слов и словосочетаний, составьте с ними предложения.

Вождь краснокожих; физиономия; пропасть без вести; платить выкуп; вам встречное предложение; снять скальп; засветить в глаз.

2. Ответьте на вопросы к тексту.

1. С какой целью мошенники украли ребёнка?
2. Как вёл себя похищенный?
3. С какими трудностями столкнулись похитители?
4. Как проходило возвращение ребёнка отцу?

3. Найдите в тексте прилагательные, которые описывают характер и поведение похищенного ребёнка.

4. Посмотрите художественный фильм «Вождь разнокожих», снятый по мотивам рассказа О. Генри, и расскажите о поведении похищенного мальчика.

КНИГА

По заданию института литературы я собирал старые книги. Судьба забросила меня в глубь Каракумов, в скотоводческий аул.

Жители аула, как водится, поинтересовались: откуда и зачем прибыл гость? Я сообщил о цели своего приезда. Председатель колхоза, у которого я остановился, сказал мне, что у его соседа, Вельмурат-ага, есть именно такая книга, какая мне нужна.

– Это редкая вещь! – сказал председатель. – Вельмурат-ага бережёт её как зеницу ока. Он не раз говорил, что такая книга должна храниться только в золотом сундуке...

Я отправился к владельцу книги. Он оказался дома. Это был пожилой мужчина с красивой бородой, закрывающей всю грудь.

Он посмотрел на меня испытующим, зорким взглядом, взглядом степного охотника, но обошёлся довольно приветливо.

– Садись, добрый юноша, – ласково сказал он и сразу же стал

задавать вопросы: – Откуда пожаловал ко мне?

Я ответил.

– А из каких мест родом? Чем занимаешься?

Коротко рассказав свою биографию, я добавил, что послан одним столичным учреждением на поиски древних книг.

– Очень хорошо, юноша! – Старик погладил огромную бороду и опять стал внимательно разглядывать меня. Потом повернулся к жене и приказал: – Поддай книгу!

Старуха молча достала большую книгу, завёрнутую в расписной шёлковый платок. Она подала её мужу торжественно, как святыню. Старик ещё раз испытующе посмотрел на меня.

– Если ты правильно назвал свою специальность, – сказал он, – то сразу поймёшь, какая это вещь.

Толстая и тяжёлая книга была переплетена в полинявший ситец. Каждая страница содержала около двадцати строк ровной вишнёво-красной арабской вязи. Текст оказался разборчивый. Буквы были уложены как зерно к зерну.

Я быстро перелистал рукопись, кое-что успел бегло прочитать. Это было как раз то, из-за чего люди моей профессии не спят ночей, кочуют из аула в аул, стучатся в тысячу дверей... Можно было пройти ещё сотни аулов и не встретить такого сборника, какой я сейчас держал в руках. Первое, что я должен был сделать, – по возможности скрыть от собеседника свою радость. Скоро стало ясно, однако, что он хорошо знает цену своему сокровищу. Недаром он сказал: «Каждое слово в этой книге стоит верблюдицы с верблюжонком». Чтобы проверить старика, я начал читать вслух некоторые места из рукописи. Едва я прочитывал несколько строк, старик, подхватывая, читал дальше на память...

– Теперь ты веришь, юноша, что книга эта должна действительно храниться в золотом сундуке? – И нараспев прочёл мне стихотворение, видимо, одно из самых любимых. – Каково, а? – в возбуждении воскликнул он. – Чем больше читаешь, тем сильнее захватывает и опьяняет.

Всё это было превосходно, но как всё-таки завладеть рукописью? Было ясно, что старик не продаст её, тем более что книгу любит и его жена, и большинство жителей аула.

И я, сделав вид, что не очень заинтересован книгой, перевёл разговор на другие темы. Я спросил старика: верно ли, будто их аул собирается откочевать на Амударью, чтобы перейти там на

земледелие? Старик ответил и опять стал восторгаться книгой. Он гордился тем, что владеет таким сокровищем и, конечно, не думает даже когда-нибудь расстаться с ним.

Я ушёл, решив посоветоваться с председателем колхоза относительно возможных способов приобретения книги.

– Как подойти к этому человеку? – спросил я председателя. – Старик, по-моему, не только не продаст рукопись, но даже не позволит переписать её.

– Если тебе так необходима эта книга, сам ищи способ, как достать её. Тут ничем не поможешь.

Вечером я снова наведалься к Вельмурат-ага. Он опять встретил меня ласково.

– Я уж знаю: кто увидит эту вещь, тот не скоро расстанется со мной. Не ты первый, не ты последний.

Старик подал мне книгу.

– Вельмурат-ага! – нерешительно начал я.

– Что?

– Давно у вас эта книга?

– Сорок лет.

– Сорок лет?

– Да, сынок.

– Теперь понятно, почему вы помните некоторые стихи наизусть!

– Не только некоторые, – поправил хозяин, – я помню всю книгу до единого слова. Могу, не глядя, прочитать по порядку все песни, какие есть в книге. Смысл этих песен запечатлён в моём сердце.

– Замечательно! – воскликнул я. – Значит, теперь сама рукопись вам не так уж нужна?

Старик вскинул на меня быстрый и острый взгляд.

Я смутился и, стараясь дышать спокойно, сказал:

– Просите что хотите, но продайте мне эту книгу!

Старик мгновенно преобразился: глаза у него странно расширились, лицо стало напряжённым и бледным. Жена его вздрогнула.

Быстро вырвав из моих рук книгу, старик подал её жене.

– Немедленно убери на место! – строго сказал он. И, опять подняв на меня глаза, тихо заговорил: – Добрый юноша, разве мы с женой не говорили тебе, что книга эта не выйдет из наших рук? Ещё раз, как гостю, от души скажу: не проси книгу. Если бы я даже и согласился отдать её тебе, всё равно жена бы не отдала. А если бы и отдала жена,

аул не отдал бы ни за какие блага. Даже во время голода нам ни на минуту не приходило в голову продать книгу. Кроме того, ты ведь не знаешь, как она досталась нам.

Помолчав несколько минут, старик тихо, как бы про себя, заговорил снова:

– Может быть, рассказать тебе, как я приобрёл эту книгу? До сих пор я никому не говорил об этом. Кроме меня и моей жены, почти никто не знает эту историю.

– Расскажите, пожалуйста, Вельмурат-ага! – горячо воскликнул я, не скрывая своего интереса.

Вельмурат-ага поднял глаза и решительно сказал:

– Слушай, юноша!..

– Мне шестьдесят пять лет. Нынешней осенью исполнилось сорок лет, как я владею этой книгой. Я был тогда пастухом и, конечно, понятия не имел о том, что такое книги, только слышал о них. А дело было так. Обзавёлся я семьёй, кибиткой, потом купил верблюдицу. Поскольку стал я в ряд с людьми, решил запасти зерна на зиму и собрался с этой целью ехать в Аркач. Нагрузил шерсти, угля и поехал. Знакомых в Аркаче не было, и я остановился у человека, который купил у меня шерсть и уголь. Это был богатый человек. Я остановился у него ночевать. К вечеру в дом стал собираться народ: старые и молодые мужчины из того аула. Я сразу отличил среди всех прочих одного человека – люди, обращаясь к нему, говорили: «Господин мулла». Вот кто-то из гостей и попросил его: «Почтенный мулла, сделайте милость, почитайте нам».

Люди подали ему эту книгу. Мулла упрямылся. «Ах, неразумные! – ворчал он. – Книга эта написана безумцем, поправшим святую веру. Он через свою книгу проповедует злобу и порок. Я лучше прочту вам другое». И он вытащил из-под халата свою рукопись.

Но люди оказались упрямее муллы. Кто-то посулил ему подарок, и он уступил. Он читал до полуночи, потом до утра. А я слушал и слушал... Меня изумляла книга, я был вне себя, я долго не мог понять, что со мной происходит. Сидит человек, смотрит на бумагу и как бы рассказывает о своей жизни, а когда я напрягаю внимание и слух, получается, что он рассказывает обо мне самом. А какие душевные и понятные слова! Раньше я и не подозревал, что книга имеет такую разительную силу, что она может так мудро говорить о жизни и заставляет как-то по-новому понимать и переживать её. И я подумал – вот как ты сегодня: наверно, нет на свете таких денег, чтобы купить

эту вещь, подобные вещи, должно быть, вовсе не продаются. Душа моя загорелась, и я твёрдо решил: если у книги есть цена и если она будет мне под силу, то я обязательно куплю её.

Утром, как только увидел хозяина, сразу спросил его: «Какова цена той книги, которую читал мулла?»

Он почему-то посмеялся и ответил: «Цены определённой нет. Книга – не женский платок и не мешок с углями. Её нельзя так легко оценить». – «А всё-таки сколько? Назовите цену!»

Хозяин опять засмеялся и, переглянувшись с гостем, бывшим в комнате, сказал: «Цена книги – верблюд, притом хороший верблюд».

Может быть, он шутил, но я поверил и обрадовался. Не колеблясь, я решил отдать свою верблюдицу, на которой приехал в Аркач.

«Моя верблюдица – прекрасная матка. Берите её, а мне отдайте книгу». – «Что ж, оставляй матку, забирай книгу и отправляйся с богом», – сказал мне хозяин.

И вот взглянул я в последний раз на свою верблюдицу, спрятал под халат книгу и зашагал домой. Три дня шёл, устал. Прихожу, встречает меня жена, с криком бросается ко мне: «Где наша верблюдица? Что ты сделал с нею?» – «Постой, – говорю ей, – не шуми. Ты должна радоваться, а не плакать. Наша породистая верблюдица дала добрый приплод. – И я вытащил из-за пазухи книгу. – Вот, говорю, здесь каждое слово стоит дороже верблюдицы».

Жена долго стояла, не понимая, радоваться ей или плакать. Чувствую, верблюдица не выходит у неё из головы, ведь эта верблюдица была опорой и надеждой нашего бедного хозяйства.

Я тут же рассказал жене о том, как мулла читал нам эту книгу, как люди внимали ему и как сам я не мог усидеть на месте. Я припомнил отдельные мысли, которые навсегда врезались в мою память. Вижу, у жены на глазах показались слёзы.

И тут вдруг я пожалел, что купил эту книгу. Но что ж было делать? Посоветовали мне сходить к человеку, которого у нас считали мудрецом. Я признался ему, что у меня есть книга, и попросил указать грамотея, который мог бы прочитать её.

Глядя на меня, он улыбнулся, пожал плечами и с состраданием сказал: «Ай, и неразумный же ты парень! Даже если бы даром тебе отдали книгу – какая тебе от неё польза? Кто тебе будет читать её?»

Я побывал в других аулах, но грамотного человека нигде найти не мог. И я начал сдаваться... Как-то, вернувшись домой, взял я своё сокровище, положил его на самое дно чувала. «Пусть глаза мои не

видят тебя, говорю, пусть сердце отдохнёт от досады». Так она лежала год, два года, семь лет. А жена все семь лет причитала: «А какая породистая была верблюдица! Жили бы мы богато, душа бы не болела у нас!..» А потом вдруг приставать начала: «Как бы нам книгу нашу послушать?»

Однажды сидим мы с ней за чаем, а она и говорит: «Только муллы да ишаны грамотные, только они книги читать умеют. Не отдать ли нам сыночка Муратджана к такому разумному человеку? Возле него он научится и будет нам книгу читать. Вот, например, Акчи-ишан, он, говорят, большой учёности человек... Отдадим ему сына. Лет за пять он, глядишь, научится грамоте».

Меня обрадовали слова жены. Я был готов на всё, лишь бы прочитать книгу. Так мы и решили. Взял я мальчишку – ему тогда лет восемь было – и повёл к Акчи-ишану.

«Из дальних мест к вам с просьбой, – сказал я Акчи-ишану. – Не возьмётесь ли обучать моего сына грамоте?»

Ишан обнадёжил меня.

«Похвально ты поступил, говорит, что сына привёл. Увидишь, что выйдет из твоего сына, если я возьмусь за него. Приходи через четыре года, и ты его не узнаешь».

Поверил я и полетел домой на крыльях радости. Являюсь к жене: «Четыре года потерпим – и увидишь, что будет. Тогда сама скажешь, ошибся ли я с покупкой».

Прошло три с лишним года. Наверное, думаю про себя, Муратджан кое-чему уже научился. Отправляюсь снова к ишану. И что же я увидел там?

Сын целый день работает – и не только грамоте не научился, но от непосильных трудов чуть природного ума не лишился. Он со слезами просит и молит: «Не оставляй меня здесь, отец, забери скорее. Измучил меня ишан работой. Если не возьмёшь с собой, отец, убегу, а здесь не останусь!»

Озадачил меня сын. Я совсем расстроился, решил проверить его слова. Заглянул к одному из соседей Акчи-ишана. Так, мол, и так, объясняю ему: «Как вы полагаете: научит ишан моего сына грамоте или не научит?» Оказалось, что насчёт грамоты Муратджан был целиком прав: ишан не умел ни читать, ни писать. Предок Акчи-ишана был колдуном. Акчи-ишан тоже: если подует на соль и совершит наговор, то у бездетных рождаются дети, а больные исцеляются от болезни.

– Услышав всё это, – продолжал Вельмурат-ага, – я не стал раздумывать: мне не требовалось, чтобы Муратджан научился дуть на соль. Взял я его от ишана и отдал в подпаски.

Так проходил месяц за месяцем, год за годом. А книга всё лежала в чувале.

– Но вот наступил светлый день, – продолжал Вельмурат-ага, – в аулы и кочевья пришла Советская власть. Явились учителя, принесли с собой книги. В нашем ауле тоже появился учитель, начал собирать детей и взрослых, которые хотели научиться читать. Я с первого дня привязался к нему, рассказал про книгу. Он велел принести её, подержал день-другой и возвратил мне.

«Не прогадал, – говорит, – ты, Вельмурат-ага: это одна из самых ценнейших туркменских рукописей. Пошли сына в школу ко мне, он научится грамоте».

И я отправился в степь, где Муратджан ходил подпаском, объяснил ему, что снова хочу отдать его учиться, «Когда, говорю, научишься, прочитаешь нам с матерью драгоценную книгу, которую мы столько лет бережём». Муратджан выслушал меня, но идти домой отказался. «Не пойду, – говорит, – учиться, я мулла с ишаном даже видеть не хочу». Я ему объяснил, что учитель – не мулла, что его новая власть послала в аул, чтобы обучать народ. Уговорил я Муратджана, и сын наш, помогая матери по дому, незаметно научился читать и писать.

Когда он постиг грамоту, я достал со дна чувала книгу, и сын прочитал её от начала до конца. И тут я понял, что книги не на небесах создаются и что по смыслу они доступны и для нашего ума. В книге оказались даже такие песни, какие мы, пастухи, иной раз сами пели в степи. А большая часть её стихов говорила о добре и зле, о правде, об отваге и мужестве, с которыми люди защищают своё счастье. Оказалось, что, слушая когда-то муллу, я не понимал даже сотой доли смысла этой книги. А когда её прочитал у родного очага наш сын, она раскрылась предо мною во всей своей красоте. После этого и жене моей, и всему аулу стало ясно, что Вельмурат не проиграл, выменяв эту книгу на верблюдицу.

– Теперь ты видишь, добрый юноша, – сказал, заканчивая, Вельмурат-ага, – сколько пришлось вытерпеть нам из-за этой книги! Кто же, узнав обо всех переживаниях нашей семьи, осмелится попросить у меня сокровище? Вот она, книга, – читай в своё удовольствие, но мысль о том, чтобы меня разлучить с ней, оставь навсегда.

Было далеко за полночь, когда мой собеседник закончил рассказ. Дальнейшие уговоры были совершенно бесполезны. Никакими уговорами нельзя было воздействовать на него, если в книге была заключена его собственная душа, если с этой книгой была связана вся его жизнь.

И всё-таки, выбрав удобный момент, я опять сказал:

– Вельмурат-ага!

– Слушаю тебя, юноша.

– Не исполните ли вы одной моей просьбы?

– Какие будут просьбы, юноша?

– Продайте мне...

Он засмеялся и стал гладить бороду обеими руками. На этот раз он даже не рассердился, так как не принял всерьёз мой слова.

– Нет, не продам, дорогой гость. На свете есть вещи, которые не продаются ни за какую цену.

– Но вам её продали...

– И проиграли!

И он опять засмеялся.

Мне хотелось внушить старику мысль, что я не могу уйти от него с пустыми руками. Мы говорили серьёзно и долго, и он наконец сжалился надо мной.

– Добрый юноша и гость мой! – сказал он. – Если ты так полюбил мою книгу, сядь здесь и перепиши её.

Две недели провёл я у очага Вельмурат-ага, переписывая драгоценную рукопись. Он и сам почти всё время находился со мною. Иногда диктовал по памяти или просто наблюдал за моей работой. «Читать малость научился, а писать, видно, так и не придётся самому», – часто приговаривал он, пока я писал. Мы стали друзьями.

Стихотворения, хранившиеся сорок лет у Вельмурат-ага, принадлежат перу знаменитого поэта, родоначальника туркменской классической литературы – Махтумкули. (Нурмурад Сарыханов)

Послетекстовые задания

1. Ответьте на вопросы к тексту.

1. С какой целью герой рассказа приехал в аул?
2. Как рукопись оказалась у Вельмурат-ага?
3. Какую ценность представляла рукопись для Вельмурат-ага?
4. Чем является книга для человеческого общества?

2. Прочитайте и прокомментируйте высказывание Л. Рожиной.

«Книги знают больше самого образованного папы, самой умной мамы, самого эрудированного учителя, опытной бабушки, начитанных друзей. Книги ничего не забывают и не путают, у них не бывает плохого настроения, они никогда не заняты, они всегда готовы к ответу».

3. Расскажите о своей любимой книге.

4. Прокомментируйте пословицы о книге.

1. Ум без книги как птица без крыльев.
2. Нет умного соседа – с книгой побеседуй.
3. Книга для слова что земля для зерна.
4. С книгой не знаться – от людей отстать.

5. Какие пословицы о книге есть в вашем родном языке?

БАБУШКИН ПОДАРОК

У меня была бабушка. И она меня очень горячо любила.

Она каждый месяц приезжала к нам в гости и дарила нам игрушки. И вдобавок приносила с собой целую корзинку пирожных. Из всех пирожных она позволяла мне выбрать то, которое мне нравится.

А мою старшую сестренку Лёлю бабушка не очень любила. И не позволяла ей выбирать пирожные. Она сама давала ей какое придётся. И от этого моя сестренка Лёля всякий раз хныкала и сердилась больше на меня, чем на бабушку.

В один прекрасный летний день бабушка приехала к нам на дачу.

Она приехала на дачу и идёт по саду. В одной руке у неё корзинка с пирожными, в другой – сумочка.

И мы с Лёлей подбежали к бабушке и с ней поздоровались. И с грустью увидели, что на этот раз, кроме пирожных, бабушка нам ничего не принесла.

И тогда моя сестренка Лёля сказала бабушке:

– Бабушка, а, кроме пирожных, ты разве нам сегодня ничего не принесла?

И моя бабушка рассердилась на Лёлю и так ей ответила:

– Принесла. Но только не дам невоспитанной особе, которая так откровенно об этом спрашивает. Подарок получит благовоспитанный мальчик Миня, который лучше всех на свете благодаря своему вежливому молчанию.

И с этими словами бабушка велела мне протянуть руку. И на мою ладонь она положила десять новеньких монеток по десять копеек.

И вот я стою как дурачок и с восторгом смотрю на новенькие монеты, которые лежат у меня на ладони. И Лёля тоже смотрит на эти монеты. И ничего не говорит, только у неё глазёнки сверкают недобрым огоньком.

Бабушка полюбовалась на меня и пошла пить чай.

И тогда Лёля с силой ударила меня по руке снизу вверх, так что все мои монеты подпрыгнули на ладони и попадали в траву и в канаву.

И я так громко зарыдал, что сбежались все взрослые – папа, мама и бабушка. И все они моментально нагнулись и стали разыскивать упавшие мои монетки.

И, когда были собраны все монетки, кроме одной, бабушка сказала:

– Видите, как правильно я поступила, что не дала Лёльке ни одной монеты! Вот она какая завистливая особа. «Если, – думает, – не мне, – так и не ему!» Где, кстати, эта злодейка в настоящий момент?

Чтобы избежать наказания, Лёля, оказывается, влезла на дерево и, сидя там, дразнила меня и бабушку языком.

Соседский мальчик Павлик хотел стрелкнуть в Лёлю из рогатки, чтоб снять её с дерева. Но бабушка не позволила ему это сделать, потому что Лёля могла упасть и сломать себе ногу. Бабушка не пошла на эту крайность и даже хотела отобрать у мальчика его рогатку.

И тогда мальчик рассердился на всех нас и на бабушку в том числе и издал стрельнул в неё из рогатки.

Бабушка, ахнув, сказала:

– Как это вам нравится? Из-за этой злодейки меня из рогатки подбили. Нет, я не буду к вам больше приезжать, чтоб не иметь подобных историй. Лучше вы привозите ко мне моего славного мальчика Миню. И я всякий раз, назло Лёльке, буду дарить ему подарки.

Папа сказал:

– Хорошо. Я так и сделаю. Но только вы, мамаша, напрасно хвалите Миньку! Конечно, Лёля поступила нехорошо. Но и Минька тоже не из лучших мальчиков на свете. Лучший мальчик на свете тот, который отдал бы своей сестрёнке несколько монеток, видя, что у неё ничего нет. И этим он не довёл бы свою сестрёнку до злобы и зависти.

Сидя на своем дереве, Лёлька сказала:

– А лучшая бабушка на свете та, которая всем детям что-нибудь дарит, а не только Миньке, который по своей глупости или хитрости молчит и поэтому получает подарки и пирожные.

Бабушка не пожелала больше оставаться в саду.

И все взрослые ушли пить чай на балкон.

Тогда я сказал Лёле:

— Лёля, слезь с дерева! Я подарю тебе две монетки.

Лёля слезла с дерева, и я подарил ей две монетки. А потом в хорошем настроении пошел на балкон и сказал взрослым:

– Всё-таки бабушка оказалась права. Я лучший мальчик на свете – я сейчас подарил Лёле две монетки.

Бабушка ахнула от восторга. И мама тоже ахнула. Но папа, нахмурившись, сказал:

– Нет, лучший мальчик на свете тот, который сделает что-нибудь хорошее и после этого не будет хвастаться.

И тогда я побежал в сад, нашёл свою сестру и дал ей ещё монетку. И ничего об этом не сказал взрослым. Итого, у Лёльки стало три монеты, и четвёртую монетку она нашла в траве, где она меня ударила по руке. И на все эти четыре монеты Лёлька купила мороженое. И она два часа его ела, наелась, и ещё у неё осталось.

А к вечеру у неё заболел живот, и Лёлька целую неделю пролежала в кровати.

И вот прошло с тех пор много лет, но до сих пор я отлично помню папины слова.

Нет, мне, может быть, не удалось стать очень хорошим. Это очень трудно. Но к этому я всегда стремился. (По М. Зощенко)

Послетекстовые задания

1. Подберите синонимы к данным словам и словосочетаниям

Невоспитанная (особа); благовоспитанный (мальчик); горячо (любить); позволять; велеть; напрасно (хвалить); разыскивать; моментально; хныкать; зарыдать; сердиться; славный (мальчик).

2. Прочитайте выражения, объясните, как вы их понимаете.

Пойти на крайность, подбить из рогатки, сбежались родители.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Кого из внуков бабушка любила больше? Почему?
2. Как вели себя дети по отношению друг к другу?
3. Совпадает ли взгляды бабушки и папы на воспитание детей?

4. Как вы понимаете русскую поговорку «Яблоко от яблони недалеко падает»?

5. Расскажите о правилах поведения детей в вашей стране.

ПОСТУПИ КАК ДРУГ

Существует старая восточная поговорка, утверждающая, что каждый человек должен в течение своей жизни обязательно совершить два поступка: посадить дерево и убить ядовитую змею.

Думается, к этой поговорке, где дерево и змея названы как поэтические символы рождения новой жизни и борьбы со злом, стоит добавить ещё одну строчку: каждый человек должен посеять доброе зерно в душе ребёнка. Недавно я услышала историю, которая случилась с двумя маленькими людьми. Мне хочется рассказать её вам.

В деревне в летний день очень маленькая девочка, которую родители привезли сюда из города, заглянула в колодец. Есть неизъяснимое очарование для детского сердца в бездонном блеске ствола, уходящего вглубь, в запахе воды и ночи, в грозной и таинственной игре мрака; отсветов, отражённых звуков, которые таятся там, где сверкает ледяное неподвижное око воды.

Перегнувшись, маленькая девочка глядела вниз, точно заворожённая. Она наклонялась всё дальше и вдруг, потеряв равновесие, с коротким изумлённым вскриком упала в колодец.

Поблизости были только ребята немного постарше, чем она.

Кинувшись к колодцу, они увидели, что девочка плавает на воде, словно кувшинка. Пока она летела по глубокому стволу вниз, широкое её платье надулось, точно парашют, и удержало её на поверхности. Хрупкость этого случайного чуда была очевидна: в любой миг девочка могла пойти ко дну.

Один из ребят – мальчик лет одиннадцати – решил спуститься в колодец.

Он сел в ведро, и товарищи стали спускать его на верёвке. Но верёвка оборвалась, и мальчик упал в колодец тоже.

Он умел плавать и не растерялся. Вынырнув, он оказался возле девочки. Платье её, постепенно отяжелев от воды, сворачивалось, как лепесток, и она погружалась всё глубже.

Подхватив её, мальчик поплыл вдоль стен колодца. Вода была ледяной, он плыл изо всех сил, стараясь разогреться, кружась вдоль скользких чёрных стен. Уцепившись за него, девочка молчала: ей

казалось, он чувствует, как колотится её сердце, словно он зажал его в кулаке. Так, не сдаваясь, не слабея, не теряя мужества, маленький человек кружился в ледяном колодце, крепко держа ребёнка, пока не прибежали на помощь взрослые. Они спустили в колодец пожарную лестницу, и мальчуган, усадив девочку на плечи, вылез наверх.

Когда я размышляла над этой историей, она как бы раскололась для меня на две части.

В том, что маленький человек бросился спасти утопающую, проявилась его смелость, решимость, благородный порыв. Но грозная секунда, когда он впервые увидел лицом к лицу смертельную опасность и осознал её, высветила, как мгновенная яркая вспышка света, всё доброе, что было заложено в его душе. Порыв переплавился в стойкость, смелость, на смену решимости пришла самоотверженность. Как уместилось всё это в юной, еще не окрепшей душе, от которой жизнь вдруг потребовала недетскую силу?

По праву могут гордиться родители, воспитавшие такого сына; по праву могут гордиться им все, кто посеял в его душе добрые зёрна.

В поступке ребёнка всегда можно угадать того, кто послужил ему примером.

(По Т. Тэсс)

Послетекстовые задания

1. Объясните значение слов и словосочетаний, составьте с ними предложения.

Плавает на воде, словно кувшинка; сверкает ледяное неподвижное око воды; увидел лицом к лицу смертельную опасность; порыв переплавился в стойкость, смелость; посеял в душе добрые зёрна, по праву гордиться.

2. Разделите текст на смысловые части и составьте назывной план текста.

3. Перескажите текст подробно от лица главного героя.

4. Как вы думаете, какие вопросы задавали журналисты мальчику, спасшему девочку?

ПРЕДАТЕЛЬСКАЯ КОЛБАСА

Молодой пёс Ярик очень подружился с другой собакой, Рябчиком, и целый день с ним играл. Так, в игре, он провёл неделю, а потом я переехал с ним из этого города в пустынный домик в лесу. Не успел я

устроиться и как следует осмотреться на новом месте, как вдруг у меня пропадает Ярик. Весь день я искал его, всю ночь не спал, каждый час выходил на террасу и свистел. Утром, только собрался было идти в город, в милицию, являются мои дети с Яриком: он, оказалось, был в гостях у Рябчика. Я ничего не имею против дружбы собак, но нельзя же допустить, чтобы Ярик без разрешения оставлял службу у меня!

– Так не годится, – сказал я строгим голосом. – Это, брат, не служба. А кроме того, ты ушёл без намордника, значит, каждый встречный имеет право тебя застрелить. Безобразный ты пёс!

Я все высказал суровым голосом, и он выслушал меня, лёжа на траве, виноватый, смущённый, не Ярик – золотистый гордый ирландец, а какая-то рыжая, ничтожная, сплюснутая черепаха.

– Не будешь больше ходить к Рябчику? – спросил я более добрым голосом.

Он прыгнул ко мне на грудь. Это у него значило: «Никогда не буду, добрый хозяин».

– Перестань обниматься! – сказал я строго. И простил.

Он покатался в траве, встряхнулся и стал обыкновенным хорошим Яриком.

Мы жили в дружбе недолго, всего только неделю, а потом он снова куда-то исчез. Вскоре дети, зная, как я тревожусь о нём, привели беглеца: он опять нанёс Рябчику несанкционированный визит. В этот раз я не стал с ним разговаривать и отправил в тёмный подвал, а детей просил, чтобы в следующий раз они только известили меня, но не приводили и не давали там ему пищи. Мне хотелось, чтобы он вернулся по доброй воле.

В тёмном подвале путешественник пробыл у меня сутки. Потом, как обыкновенно, я серьёзно поговорил с ним и простил. Наказание подвалом подействовало только на две недели. Дети прибежали ко мне из города:

– Ярик у нас!

– Так ничего же ему не давайте, – велел я. – Пусть проголодается и придёт сам, а я подготовлю ему хорошую встречу.

Прошёл день. Наступила ночь. Я зажёл лампу, сел на диван, стал читать книгу. Налетело на огонь множество бабочек, жуков, всё это стало кружиться возле лампы, валиться на книгу, на шею, путаться в волосах. Но закрыть дверь на террасу было нельзя, потому что это был единственный вход, через который мог явиться ожидаемый Ярик. Я не обращал внимания на бабочек и жуков, книга была увлекательной, и

шёлковый ветерок, долетая из леса, приятно шумел. Я читал и слушал музыку леса.

Но вдруг я что-то заметил краем глаза. Я быстро поднял голову, и это исчезло. Теперь я стал прилаживаться так читать, чтобы, не поднимая головы, можно было наблюдать порог. Вскоре там показалось нечто рыжее, стало красться в обход стола, и, я думаю, мышь слышней пробежала бы, чем как это большое подползало под диван. Только знакомое неровное дыхание подсказало мне, что Ярик был под диваном и лежал как раз подо мной.

Некоторое время я читал и ждал, но терпения у меня хватило ненадолго. Встаю, выхожу на террасу и начинаю звать Ярика строгим голосом и ласковым, громко и тихо, свистать и даже трубить. Так уверил я лежащего под диваном, что ничего не знаю о его возвращении. Потом я закрыл дверь от бабочек и говорю вслух:

– Верно, Ярик уже не придёт, пора ужинать.

Слово «ужинать» Ярик знает отлично. Но мне показалось, что после моих слов под диваном прекратилось даже дыхание.

В моём охотничьем столе лежит запас копчёной колбасы, которая чем больше сохнет, тем становится вкуснее. Я очень люблю сухую охотничью колбасу и всегда ем её вместе с Яриком. Бывало, мне довольно только ящиком шевельнуть, чтобы Ярик, спящий колечком, развернулся, как стальная пружина, и подбежал к столу, сверкая огненным взглядом.

Я выдвинул ящик – из-под дивана ни звука. Раздвигаю колени, смотрю вниз – нет ли там на полу рыжего носа. Нет, носа не видно. Режу кусочек, громко жую, заглядываю – нет, хвост не молотит. Начинаю опасаться, не показалась ли мне рыжая тень от сильного ожидания и Ярика вовсе и нет под диваном.

Трудно думать, чтобы он, виноватый, не соблазнился даже колбасой – ведь он так любит её. Если я, бывало, возьму кусочек, надрежу шкурку, чтобы можно было за кончик её держаться пальцами и кусочек бы висел, как на нитке, то Ярик поднимет нос вверх, стережёт долго и вдруг прыгнет.

Но мало того: если я успею во время прыжка отдёргнуть вверх руку с колбасой, то Ярик так и остаётся на задних ногах, как человек. Я иду с колбасой, и Ярик идёт за мной на двух ногах, опустив передние лапы, как руки, и так мы обходим комнату и раз, и два, и даже больше. Я надеюсь в будущем посредством колбасы вообще приучить ходить

его по-человечески и когда-нибудь во время городского гулянья появиться там под руку с рыжим хвостатым товарищем.

И так вот, зная, как Ярик любит колбасу, я не могу допустить, чтобы он был под диваном. Делаю последний опыт, бросаю вниз не кусочек, а только шкурку и наблюдаю. Но как внимательно я ни смотрю, ничего не могу заметить: шкурка исчезла как будто сама по себе. В другой раз я всё-таки добился: видел, как мелькнул язычок. Ярик тут, под диваном.

Теперь я отрезаю от колбасы круглый конец с носиком, привязываю нитку за носик и тихонечко спускаю вниз между коленками. Язык показался. Я потянул за нитку – язык скрылся. Переждав немного, спускаю опять – теперь показался нос, потом лапы.

Больше нечего в прятки играть: я вижу его и он меня видит. Поднимаю выше кусочек, Ярик поднимается на задние лапы, идёт за мной, как человек, на двух ногах, на террасу, спускается по лесенке на четырех по-собачьи, опять поднимается, и так мы подходим к подвалу. Ну, вот теперь он понимает мой страшный план и ложится на землю пластом, как черепаха. А я отворяю дверь в подвал и говорю:

– Пожалуйте, молодой человек!

(По М. Пришвину)

Полетекстовые задания

1. Объясните значение слов и словосочетаний, составьте с ними предложения.

Несанкционированный визит; не соблазнился даже колбасой; вернуться по доброй воле; оставить службу; заметить краем глаза; исчезла как будто сама по себе; развернулся, как стальная пружина; играть в прятки; хвостатый товарищ.

2. Расскажите, как, какими способами воспитывал хозяин свою собаку.

3. Как вы понимаете выражение «Воспитывать кнутом и пряником»?

4. Придумайте конец истории отношений охотника и Ярика.

5. Придумайте своё название рассказа.

БАРСУЧИЙ НОС

Стояла осень в солнце и туманах. Мы поехали на рыбалку. У нас на стоянке горел костёр. Мы жгли его весь день и ночь напролёт, чтобы отгонять волков.

Мы были уверены, что огонь пугает зверей, но однажды вечером в траве у костра начал сердито сопеть какой-то зверь. Его не было видно. Он озабоченно бегал вокруг нас, шумел высокой травой, фыркал и сердился, но не высовывал из травы даже ушей. Картошка жарилась на сковороде, от неё шел острый вкусный запах, и зверь, очевидно, прибежал на этот запах.

С нами был маленький мальчик. Ему было всего девять лет, он всё замечал и рассказывал. Он был выдумщик, но мы, взрослые, очень любили его выдумки. Мы делали вид, что верили ему. Мальчик первый услышал фыркание зверя и зашипел на нас, чтобы мы замолчали. Мы притихли. Через полчаса зверь высунул из травы мокрый чёрный нос, похожий на пяточок. Нос долго нюхал воздух и дрожал от жадности. Потом из травы показалась острая морда с чёрными пронзительными глазами. Наконец показалась полосатая шкурка. Из зарослей вылез маленький барсук. Он поджал лапу и внимательно посмотрел на меня. Потом он брезгливо фыркнул и сделал шаг к картошке. Она жарилась и шипела.

Мне хотелось крикнуть зверьку, что он обожжётся, но я опоздал – барсук прыгнул к сковородке и сунул в неё нос... Запахло палёной кожей. Барсук взвизгнул и с отчаянным воплем бросился обратно в траву. Он бежал и голосил на весь лес, ломал кусты и плевался от негодования и боли.

Утром мальчик разбудил меня и рассказал, что он сам только что видел, как барсук лечит свой обожжённый нос. Я не поверил. Я сел у костра и спросонок слушал утренние голоса птиц. Мальчик тянул меня за руку. Он обиделся. Он хотел доказать мне, что он не соврал. Он звал меня пойти посмотреть, как лечится барсук.

Мы осторожно пробрались в чащу, и среди зарослей вереска я увидел гнилой сосновый пень. Около пня, спиной к нам, стоял барсук. Он расковырял пень и засунул в середину пня, в мокрую и холодную труху, обожжённый нос. Он стоял неподвижно и охлаждал свой несчастный нос. Потом барсук сел и заплакал. Он смотрел на нас круглыми и мокрыми глазами, стонал и облизывал своим шершавым

языком больной нос. Он как будто просил о помощи, но мы ничем не могли ему помочь.

Через год я встретил на берегах этого же озера барсука со шрамом на носу. С тех пор я его больше не видел. (К. Паустовский)

Послетекстовые задания

1. Объясните значения слов и выражений.

День и ночь напролёт; пронзительные глаза; брезгливо фыркнул; спросонок слушал; негодование.

2. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Что случилось с барсуком?
2. Как он лечил свой обожжённый нос?
3. Знаете ли вы подобные истории, которые произошли с животными?

3. Расскажите текст от третьего лица.

ПОДАРОК

Каждый раз, когда приближалась осень, начинались разговоры о том, что многое в природе устроено не так, как нам бы хотелось. Зима у нас длинная, затяжная, лето гораздо короче зимы, а осень проходит мгновенно и оставляет впечатление промелькнувшей за окном золотой птицы. Разговоры наши любил слушать внук лесника Ваня Малявин, мальчик лет пятнадцати. Он часто приходил к нам в деревню из дедовской сторожки.

Однажды Ваня принёс маленькую, выкопанную с корнем берёзу.

– Это вам, – сказал он и покраснел. – Подарок. Посадите её в деревянную кадку и поставьте в тёплой комнате, она всю зиму будет зелёная.

– Зачем ты её выкопал? – спросил Рувим.

– Вы же говорили, что вам жалко лета, – ответил Ваня. – Вот и будет вам на студёную зиму летняя память. Конечно, весело поглядеть на зелёный лист, когда на дворе снег валит как из мешка.

Мы принесли из сарая ящик, насыпали его доверху землёй и пересадили в него маленькую берёзу. Ящик поставили в самой светлой и тёплой комнате у окна, и через день опустившиеся ветки берёзы поднялись, вся она повеселела, и даже листья у неё уже шумели, когда сквозной ветер врвался в комнату и хлопал дверью.

В саду поселилась осень, но листья нашей берёзы оставались зелёными и живыми. Берёза в комнате, казалось, всё молодеда. Мы не замечали у нее никаких признаков увядания.

Как-то ночью пришёл первый заморозок. Разгорался рассвет. Ветра не было, но в саду всё падали и падали листья. Берёзы за одну эту ночь пожелтели до самых верхушек, и листья осыпались с них частым и печальным дождём. Я вернулся в комнаты: в них было тепло, сонно. В бледном свете зари стояла в кадке маленькая берёза, и я вдруг заметил: почти вся она за эту ночь пожелтела, а несколько лимонных листьев уже лежало на полу. Комнатная теплота не спасла берёзу. Через день она облетела вся, как будто не хотела отставать от своих взрослых подруг, осыпавшихся в холодных лесах, рощах.

Ваня Малявин, Рувим и все мы были огорчены. Мы уже свыклись с мыслью, что в зимние снежные дни берёза будет зеленеть в комнатах, освещённых белым солнцем и багровым пламенем весёлых печей. Последняя память о лете исчезла. Знакомый лесничий усмехнулся, когда мы рассказали ему о своей попытке спасти зелёную листву на берёзе.

– Это закон, – сказал он. – Закон природы. Если бы деревья не сбрасывали на зиму листья, они бы погибали от тяжести снега, который нарастал бы на листьях и ломал самые толстые ветки.

Берёзу мы высадили в сад, под забор, а её жёлтые листья собрали и засушили между страниц журнала «Вокруг света». Этим и кончилась наша попытка сохранить зимой память о лете. (К. Паустовский)

Послетекстовые задания

1. Объясните значение слов и выражений, подберите к ним синонимы.

Затяжная зима; мгновенно; сторожка; кадка; ящик; заморозок; увядать; роща; свыклись с мыслью; лесничий.

2. Ответьте на вопрос, как Ваня хотел сохранить память о лете и почему ему это не удалось.

3. Прокомментируйте высказывания.

1. Счастье – это быть с природой, говорить с ней (Л. Н. Толстой).

2. Природа – это самая лучшая из книг, написанная на особом языке. Этот язык надо изучать (Н. Гарин-Михайловский).

3. Природа – единственная книга, каждая страница которой полна глубокого содержания (И. В. Гёте).

ПОХИТИТЕЛЬ СОБАК

Вот такая была история. Когда я гостил у дяди Володи на даче, недалеко от нас жил Борис Климентьевич, худой такой дядька, весёлый, с палкой в руке и высокий, как забор.

У него была собачка под названием Чапка. Очень хорошая собачушка, чёрная, мохнатая, морда кирпичом, хвостик торчком. И я с ней очень подружился.

Вот один раз Борис Климентьевич задумал идти купаться, а Чапку не захотел с собой брать. Потому что она уже один раз ходила с ним на пляж и из этого вышла скандальная история. В тот раз Чапка полезла в воду, а в воде плавала одна тётенька. Она плавала на автомобильной камере, чтоб не утонуть. И она сразу закричала на Чапку:

– Пошла вон! Вот ещё! Не хватало собачью заразу напускать! – И стала брызгать на Чапку: – Вон пошла, вон!

Чапке это не понравилось, и она прямо на плаву хотела эту тётку цапнуть, но до неё не достала, а камеру всё-таки ухватила своими остренькими зубками. Один только разик куснула, и камера зашипела и выдохлась. А тётенька стала думать, что она тонет, и она завизжала:

– Тону, спасите!

Весь пляж страшно перепугался. И Борис Климентьевич кинулся её спасать. Там, где эта тётенька барахталась, ему река была по колено, а тётеньке по плечи. Он её спас, а Чапку постегал прутиком – для виду, конечно. И с тех пор перестал её брать на реку.

И вот теперь он попросил меня погулять во дворе с Чапкой, чтобы она не увязалась за ним. И я вошёл во двор, и мы стали с Чапкой носиться и кувыркаться, прыгать и колбаситься, подсакивать, и вертеться, и лаять, визжать, и смеяться, и валяться. А Борис Климентьевич спокойно ушёл. И мы с Чапкой вдоволь наигрались, а в это время мимо забора шёл Ванька Дыхов с удочкой.

Он говорит:

– Дениска, пойдём рыбу ловить!

Я говорю:

– Не могу, я Чапку стерегу.

Он говорит:

– Посади Чапку в дом. Захвати свой бредень и догоняй.

И пошёл дальше. А я взял Чапку за ошейник и тихонечко поволок по траве. Она легла, лапки кверху и поехала, как на салазках. Я открыл дверь, втащил её в коридор, дверь прикрыл и пошёл за бреднем. Когда

я опять вышел на дорогу, Ваньки уже не было. Он скрылся за углом. Я полетел его догонять и вдруг возле продовольственной палатки вижу: на самой середине дороги сидит моя Чапка, язык высунула и смотрит на меня как ни в чём не бывало... Вот так да! Это значит, я дверь плохо прикрыл или она ещё как-то исхитрилась и, наверное, пробежала дворами, а теперь сидит встречает! Умна! Но ведь мне надо спешить. Там Ванька уже, наверное, рыбу таскает, а я тут с ней возись. Главное, я бы взял её с собой, но Борис Климентьевич может вернуться, и, если он её не застанет дома, он разволнуется, бросится искать, и потом меня будут ругать... Нет, так дело не пойдёт! Придётся её обратно волочить.

Я схватил её за ошейник и потащил домой. На этот раз Чапка упиралась в землю всеми четырьмя лапами. Она волоклась за мной на своём животе как лягушка. Я её еле доволок до дверей. Открыл узенькую щёлку, впихнул и дверь захлопнул крепко-накрепко. Она там зарычала и залаяла, но я не стал её утешать. Я обошёл весь дом, закрыл все окна и калитку тоже. И хотя я очень устал от возни с Чапкой, я всё-таки припустился бежать к реке. Я довольно быстро бежал, и, когда я уже поравнялся с трансформаторной будкой, из-за неё выскочила... опять Чапка! Я даже оторопел. Я просто не верил своим глазам. Я подумал, что она мне снится... Но тут Чапка стала делать вид, что вот она меня сейчас укусит за то, что я её оставил дома. Рычит и лает на меня! Ну, погоди же, я тебе покажу! И я стал хватать её за ошейник, но она не давалась, она увёртывалась, хрипела, отступала, отскакивала и всё время лаяла. Тогда я стал приманивать:

– Чапочка, Чапочка, тю-тю-тю, лохмушенька, на-на-на!

Но она продолжала издеваться и не давала себя поймать. Главное, мне мешал мой бредень, у меня была не та ловкость. И мы так долго скакали вокруг будки. И вдруг я вспомнил, что недавно видел в телевизоре картину «Тропюю джунглей». Там показано, как охотники ловят обезьян сетями. Я сразу сообразил, взял свой бредень, как сачок, и хлоп! Накрыл Чапку, как обезьянку. Она прямо взвыла от злости, но я быстро закутал её как следует, перекинул бредень через плечо и, как настоящий охотник, потащил её домой через весь посёлок. Чапка висела у меня за спиной в сетке, как в гамаке, и только изредка подвывала. Но я уже не обращал на неё никакого внимания, а просто взял её, вытряхнул в окошко и припёр его снаружи палкой. Она сразу там залаяла и зарычала на разные голоса, а я уже в третий раз побежал за Ванькой. Это я так рассказываю быстро, а на самом деле времени

прошло очень много. И вот у самой реки я встретил Ваньку. Он шёл веселый, а в руке у него была травинка, а на травинке нанизаны две уклейки, большие, с чайную ложку каждая. Я говорю:

– Ого! А у тебя, я вижу, здорово клевало!

Ванька говорит:

– Да, просто не успевал вытаскивать. Давай отнесём эту рыбу моей маме на уху, а после обеда снова пойдём. Может, и ты что-нибудь поймашь.

И так за разговором мы незаметно дошли до дома Бориса Климентьевича. А около его дома стояла небольшая толпа. Там был дядька в полосатых штанах, с животом, как подушка, и ещё там была тётенька, тоже в штанах и с голой спиной. Был ещё мальчишка в очках и ещё кто-то. Они все размахивали руками и что-то кричали. А потом мальчишка в очках увидел меня да как закричит:

– Вот он, вот он сам, собственной персоной!

Тут все обернулись на нас, и дядька в полосатых штанах завопил:

– Какой? С рыбой или маленький?!

Мальчишка в очках кричит:

– Маленький! Хватайте его! Это он!

И они все кинулись ко мне. Я немножко испугался и быстро отбежал от них, бросил бредень и влез на забор. Это был высокий забор: меня нипочём снизу не достать. Тётенька с голой спиной подбежала к забору и стала кричать нечеловеческим голосом:

– Отдай сейчас же Бобку! Куда ты его девал, негодник?

А дядька уткнулся животом в забор, кулаками стучит:

– А где моя Люська? Ты куда ее увёл? Признавайся!

Я говорю:

– Отойдите от забора. Я никакого Бобку не знаю и Люську тоже. Я даже с ними не знаком! Ванька, скажи им!

Ванька кричит:

– Что вы напали на ребёнка? Я вот сейчас как сбегаю за мамой, тогда узнаете!

Я кричу:

– Ты беги поскорее, Ванька, а то они меня растерзают!

Ванька кричит:

– Держись, не слезай с забора! – И побежал.

А дядька говорит:

– Это соучастник, не иначе. Их тут целая шайка! Эй, ты, на заборе, отвечай сейчас же, где Люся?

Я говорю:

– Следите сами за своей доченькой!

– Ах, ты еще острить? Слезай сию минуту, и пойдём в прокуратуру.

Я говорю:

– Ни за что не слезу!

Тогда мальчишка в очках говорит:

– Сейчас я его достану!

И давай карабкаться на забор. Но не умеет. Потому что не знает, где гвоздь, где что, чтобы уцепиться. А я на этот забор сто раз лазил. Да ещё я этого мальчишку пяткой отпихиваю. И он, слава богу, срывается.

– Стой, Павля, – говорит дядька, – давай я тебя подсажу!

И этот Павля стал карабкаться на этого дядьку. И я опять испугался, потому что Павля был здоровый парень, наверное, учился уже в третьем или в четвёртом классе. И я подумал, что мне пришёл конец, но тут я вижу, бежит Борис Климентьевич, а из переулка Ванькина мама и Ванька. Они кричат:

– Стойте! В чём дело?

А дядька орёт:

– Ни в чём не дело! Просто этот мальчишка ворует собак! Он у меня собаку украл, Люсю.

И тетенька в штанах добавляет:

– И у меня украл, Бобку!

Ванькина мама говорит:

– Ни за что не поверю, хоть режьте.

А мальчишка в очках вешивается:

– Я сам видел. Он нёс нашу собаку в сетке, за плечами! Я сидел на чердаке и видел!

Я говорю:

– Не стыдно врать? Чапку я нёс. Она из дому удрала!

Борис Климентьевич говорит:

– Это довольно положительный мальчик. С чего бы ему вдруг вступить на стезю преступлений и начать воровать собак? Пойдёмте в дом, разберёмся! Иди, Денис, сюда!

Он подошёл к забору, и я прямо перешёл к нему на плечи, потому что он был очень высокий, я уже говорил.

Тут все пошли во двор. Дядька фыркал, тетенька в штанах ломала пальцы, очкастый Павля шел за ними, а я катился на Борисе Климентьевиче. Мы взошли на крыльцо, Борис Климентьевич открыл

дверь, и вдруг оттуда выскочили три собаки! Три Чапки! Совершенно одинаковые! Я подумал, что это у меня в глазах троится.

Дядька кричит:

– Люсечка!

И одна Чапка кинулась и вскочила ему прямо на живот!

А тетенька в брюках и Павля вопят:

– Бобик! Бобка!

И рвут второго Чапку пополам: она за передние ноги тянет к себе, а он за задние – к себе! И только третья собака стоит возле нас и вертикально хвостит. То есть хвостиком вертит.

Борис Климентьевич говорит:

– Вот ты с какой стороны раскрылся? Я этого не ожидал. Ты зачем напихал полный дом чужих собак?

Я сказал:

– Я думал, что они Чапки! Ведь как похожи! Одно лицо. Прямо вылитые собачьи близнецы.

И я всё рассказал по порядку. Тут все стали хохотать, а когда успокоились, Борис Климентьевич сказал:

– Конечно, не удивительно, что ты обознался. Скотчтерьеры очень похожи друг на друга, настолько, что трудно бывает различить. Вот и сегодня, по совести говоря, не мы, люди, узнали своих собак, а собаки узнали нас. Так что ты ни в чём не виноват. Но всё равно знай, что с этих пор я буду называть тебя похититель собак.

... И правда, он так меня называет... (В. Драгунский)

Послетекстовые задания

1. Подберите синонимы к словам и выражениям.

Худой; задумал идти; закричать; цапнуть; куснуть; постегать; подсакивать; вертеться; вдоволь; стеречь; волочить; впихнуть; оторопеть; карабкаться на забор; нипочём не достать; вопить; очкастый; вступить на стезю преступлений; в глазах троится.

2. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Почему Борис Климентьевич не захотел брать Чапку на пляж?
2. Какая история случилась с Денисом и почему?
2. Был ли он виноват в этом?

3. Разыграйте рассказ в лицах.

4. Расскажите текст от имени Дениса, Ваньки, Бориса Климентьевича, хозяев скотчтерьеров Бобки и Люськи.

БУКВА «ТЫ»

Учил я когда-то одну маленькую девочку читать и писать. Девочку звали Иринюшка, было ей четыре года пять месяцев, и была она большая умница. За каких-нибудь десять дней мы одолели с ней всю русскую азбуку, могли уже свободно читать и «папа», и «мама», и «Саша», и «Маша», и оставалась у нас невыученной одна только, самая последняя буква – «я». И тут вот, на этой последней буковке, мы вдруг с Иринюшкой и споткнулись. Я, как всегда, показал ей букву, дал ей как следует её рассмотреть и сказал:

– А это вот, Иринюшка, буква «я».

Иринюшка с удивлением на меня посмотрела и говорит:

– Ты?

– Почему «ты»? Что за «ты»? Я же сказал тебе: это буква «я»!

– Буква ты?

– Да не «ты», а «я»!

Она ещё больше удивилась и говорит:

– Я и говорю: ты.

– Да не я, а буква «я»!

– Не ты, а буква ты?

– Ох, Иринюшка, Иринюшка! Наверное, мы, голубушка, с тобой немного переучились. Неужели ты в самом деле не понимаешь, что это не я, а что это буква так называется: «я»?

– Нет, – говорит, – почему не понимаю? Я понимаю.

– Что ты понимаешь?

– Это не ты, а это буква так называется: «ты».

Фу! Ну в самом деле, ну что ты с ней поделаешь? Как же, скажите на милость, ей объяснить, что я – это не я, ты – не ты, она – не она и что вообще «я» – это только буква?

– Ну, вот что, – сказал я наконец, – ну, давай, скажи как будто про себя: я! Понимаешь? Про себя. Как ты про себя говоришь.

Она поняла как будто. Кивнула. Потом спрашивает:

– Говорить?

– Ну, ну... Конечно.

Вижу – молчит. Опустила голову. Губами шевелит. Я говорю:

– Ну, что же ты?

– Я сказала.

– А я не слышал, что ты сказала.

– Ты же мне велел про себя говорить. Вот я потихоньку и говорю.

– Что же ты говоришь?

Она оглянулась и шёпотом – на ухо мне:

– Ты!..

Я не выдержал, вскочил, схватился за голову и забегал по комнате.

Внутри у меня уже всё кипело, как вода в чайнике. А бедная Иринушка сидела, склонившись над букварём, искоса посматривала на меня и жалобно сопела. Ей, наверно, было стыдно, что она такая бестолковая. Но и мне тоже было стыдно, что я – большой человек – не могу научить маленького человека правильно читать такую простую букву, как буква «я».

Наконец я придумал всё-таки. Я быстро подошёл к девочке, ткнул её пальцем в нос и спрашиваю:

– Это кто?

Она говорит:

– Это я.

– Ну вот... Понимаешь? А это буква «я»!

Она говорит:

– Понимаю...

А у самой уж, вижу, и губы дрожат, и носик сморщился – вот-вот заплачет.

– Что же ты, – я спрашиваю, – понимаешь?

– Понимаю, – говорит, – что это я.

– Правильно! Молодец! А это вот буква «я». Ясно?

– Ясно, – говорит. – Это буква ты.

– Да не ты, а я!

– Не я, а ты.

– Не я, а буква «я»!

– Не ты, а буква «ты».

– Не буква «ты», господи боже мой, а буква «я»!

– Не буква «я», господи боже мой, а буква «ты»!

Я опять вскочил и опять забегал по комнате.

– Нет такой буквы! – закричал я. – Пойми ты, бестолковая девчонка! Нет и не может быть такой буквы! Есть буква «я». Понимаешь? Я! Буква «я»! Изволь повторять за мной: я! я! я!..

– Ты, ты, ты, – пролепетала она, едва разжимая губы. Потом уронила голову на стол и заплакала. Да так громко и так жалобно, что весь мой гнев сразу остыл. Мне стало жалко её.

– Хорошо, – сказал я. – Как видно, мы с тобой и в самом деле немного заработались. Возьми свои книги и тетрадки и можешь идти гулять. На сегодня – хватит.

Она кое-как зачихала в сумочку своё барахлишко и, ни слова мне не сказав, спотыкаясь и всхлипывая, вышла из комнаты. А я, оставшись один, задумался: что же делать? Как же мы в конце концов перешагнём через эту проклятую букву «я»?

«Ладно, – решил я. – Забудем о ней. Ну её. Начнём следующий урок прямо с чтения. Может быть, так лучше будет».

И на другой день, когда Иринушка, весёлая и раскрасневшаяся после игры, пришла на урок, я не стал ей напоминать о вчерашнем, а просто посадил её за букварь, открыл первую попавшуюся страницу и сказал:

– А ну, сударыня, давайте-ка, почитайте мне что-нибудь.

Она, как всегда перед чтением, поёрзала на стуле, вздохнула, уткнулась и пальцем и носиком в страницу и, пошевелив губами, бегло и не переводя дыхания, прочла:

– Тыкову дали тыблоко.

От удивления я даже на стуле подскочил:

– Что такое? Какому Тыкову? Какое тыблоко? Что еще за тыблоко?

Посмотрел в букварь, а там чёрным по белому написано: «Якову дали яблоко». Вам смешно? Я тоже, конечно, посмеялся. А потом говорю:

– Яблоко, Иринушка! Яблоко, а не тыблоко!

Она удивилась и говорит:

– Яблоко? Так значит, это буква «я»?

Я уже хотел сказать: «Ну конечно, «я»! А потом спохватился и думаю: «Нет, голубушка! Знаем мы вас. Если я скажу «я» – значит – опять пошло-поехало? Нет, уж сейчас мы на эту удочку не попадёмся». И я сказал:

– Да, правильно. Это буква «ты».

Конечно, не очень-то хорошо говорить неправду. Даже очень нехорошо говорить неправду. Но что же поделаешь! Если бы я сказал «я», а не «ты», кто знает, чем бы всё это кончилось. И, может быть, бедная Иринушка так всю жизнь и говорила бы – вместо «яблоко» – тыблоко, вместо «ярмарка» – тырмарка, вместо «якорь» – тыкорь и вместо «язык» – тызык. А Иринушка, слава богу, выросла уже большая, выговаривает все буквы правильно, как полагается, и пишет мне письма без одной ошибки. (А. И. Пантелеев)

Послетекстовые задания

1. Объясните значение выражений и предложений.

Одолеть азбуку; споткнуться на букве; говорить про себя; внутри у меня всё кипело; искоса посматривать; гнев остыл; попасться на удочку; посадил за букварь; бегло прочла.

2. Как герою рассказа удалось научить девочку букве я?

3. Разыграйте рассказ в лицах.

4. Расскажите текст от третьего лица.

ДЕДАЛ И ИКАР

Величайшим художником, скульптором и зодчим Афин был Дедал. Рассказывали, что он высекал из белоснежного мрамора такие дивные статуи, что они казались живыми; казалось, что статуи Дедала смотрят и двигаются. Далеко шла слава о Дедале.

У этого художника был племянник Тал. Уже в ранней юности поражал он всех своим талантом и изобретательностью. Дедал завидовал племяннику и однажды столкнул его со скалы. Был уверен художник, что его преступление останется безнаказанным, но злодеяние Дедала открылось.

Спасаясь от смерти, Дедал бежал на остров Крит к могущественному царю Миносу. Минос охотно принял его под свою защиту. Много удивительных произведений искусства изготовил Дедал для царя Крита. Он выстроил для него и знаменитый дворец – лабиринт с очень запутанными ходами.

Много лет жил Дедал у Миноса. Не хотел отпускать его царь с Крита, он хотел один пользоваться искусством великого художника. Словно пленника, держал Минос Дедала на Крите. Дедал долго думал, как бежать ему, и наконец нашёл способ освободиться от неволи.

– Если не могу я, – воскликнул Дедал, – спастись от власти Миноса ни сухим путём, ни морским, то ведь открыто же для бегства небо! Вот мой путь! Всем владеет Минос, лишь воздухом не владеет он!

Принялся за работу Дедал. Он набрал перьев, скрепил их льняными нитками и воском и стал изготовлять из них четыре больших крыла. Пока Дедал работал, сын его Икар играл около отца: то ловил он пух, который взлетал от дуновения ветерка, то мял в руках воск. Наконец Дедал кончил свою работу – готовы были крылья. Дедал привязал крылья за спину, проделал руки в петли, укрепленные на крыльях,

взмахнул ими и плавно поднялся в воздух. С изумлением смотрел Икар на отца, который парил в воздухе, как громадная птица. Дедал спустился на землю и сказал сыну:

– Слушай, Икар, сейчас мы улетим с Крита. Будь осторожен во время полёта. Не спускайся слишком низко к морю, чтобы солёные брызги волн не намочили твои крылья. Не поднимайся и близко к солнцу: жара может растопить воск, и разлетятся перья. За мной лети, не отставай от меня.

Отец с сыном надели крылья на руки и легко поднялись в воздух. Те, кто видел их полёт высоко над землёй, думали, что это два бога несутся по небесной лазури. Часто оборачивался Дедал, чтобы посмотреть, как летит его сын.

Быстрый полёт забавлял Икара, всё смелее взмахивал он крыльями. Икар забыл наставления отца лететь следом за ним. Сильно взмахнув крыльями, взлетел Икар высоко в небо, ближе к лучезарному солнцу. Палящие лучи растопили воск, скреплявший перья, выпали они и разлетелись далеко по воздуху, гонимые ветром. Взмахнул Икар руками, но нет больше на них крыльев. Мгновенно упал он со страшной высоты в море и погиб в его волнах.

Дедал обернулся, посмотрел по сторонам. Нет Икара. Громко стал звать он сына.

Нет ответа. Увидел Дедал на морских волнах перья из крыльев Икара и понял, что случилось.

(По Н. Куну)

Послетекстовые задания

1. Поясните значение слов и словосочетаний.

Страшная высота; лучезарное солнце; небесная лазурь; парить в воздухе; солёные брызги; палящие лучи; дуновение ветерка; наставления отца; смотрел с изумлением.

2. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Где жил Дедал?
2. Чем он занимался?
3. Почему Дедал хотел сбежать с острова Крит?
4. Какое наставление дал Дедал сыну перед полётом?
5. Почему, на ваш взгляд, погиб Икар?

3. Расскажите историю от лица Дедала.

4. Чему учит нас древнегреческая легенда о Дедале и Икаре?

5. Какие ваши народные легенды вы знаете? Расскажите их.

ОБЫКНОВЕННАЯ СКАЗКА

Жил когда-то король, и были у него три сына. Двое старших – ленивые и бестолковые, зато третьего, младшенького, по имени Красавчик, любили все (за исключением родственников), кому доводилось хоть раз увидеть его. Если он ехал по городу, люди прерывали свои занятия, махали шляпами и кричали: «Да здравствует принц Красавчик!» И даже после того как он сворачивал за угол, они не возвращались к прерванным занятиям, на случай, что и обратно он поедет тем же путём, а им снова захочется махать шляпами и кричать: «Да здравствует принц Красавчик!» Сами видите, горожане в нём просто души не чаяли.

Но, увы, отец-король такой любви к Красавчику не испытывал, отдавая предпочтение старшему сыну, чем вызывал всеобщее недоумение: уж король-то не мог не знать, что в семье, где трое детей и все сыновья, какой-то прок мог быть только от младшего. Особенно странным выглядело его отношение к Красавчику, если учесть, что он сам был третьим сыном. Наверное, король завидовал популярности своего младшенького.

Жила во дворце и старуха графиня Карамель, которая в недалёком прошлом была гувернанткой Красавчика. Когда королева умирала, графиня Карамель пообещала ей, что будет присматривать за юным принцем и постарается заменить ему мать. Действительно, Красавчик часто советовался с ней по самым деликатным вопросам. А как-то утром, после завтрака, за которым дорогие родственники совсем уж достали его, сказал ей: «Графиня, я принял решение. Уйду из дворца на поиски своей судьбы».

– Я давно ждала от тебя этих слов, – ответила старуха. – Вот волшебный перстень. Всегда носи его на мизинце, а когда тебе потребуется помощь, покрути перстень вокруг пальца.

Красавчик поблагодарил её, надел перстень на мизинец, крутанул, чтобы убедиться в его работоспособности. Мгновенно перед ним возник седобородый, сгорбленный гном.

– Приказывай, я все исполню, – проскрипел он.

Но в тот момент у Красавчика не возникло никаких желаний, а потому после короткого раздумья он махнул рукой: «Уходи!»

Гном удивлённо взглянул на принца и исчез.

«Великолепно!» – подумал Красавчик и с лёгким сердцем отправился в путь.

Солнце как раз достигло зенита, когда Красавчик вошёл в густой лес и решил прилечь в теньке, чтобы отдохнуть. Разбудил его плач. Вскочив, он огляделся и на берегу ручья увидел писаную красавицу, которая заламывала руки и рыдала в голос. Принц подошёл поближе, кашлянул, чтобы привлечь к себе внимание девушки.

– Принцесса, – позвал он, сердцем чувствуя, что в лесу на берегу ручья можно встретить только принцессу, – у вас случилась беда? Чем я могу вам помочь?

– Благородный сэр, – ответила красавица, – я думала, что в лесу я одна-одинёшенька. Но раз уж вы здесь, вы действительно можете мне помочь, если будет на то ваше желание. У меня есть... брат...

Но Красавчику совсем не хотелось говорить о братьях. Он сел на свалившееся дерево и, как зачарованный, уставился на девушку.

– Я думаю, что во всём мире нет более очаровательной леди, чем вы! – воскликнул он.

– Неужели? – принцесса, которую, кстати, звали Очаровашка, кокетливо улыбнулась. Она отвернулась от него, и над берегом ручья повисла тишина. Красавчик растерялся, начал вертеть перстень на пальце, наконец заговорил: «С тех пор как я увидел...»

– Помощь нужна? – спросил внезапно появившийся гном.

– Нет! – сердито сказал Красавчик. – Я справлюсь сам.

– Приказывай, я всё исполню.

– Тогда уходи, – и гном, который уже начал привыкать к странностям своего нового господина, исчез.

А принцесса, которая всё это время притворялась, что занята своими делами, вновь повернулась к Красавчику.

– Пойдёмте со мной, и я покажу, как вы сможете мне помочь.

Она взяла его за руку и по узкой тропинке повела к маленькой поляне в глубине леса. Там она усадила принца рядом с собой на траву и рассказала свою грустную историю.

– В двух километрах отсюда стоит замок, в котором живёт великан Бландербас. Он – злой волшебник. Несколько лет тому назад я отказалась выйти за него замуж, и он превратил моего брата в черепаху, – она закрыла руками лицо и вновь зарыдала.

– Почему в черепаху? – спросил Красавчик. Он понимал, что сочувствие в данной ситуации неуместно, но полагал, что молчать нельзя.

– Я не знаю. Наверное, по своей прихоти. Это... Быть черепахой не сахар, не так ли?

– А почему он превратил в черепаху вашего брата? Я хочу сказать, если бы он превратил в черепаху вас... Разумеется, – тут же добавил принц, – я очень рад, что он этого не сделал.

– Спасибо, – улыбнулась сквозь слёзы Очаровашка.

– Но я всё-таки не понимаю, почему...

– Он знал, что доставит мне больше страданий, превратив в черепаху моего брата, а не меня, – объяснила она и озабоченно всмотрелась в принца. Для Красавчика, у которого были два брата, её слова стали откровением. А потому в его ответном взгляде застыло изумление.

– Ой, да какая разница, в чём причина? – воскликнула она в тот самый момент, когда принц уже хотел что-то сказать. – Кому ведомо, что в голове у этих великанов? Я не знаю.

– Принцесса! – Красавчик поцеловал ей руку. Его уже терзали угрызения совести: как он мог учинить допрос попавшей в беду беззащитной девушке? Да ещё такой красивой! – Скажите мне, чем я могу вам помочь.

– Я должна встретиться здесь с моим братом. Он опять опаздывает, – вздохнула принцесса. – А раньше был таким пунктуальным.

– Но как я смогу ему помочь? – настаивал Красавчик.

– Всё очень просто. Единственная возможность снять наложенное на него заклятие – убить великана. Но, если заклятие не снять в течение 7 лет, оно останется навсегда.

Тут она опять разрыдалась.

– А 7 лет истекают сегодня, на закате солнца.

– Понятно, – задумчиво протянул Красавчик.

– А вот и мой брат, – воскликнула Очаровашка.

На поляну медленно выползла огромная черепаха. Очаровашка бросилась к ней, быстро объяснила ситуацию, представила друг другу принца и брата.

– Превосходно, – покивал головкой Черепах. – Замок вы найдёте без труда. В этих краях другого нет, а Бландербас наверняка дома. Я буду вам признателен, если вы убьёте его. Хотя я не очень представляю себе, как вам удастся это сделать.

– У меня есть приятель, который мне в этом поможет, – ответил Красавчик, повертев перстень.

– Что ж, надеюсь, что вам повезёт больше, чем другим.

– Другим? – удивлённо переспросил Красавчик.

– Да. Разве она не сказала вам, что другие уже пытались убить Бландербаса?

– Я забыла, – Очаровашка сердито посмотрела на Черепаху.

– Да, пожалуй, сейчас не время вдаваться в подробности, – согласился Черепах. – Но, прежде чем вы отправитесь в путь, я хотел бы сказать вам пару слов наедине, – он отполз в сторону, а когда принц подошел к нему, прошептал на ухо: – Скажите, вы что-нибудь знаете о черепахах?

– Очень мало, – сказал Красавчик.

– А вы не в курсе, что они едят?

– Боюсь, что нет.

– Что же это такое, ну почему никто ничего не знает?! Другие-то давали нам самые нелепые советы. Мясной и печёночный пудинг и... сэндвичи с креветками... гренки с маслом! Господи! Да после сэндвича с креветками у меня целую ночь болел живот. А тот болван клялся, что всю жизнь держал дома черепах!

– Если позволите сказать, – вежливо вставил принц, – мне-то казалось, что вы знаете о черепаший диете больше других.

– Неужели вы думаете, что Бландербас, превратив меня в черепаху, поставил передо мной доску, взял мел и прочитал лекцию о диете и привычках черепах, а уж потом выставил меня за ворота? Нет, он просто трансформировал моё тело в черепаший, а мозг и душу оставил прежними. Я думаю как человек. Иначе я бы не возражал против того, чтобы остаться черепахой.

– Никогда бы об этом не подумал.

– Никто не думает, кроме меня. А я не могу думать ни о чём другом, – Черепах помолчал, потом доверительно сообщил: – Сейчас мы дегустируем омлеты с ромом. Почему-то мне представляется, что черепахи их не любят, но надо попробовать. Надеюсь, вы не слышали, что омлеты с ромом противопоказаны черепахам?

– Вам незачем волноваться об этом, – уверенно заявил Красавчик. – К вечеру вы снова станете человеком, – он похлопал Черепаху по панцирю и вернулся к Очаровашке, чтобы с поклоном распрощаться.

Оставшись в одиночестве, принц решительно повернул перстень, и перед ним тотчас же возник гном.

– Сегодня как обычно? – спросил он и уже начал поворачиваться, чтобы исчезнуть.

– Нет, нет, – остановил его Красавчик. – Сегодня мне без тебя никак не обойтись, – он на мгновение задумался. – Мне нужен меч. Который убивает великанов.

Мгновенно у его ног возник сверкающий меч. Красавчик поднял его, осмотрел.

– Меч и правда волшебный? – спросил он.

– Первая же царапина вызывает смерть, – заверил его гном.

Красавчик, который большим пальцем проверял остроту лезвия, поспешно отдернул руку.

– Теперь давай плащ-невидимку.

– Держи. Все, что укрыто этим плащом, невидимо для врагов.

– И ещё... семимильные сапоги... Спасибо. На сегодня достаточно.

Гном исчез, а Красавчик скинул башмаки, сунул ноги в волшебные сапоги, подхватил меч, надел плащ и отправился исполнять просьбу Очаровашки. Но не пробежал и ста шагов, как неожиданно мелькнувшая в голове мысль заставила его остановиться.

– Значит, так, замок Бландербаса был в ста милях. А у меня семимильные сапоги... то есть я отмахал почти 700 миль [1 миля равна 1609 м]. Надо возвращаться, – он вернулся, отсчитывая шаги, и вновь очутился всё в том же лесу.

– Ну как? – спросила принцесса Очаровашка. – Вы убили его?

– Н-нет, – промямлил Красавчик, – пока еще нет. Я... тренируюсь. Понимаете, – голос его зазвучал увереннее, – надел новую пару сапог и... – ледяной взгляд Очаровашки заставил его опустить подробности. – Клянусь вам, принцесса, теперь я не вернусь к вам без его головы.

Он шагнул в сторону замка и, конечно, перемахнул через него. Отступил назад и снова увидел принцессу.

– Принёс голову? – спросила Очаровашка.

– Я... должно быть, выронил по дороге, – Красавчик с деланным удивлением посмотрел на пустые руки. – Сейчас пойду и... – один шаг, и принцесса исчезла.

В 6 милях от замка, по другую его сторону, принц сел на землю и задумался. До заката оставалось два часа. Без волшебных сапог он мог и не успеть дойти до замка. Задача перед ним стояла простая: построить равнобедренный треугольник, основанием которого служило бы прямая, соединяющая его и замок, с боковыми сторонами – два его шага. Но происходило всё это в доэвклидовы времена.

Однако Красавчик всё-таки добился своего. Один шаг на север, второй – на юго-запад, и вот он, замок, совсем рядом, в нескольких

десятках метров, которые он и прошёл с сапогами под мышкой. Укрывшись волшебным плащом, с волшебным мечом в руке Красавчик шагнул в ворота. На мгновение сердце его перестало биться, но образ принцессы придал ему смелости...

Великан сидел перед камином, зажав между колен сучковатую дубину. Едва Красавчик вошёл в зал, он обернулся, удивлённо вскрикнул, наклонился вперед, чтобы получше разглядеть пришельца, захохотал, откинулся назад. Как и большинство людей, выделяющихся своими габаритами, его отличало доброе сердце, но иной раз он бывал очень упрям. И вся эта история с черепахой как нельзя лучше характеризовала его и с лучшей, и с худшей сторон.

– Чего это ты в чулках? – спросил он Красавчика. – Тут никто не спит.

Принц замер.

– Вы меня видите? – в изумлении спросил он.

– Разумеется, вижу! Неужели ты думаешь, что я не замечу человека, который входит в мой замок в чулках? Да я бы обратил на тебя внимание и в толпе!

– Паршивый гном! – прорычал Красавчик. – Он же поклялся, что плащ скроет меня от глаз врагов.

– Значит, мы не враги, – улыбнулся великан. – Ты мне очень даже нравишься. Что-то в тебе есть... так вот взять и войти в мой замок... Думаю, это любовь с первого взгляда.

– Так вот как он провёл меня!

– Нет, дело не в этом. То, что под плащом, действительно невидимо. Но ведь некоторые части тела он не закрывает. Ты и представить себе не можешь, какой забавный у тебя вид. Голова, две ступни, пара локтей...

Но Красавчику надоела пустая болтовня. Выхватив волшебный меч и скинув плащ, он бросился на Бландербаса и поцарапал мечом лодыжку.

– Победа! – закричал он, поднимая меч над головой. – С брата Очаровашки снято заклятие!

Великан целую минуту смотрел на него. Потом откинулся на спинку стула, всё его громадное тело содрогалось от хохота.

– Её брата! – проревел он. – Так вот, значит, как... Её брата! – он сполз на пол, из глаз текли слёзы. И он смеялся, смеялся, смеялся. Красавчика словно громом поразило. Он повернул перстень.

– Чего? — проскрипел гном.

– Я хочу вернуться домой, чтобы гулять по улицам моего города, где все меня знают и любят... Немедленно!

Часом позже принцесса Очаровашка и принц Удо, который был ей совсем не братом, смотрели друг другу в глаза. И иллюзии Очаровашки таяли, как дым.

– Ты изменился, – заметила она.

– Да, теперь я совсем не похож на черепаху, – добродушно ответил Удо.

– Я про то, каким ты был 7 лет тому назад. Ты сильно располнел.

– Для тебя, Очаровашка, время тоже не стояло на месте.

– Однако ты видел меня каждый день и продолжал любить.

– Ну... э... – Удо отвернулся, переминаясь с ноги на ногу.

– Так ты меня не любил?

– Видишь ли... конечно, я хотел получить прежний облик, а пока ты думала, что мы любим друг друга... ты, естественно, старалась мне помочь. А теперь...

– Ты старый и лысый. Как я не заметила этого раньше?

– И не могла заметить, потому что я был черепахой, – ответил Удо.

– По черепашим меркам я был совсем молодым. Насчёт лысины я и не говорю. Какая может быть лысина у черепахи?

– Я думаю, – говорила Очаровашка медленно, тщательно выбирая слова, – что за последние день или два ты сильно подурнел.

Домой Красавчик вернулся как раз к обеду. А на следующее утро уже ехал верхом по улицам, наслаждаясь восторженными приветствиями горожан: в городе его любили все, кроме ближайших родственников. Бландербас же лежал мёртвым в своем замке. Мы-то с вами знаем, что его убил волшебный меч, но смерть великана породила странную легенду. Если кто-то рассказывал соседу особенно смешной анекдот, последний между приступами хохота говорил: «Ну ты даёшь! Я сейчас умру от смеха! – а потом, вытерев слезы, добавлял со вздохом: – Как Бландербас».

(Алан Милн)

Послетекстовые задания

1. Дайте сказке своё название.

2. Употребите следующие выражения в речевых ситуациях.

Умереть со смеху; надорвать живот от смеха; тело содрогалось от хохота; со смеху покатиться; курам на смех; поднять кого-либо на смех; лопнешь со смеху; смешинка в рот попала; смех сквозь слёзы.

3. Вспомните произведения, которые написал Алан Милн.

ПРАВДА О ЩЕДРОМ СЕРДЦЕ

Жили два брата. Они очень были похожи друг на друга, ну как две капли воды: и глаза, и волосы одинаковые. Даже родинка на щеке. И всё-таки были они разные.

Один всегда радовался или глубоко печалился, когда у кого-нибудь были радость или печаль, а второй смотрел на всё равнодушно.

– Послушай, брат, – не выдержал однажды тот, который не мог оставаться равнодушным. – Неужели тебе не хочется порадоваться, когда у кого-то радость? Неужели тебя никогда не печалит ничьё горе?

– Печалит, – ответил брат. – И радоваться мне иногда тоже хочется. Но я берегу своё сердце.

– Как бережёшь?

– А давай сравним наши сердца.

Они встали друг против друга и заглянули друг другу в глаза. И каждый увидел у другого сердце. У того, кто придумал его беречь, было оно спокойное, от чужой радости не трепетало, от чужого горя кровью не обливалось. А у другого – будто комок горячий или шар огненный, стучит громко, из груди навстречу всем радостям и печалям людским рвётся.

– Видишь? – сказал спокойный брат. – Каждая радость или печаль в сердце входит и остаётся там. И у тебя сердце уже наполовину заполнено. А жизнь-то у нас с тобой ещё впереди. И я хочу долго прожить, потому и берегу сердце для своих радостей. А ты своё чужими печалями заполнил!

Разъехались братья в разные стороны. Тот, который сердце своё берёг, всё, что ни делал в жизни, делал потихонечку. Прожил долго, а ни разу сердце его не беспокоило. Равномерно стучало. А неугомонный брат на месте не сидел: жил то на севере, то на юге, и доносились вести о нём по радио да через газеты. И говорили, будто в каждом деле он оставляет частичку своего сердца.

«Глупый, эх, глупый! Сердце-то израсходовал! – думал оберегавший своё сердце брат. – Хотел бы я взглянуть, как теперь мой брат выглядит. Только где его сыщешь?»

И всё-таки уготовила им судьба встречу! Услышал как-то спокойный брат, что приехал в город по приглашению жителей всенародный герой.

– Дай-ка и я, – усмехнулся равнодушный, – посмотрю, что там за герой объявился.

Вышел он из своего дома со своим спокойным сердцем и стал в толпе. Грянула музыка, женщины и дети стали кидать цветы.

И увидел равнодушный брат, что по дороге, улыбаясь, идёт великан, настоящий богатырь! Шагает уверенно, молодо. Неужели это он, его брат, с которым они были так похожи? Глаза, волосы... Даже родинка на щеке. Родинка-то и у равнодушного брата есть. А глаза? Протёр он потускневшие глаза. И только сейчас заметил, что как ни берёт себя, а подкралась неумолимая старость.

И опять лишь взглянули они друг другу в глаза, как им раскрылись сердца их. И увидел равнодушный, что сердце богатыря, переполненное бесчисленными заботами, радостями и печалью, своими и чужими, стало сильнее и крепче. По-прежнему горячее и трепетное, оно готово было вобрать в себя во сто раз больше того, что вынесло, потому что доброе сердце, обновлённое щедростью других сердец, не знает усталости.

(По Ю. Сальникову)

Послетекстовые задания

1. Объясните значение слов и словосочетаний, составьте с ними предложения.

Богатырь, неумолимая старость, неугомонный брат, сердце обливалось кровью, щедрое сердце, оставлять частичку своего сердца.

2. Подберите антонимы к данным прилагательным.

Спокойный, равнодушный, весёлый, старый, грустный, активный.

3. Поясните слова автора: «А у другого брата сердце будто комок горячий или шар огненный, стучит громко, из груди навстречу всем радостям и печалью людским рвётся».

4. Кто из братьев вам нравится? Почему?

СЕРЕБРЯНАЯ ТЮБЕТЕЙКА

(туркменская сказка)

Жил старый падишах – властелин земли и воды, повелитель народов и городов, хозяин дворцов и сокровищ. Но дорожке всех сокровищ была для него дочь – Хан-Салтан, прекрасная, как ветвь цветущего миндаля. Не чаял в ней души падишах, но люди знали, что красавица злая и упрямая. С малых лет её окружали тысячи слуг, и достаточно было сказать ей слово, как все бросались исполнять ее

желание. И даже воля самого падишаха не была для неё законом. Падишах сказал своей дочери:

– О Хан-Салтан! Я уже стар и сед. Не пора ли тебе избрать жениха по сердцу, чтобы я мог при жизни порадоваться твоему счастью и, умирая, передать своё богатое царство в надёжные руки?

Но красавица сказала:

– Нет, не пора.

Тогда падишах нахмурил брови и воскликнул:

– Не о себе думай – думай о царстве! Мало ли в наших землях отважных джигитов и прославленных доблестью пальванов. Мало ли юношей прекрасных, как молодой месяц, и мудрых своей ученостью. Тебе остаётся только выбрать. Такова моя воля. Ты завтра же назовёшь своего избранника.

Красавица упала на ковёр и зарыдала, а падишах ушёл. На другой день злая красавица вошла в покои отца-падишаха, села на шёлковую подушку и, опустив глаза, сказала:

– Я согласна, отец.

– Кто же избранник? – воскликнул падишах. – Кто будет властелином земли и воды, повелителем народов и городов, хозяином дворцов и сокровищ? Назови его!

– Он сам назовёт себя, – отвечала красавица. Но отец не понял её ответа. Тогда красавица рассмеялась и, сняв с головы нарядную, вышитую серебром тюбетейку, сказала:

– Ты видишь эту тюбетейку, отец? Второй такой нет во всём нашем царстве. Я прикажу слугам повесить её на вершине самого высокого минарета. И тот, кто снимет её оттуда, будет моим мужем.

Так сказала красавица и убежала. Тотчас же сотни слуг поспешили к мечети, по крутой лестнице вскарабкались они на кровлю самой высокой башни, на верхушке которой блестел позолоченный полумесяц, и на верхний острый рог полумесяца повесили тюбетейку дочери падишаха. А двери башни забили листами кованой меди, чтобы никто не мог взойти наверх по ступеням.

Затрубили в трубы карнайчи – глашатаи, объявляя людям волю гордой красавицы, и молодые бесстрашные джигиты стали собираться в столице царства, где на площади, перед дворцом падишаха, возвышался стройный, как пальма, и гладкий, как слоновая кость, минарет главной мечети.

Отважные на могучих конях пытались доскочить до вершины башни, но падали вниз и разбивались насмерть, так и не достав

серебряной тубетейки. Осторожные упорно карабкались вверх по гладким стенам, но и осторожных постигала та же участь. А злая царевна смотрела из окна своей спальни и смеялась. Ни жалость, ни участие ни разу не постучались в её злое сердце. И так было каждый день.

Ни в стране падишаха, ни в соседних странах не было дома, где не оплакивали бы гибель сына, брата или племянника. Скоро весть о серебряной тубетейке дошла и до того аула, где жил со своим отцом Ярты-гулак. Конечно, самые лучшие юноши тоже захотели показать свою удаль. Они стали собираться в дорогу. Напрасно плакали матери, сёстры, напрасно они умоляли юношей остаться дома. Отважные джигиты молча продолжали седлать своих коней. Тогда прибежал Ярты-гулак и стал кричать:

– Эй, джигиты, слава и честь аула! Я думал, что вы мудрее мудрых, а вы не можете отличить овцы от шакала! Не верьте этой злючке. Она хочет погубить всех вас.

Но юноши всё равно сели на своих коней и ускакали. Ярты посмотрел им вслед и сказал своей матери:

– Эдже-джан, мне не нужна красавица, но я поеду в город и попробую снять с минарета серебряную тубетейку дочери падишаха. Разве не должен я выручить таких отважных джигитов, как наши парни?

Так сказал Ярты и стал седлать своего старого ишака. Мать заплакала и стала уговаривать сына не ездить ко дворцу падишаха.

Отец тоже просил:

– Подумай, Ярты! Ты опозоришь мою седую бороду и погибнешь сам. Не тебе, маленькому, как муравей, совершить подвиг, который не по силам и прославленным пальванам.

Ярты обнял отца и мать и ответил им:

– Не плачьте. Где не пройдет верблюд, без труда проскочит маленькая мышка.

Он подпоясал свой праздничный халат пестрым кушаком, сел на осла и уехал.

Долго ехал Ярты по пескам пустыни. Наконец он увидел город. Это была столица старого падишаха.

Толпы народа спешили к городским воротам. Ярты привязал своего ишака за городской стеной и вместе с толпой поспешил на главную городскую площадь.

Посмотрел Ярты на минарет – высоко, голова кружится. Потрогал он стену башни – гладкая, не за что зацепиться. Подбежал к двери – нет ли щелочки, чтобы прошмыгнуть и взобраться наверх по лестнице? Но двери были так плотно забиты листами меди, что не осталось даже маленькой лазейки, а у дверей стояла вооружённая стража. Грустно стало Ярты-гулаку. Он сел посреди площади и задумался, глядя на верхушку башни. Вдруг он увидел стаю голубей. Белые птицы, как комочки хлопка, кружились над минаретом.

– Эй, Хан-Салтан, злая пери! – воскликнул малыш и даже заплясал от радости. – Теперь ты у меня в руках.

В карманах он нашёл крошки чурека, который мать дала ему в дорогу. Он разбросал крошки у подножья минарета, спрятался за каменным порогом и стал ждать. Голуби покружились вокруг минарета и опустились на землю. С тихим воркованьем они начали подбирать крошки. Тогда Ярты осторожно стал подбираться к самой большой голубке. Он схватил её за хвост и громко закричал:

– Летите, голуби, выше, несите меня на башню!

Конечно, голуби не поняли слов Ярты-гулака, но они испугались крика, поднялись в воздух и полетели. Ой, как высоко летел Ярты над столицей падишаха! Он видел сверху дворцы и улицы, базары и площади, поля, но не видел минарета мечети.

Голуби несли его совсем в другую сторону! Малыш испугался. Руки его ослабели. Однако и голуби стали уставать. Они повернули к дому и вскоре уселись на карнизе минарета. Ярты открыл глаза и обрадовался.

«Дело сделано!» – подумал малыш и собирался уже снять с башни серебряную тибетейку, но тибетейка была очень высоко. Однако возвращаться назад было уже поздно. Ярты стал карабкаться вверх по крыше. Это было очень трудно. Наконец он зацепился за золотой рог полумесяца и достал драгоценную тибетейку. Но ещё нужно было распутать сорок петель и сорок узлов на шелковых шнурках, которыми привязана тибетейка.левой рукой Ярты держался за полумесяц, и только правая рука была у него свободна. А много ли наработаешь одной рукой? Но терпеливый и на ветру раздует огонь. Ярты, когда нужно, умел быть настойчивым и терпеливым. Он добился своего, обрадовался. А как же теперь спуститься вниз?

Приближалась ночь.

«Эй, Ярты, – сказал сам себе малыш, – надо торопиться на землю. Если я останусь на башне, то замёрзну, как путник на вершине снежной горы».

Птицы давно уже спали. Но вот над песками пронёсся первый порыв вечернего ветра, налетел на башню минарета, где сидел Ярты со своей серебряной тюбетейкой, подхватил тюбетейку. Вместе с ней взлетел и Ярты.

К полуночи ветер стал стихать. И серебряная тюбетейка опустилась на розовый куст перед дворцом падишаха. Ярты спрыгнул и зашагал к городским воротам.

Красавица Хан-Салтан еще не проснулась, когда в спальню вбежали ее подруги. Они закричали:

– О радость! О счастье! Проснись, прекрасная Хан-Салтан! Какой-то смелый джигит снял тюбетейку с высокого минарета! Отдай ему своё сердце, и мы будем веселиться на твоей свадьбе!

Вскочила красавица со своей постели, разбросала шелковые подушки и затопала на подруг ногами:

– Молчите! Кто позволил вам надо мной смеяться!

И она открыла окно спальни и увидела, что тюбетейки на башне не было. А в двери входил уже отец-падишах со свитой, чтобы поздравить красавицу.

Ровно в полдень двери дворца распахнулись, и сам падишах со своей дочерью появился перед людьми. Он сел на вытканные золотом подушки, а рядом с ним села красавица Хан-Салтан.

Падишах сказал:

– Приведите сюда богатыря, отважнейшего из отважных и бесстрашнейшего из бесстрашных, – того, кто достал с высокого минарета серебряную тюбетейку. Пускай он при всём народе получит из наших рук обещанную награду!

Царедворцы бросились исполнять волю своего владыки, но вернулись в страшном смущении, и самый старый визирь сказал:

– О прекраснейшая из прекрасных и мудрейшая из мудрых! О дочь звезды и сестра розы, приготовься увидеть то, чего ты никогда не видала, и услышать то, чего никогда не слыхала.

Так он сказал и взмахнул рукой. Первые визири царства приблизились к падишаху. В руках они несли медное блюдо, а на блюде, весело улыбаясь, стоял мальчик, ростом в половину верблюжьего уха, и держал серебряную тюбетейку. Красавица глянула на крошечного мальчишку и закричала на всю площадь:

– Кто сыграл со мной злую шутку? Да его можно всего с головою спрятать в скорлупу от ореха!

Но Ярты не смутился. Он ответил:

– Не по росту цени – цени по делу!

И, увидев, что красавица заплакала, прибавил:

– Было бы из-за чего плакать! Ты вовсе мне не нужна. Не для тебя я старался, я хотел уберечь джигитов, что, как бабочки на огонь, летели на твой зов. А теперь никто не придет к тебе. Из этой серебряной тюбетейки я сошью отличный налобник для своего старого ишака.

Так сказал Ярты, и толпа засмеялась.

– Слуги, воины, рабы! – закричала дочь падишаха. – Отрубите ему голову!

Но Ярты как сквозь землю провалился. Сколько его ни искали – найти не могли.

А Ярты был уже далеко – за городской стеною. Он поехал к своему аулу. Ярко светило солнце, а впереди расстилалась длинная, как сама жизнь, дорога пустыни.

Послетекстовые задания

1. Объясните значение слов.

Пальван, падишах, минарет, мечеть, карнайчи, стража, царедворцы, крошечный, вскарабкаться.

2. Подберите русские пословицы к туркменским: Терпеливый и на ветру раздует огонь. Не по росту цени – цени по делу.

3. Ответьте на вопрос, как и почему Ярты-гулак достал тюбетейку?

ДОБРО И ЗЛО

(туркменская сказка)

У молодых супругов родился сын. Рос он тихим, ласковым. Когда ему исполнилось семь лет, произошёл такой случай.

По соседству жил один человек, любивший хвастаться. «На свете нет умнее меня!» – часто повторял он.

Как-то он рыл землю и нашёл сундук. Посмотрел туда-сюда, попробовал открыть – не получается. «Наверное, золотой клад», – обрадовался хвастун. Он сбил замок и только приподнял крышку, как

из сундука выскочила змея и обвилась вокруг шеи этого хвастуна. Шипя и показывая жало, она стала расти на глазах.

– Змея, я освободил тебя, сделал доброе дело, – сказал хвастун, – а ты на добро отвечаешь злом – хочешь задушить меня.

– А меня всегда этому учили, – ответила змея человеческим голосом.

Долго спорили они, кто прав из них, кто виноват, но так ни к чему и не пришли. В это время мимо проходил караван верблюдов. Спрашивает хвастун самого старого из них:

– Скажи, верблюд, можно ли отвечать на добро злом?

– Можно, – прошамкал верблюд. – Все впереди идущие верблюды – мои сыновья и внуки. Я их вырастил и воспитал. А теперь, когда я стал стар и еле-еле волочу ноги, они хотят бросить меня одного в пустыне. Разве это доброе дело?

– Слышишь? – злорадно прошипела змея, плотнее обвивая шею хвастуна.

– Подожди душить, – взмолился хвастун, – спросим ещё у других.

Пошли. На пути встретился большой высохший тутовник. Хвастун остановился и спросил:

– Эй, дерево! Ты много прожило на свете и много повидало на своём веку. Скажи, можно ли отвечать злом на добро?

– Можно, – проскрипел тутовник. – Много лет я давал густую тень для отдыха всему живому, сочную мою листву ел шелкопряд. Мой хозяин на коконах и шёлке разбогател. А теперь он хочет спилить меня на дрова. Разве так можно отплачивать за добро?

– Слышишь? – снова зашипела змея и ещё плотнее сжала шею.

– Подожди, змея, подожди, – снова стал просить хвастун. – Ещё у кого-нибудь спросим.

Снова идут они. Попались им по дороге дети. Увидев на шее старика змею, они забыли про игру и разбежались кто куда. На месте остался только семилетний сын молодых супругов.

Хвастун подошёл к нему и спросил:

– Скажи, мальчик, можно ли отвечать на добро злом?

– Э, отец, – сказал малыш, – не надо спрашивать о добре и зле. Лучше скажи, почему у тебя на шее змея?

– Я копал землю, – начал хвастун, – и вырыл сундук. Мне показалось, что в нем должен быть золотой клад. Открыл крышку, а оттуда выскочила змея и обвила мою шею. Теперь она не отпускает меня и хочет задушить за то, что я её спас.

– Ба, – удивился малыш, – ты, наверно, неправду говоришь? Разве может такая большая змея поместиться в сундуке?

– Это правда, мальчик, – стал уверять хвостун. – Она была в этом сундуке.

– Эй, змея, – сказал малыш, – это правда, что ты, такая большая, могла поместиться в сундуке?

– Да, помещалась, – прошипела змея и, соскользнув с шеи старика и выпустив воздух, легла в сундук, оставив голову снаружи.

– Э, а голова-то не помещается! – усмехнулся малыш.

– Ещё как помещается, – прошипела змея, пряча голову.

Мальчик в то же мгновение захлопнул крышку, запер сундук на замок и спросил у обрадовавшегося хвостуна:

– Отец, ты сам прятал этот сундук туда, где его нашёл?

– Нет.

– Если ты не прятал, то надо помнить пословицу: «Не бери того, чего сам не положил!» Теперь надо отнести сундук туда, где он был.

Хвостун удивился рассудительности мальчика и от всей души поблагодарил его за своё спасение. Сундук он закопал на том месте, где нашёл, и больше никогда в жизни не хвастался.

Послетекстовые задания

1. Найдите в тексте глаголы со значением «говорение, речь». Составьте с ними свои словосочетания.

2. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Какие примеры из текста подтверждают слова змеи, что на добро часто отвечают злом?

2. Согласны ли вы со словами змеи?

3. Как мальчик перехитрил змею?

4. Явился ли этот случай уроком для хвостуна?

3. Разыграйте сказку в лицах.

ГОРА САМОЦВЕТОВ

(туркменская сказка)

Когда-то в одном селении жила старуха вдова, и был у неё сын – Мирали. Жили они бедно. Старуха для людей шерсть чесала, шила, стирала – тем и зарабатывали на пропитание.

Когда Мирали подрос, мать сказала:

– Эй, сынок, я уже не в силах работать. Найди-ка себе какое-нибудь занятие, которым мог бы ты сам прокормиться.

– Хорошо, – сказал Мирали и отправился на заработки.

Ходил он туда, ходил он сюда – нигде не мог найти работу.

Наконец пришёл к одному баю и спрашивает:

– Эй, бай, не нужен ли тебе работник?

– Нужен, – отвечает бай. И нанял Мирали в работники.

Прошёл день – бай ничего не заставляет своего работника делать.

Прошёл другой день – бай не даёт никаких приказаний. Прошёл третий день – бай как будто и не замечает своего работника.

Удивительным показалось это Мирали. «Для чего бай нанял меня?» – думает он. Пришёл к баю и спрашивает:

– Будет ли для меня какая-нибудь работа?

– Будет, – отвечает бай. – Завтра поедешь вместе со мной.

На другой день бай приказал Мирали зарезать быка и снять с него шкуру. Потом велел принести четыре больших мешка и привести двух верблюдов. На одного верблюда положили бычью шкуру и мешки, на другого бай уселся сам, и они тронулись в путь.

Добрались они до дальней горы. Тут бай остановил верблюдов и приказал Мирали снять мешки и бычью шкуру.

Когда Мирали сделал всё это, бай велел ему вывернуть бычью шкуру и лечь на неё. Не понял Мирали, для чего это нужно, но спорить не посмел – сделал так, как приказал хозяин.

Бай закатал Мирали в шкуру, обвязал ремнями, а сам спрятался за камнем.

Прилетели две большие хищные птицы, схватили клювами свежую бычью шкуру и подняли её на самую вершину неприступной горы. Здесь птицы начали тащить шкуру в разные стороны клювами и когтями и разорвали её. Увидели они человека, испугались и быстро улетели, а бычью шкуру взяли с собой.

Встал Мирали и начал осматриваться кругом. Увидел это бай снизу и закричал:

– Что же ты стоишь? Бросай-ка мне цветные камни, которые лежат у тебя под ногами.

Посмотрел Мирали – и правда: всюду рассыпано много драгоценных камней – и алмазы, и рубины, и яхонты, и изумруды, и бирюза. Крупные, красивые, так и сверкают на солнце. Начал Мирали собирать камни и бросать их вниз. Мирали бросает, а бай собирает в

свои большие мешки. Бросал, бросал Мирали камни, а потом начал волноваться:

– Господин, как же я отсюда спущусь? – кричит он баю.

– Пока бросай мне побольше камней, а потом я тебе скажу, как спуститься с горы, – отвечает бай.

Мирали поверил и продолжал сбрасывать с горы драгоценные камни. Когда все мешки были полные, бай навьючил их на верблюдов и крикнул, посмеиваясь:

– Сын мой! Теперь, я думаю, ты и сам понял, какую работу я даю моим работникам? Посмотри, сколько их на горе!

Сказал это бай и уехал. Остался Мирали один на горе. Начал он искать место, где бы сойти, но вокруг были обрывы и пропасти и всюду валялись кости таких, как он, работников бая. Страшно стало Мирали. Вдруг над ним что-то зашумело. На него налетел огромный орёл и хотел его убить. Но Мирали крепко уцепился руками за лапы орла. Закричал орёл, поднялся в воздух и стал летать туда-сюда – всё хотел сбросить Мирали. Наконец орёл устал и спустился на землю. Тут Мирали выпустил орла, и тот улетел. Так Мирали был спасён от гибели. Пошёл он на базар и снова стал наниматься в работники. Смотрит: идёт бай, его бывший хозяин.

– Не наймёшь ли меня в работники? – спрашивает Мирали.

Бай и подумать не мог, что Мирали не погиб, – раньше такого никогда не было. Он не узнал Мирали, нанял его и повёл к себе. Вскоре бай приказал работнику резать быка и снять с него шкуру. Затем велел привести двух верблюдов и принести четыре мешка. Пошли они к той же горе. Бай снова сказал Мирали лечь на бычью шкуру и завернуться в неё.

– Покажи мне, как это сделать: я не понимаю! – сказал Мирали.

– Что здесь понимать? Ложись вот так! – сказал бай и лёг на шкуру.

Тут Мирали быстро завернул бая в шкуру, крепко завязал её ремнями и отошёл в сторону.

– Эй, сын мой! – закричал бай. – Что ты со мной сделал?

Но тут подлетели две хищные птицы, схватили бычью шкуру и полетели на вершину горы. Тут они стали клювами и когтями рвать шкуру. Увидели птицы человека, испугались и улетели. Встал бай на ноги.

– Эй, бай, не теряй времени даром – бросай сюда драгоценные камни, как я тебе бросал! – закричал снизу Мирали. Только теперь бай узнал Мирали. Задрожал он от страха и злости и закричал:

– Как же ты в прошлый раз спустился с этой горы? Отвечай скорее!
– Набросай вниз побольше драгоценных камней, а когда закончишь, я скажу тебе, как спуститься! – ответил Мирали.

Бай начал бросать драгоценные камни, а Мирали собирал их. Наполнил он мешки, положил их на верблюдов и крикнул баю:

– Эй, бай, посмотри: вокруг тебя лежат кости людей, которых ты погубил! Ты и спроси их, как спуститься с горы, а я отправлюсь домой.

И Мирали поехал к своей матери. Бай стал кричать, грозить, упрасивать. Но только никто не услышал его.

Пслетекстовые задания

1. Объясните значение слов и выражений.

Вдова; бай; не в силах работать; отправился на заработки; наниматься в работники; навьючить на верблюда мешки; хищные птицы; драгоценные камни.

2. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Почему Мирали стал работником бая?
2. Для чего бай нанял Мирали?
3. Как Мирали спасся от гибели?
4. Как он перехитрил и наказал бая?

СЕМЕЙНАЯ ДРАГОЦЕННОСТЬ

(китайская сказка)

Жил на свете один кузнец – трудолюбивее не сыщешь. И был у него сын, без малого двадцать годков парню, высокий, статный, до еды охочий, а в работе ленивый. Вот однажды кузнец и говорит сыну:

– Весь век я трудился, сынок, что есть в доме, всё моими руками нажито. А ты работать не хочешь, только ешь да пьёшь, ни одного юаня не заработал. Что же дальше-то будет?

Пропустил сын отцовские слова мимо ушей и говорит:

– Эка важность юань заработать, да тут никакого таланта не надо!

Отвечает отец:

– Ладно, коли заработаешь юань, я тебе целый сундук добра отдам.

Не терпится сыну сундук с добром получить, да нет у него юаня. Работать неохота. Ходит он взад-вперед перед воротами, не знает, как

быть. Поглядела на него мать, пожалела сына: как бы не извёлся он от дум, как бы не высох! Подошла к нему и говорит:

– Дам я тебе юань, поскорей отцу отнеси.

Взял лентяй юань, узелок с едой прихватил, улёгся в холодке под деревом и уплетает за обе щёки. До самого вечера провалялся, воротился домой как ни в чём не бывало, отцу юань отдал:

– Вот тебе юань, давай сюда сундук с добром.

Взял кузнец монету, поглядел, в руках повертел, в горн швырнул и говорит:

– Не заработал ты этот юань.

Понял лентяй, что не видать ему сундука с добром, растревожился. Спать лёг, никак не уснёт, с боку на бок ворочается. Узнала про это мать и на другой день опять денежку ему дала. А лентяй взял денежку и опять целый день пробездельничал, только на этот раз притвориться решил – бегом пробежал всего ничего, а весь вспотел. Влетел в дом, отдал отцу юань и говорит:

– Ну и намаялся я, пока этот юань заработал, прямо ноги не держат! Теперь неси сундук с добром!

Взял кузнец денежку, долго на неё глядел, потом в реку бросил:

– И этот юань ты не заработал!

Видит лентяй, что никак не заполучить ему сундук с добром, взяла его досада, хоть помирай! Смекнула тут мать, в чём дело, поняла, что не добро – зло сыну делала. Кликнула она его на другой день и говорит:

– Отец добра тебе желает, сынок. Коли хочешь сундук получить, потрудись честно.

Послушался юноша мать, в тот же день подрядился брёвна таскать. До ночи таскал, а как старшему за еду заплатил, одна монетка только и осталась. Никогда парень не работал и так намаялся, что с ног свалился. Подняли его, опять стал брёвна таскать. Десять дней трудился, ни монетки не потратил, юань накопил. Радостный, домой воротился и отцу деньги отдал. Взял отец монетки, пересчитал, опять в огонь бросил. Не стерпел сын, деньги из огня выхватил и говорит отцу обиженно:

– Десять дней я работал, пока этот юань заработал!

Обрадовался отец:

– Верно говоришь, сынок! Теперь я вижу, что эти деньги ты сам заработал. Небось не жалко было, когда я чужие в огонь кидал!

Сказал так кузнец, вынес сундучок и говорит:

– Не золото-серебро, не редкие сокровища в этом сундучке, а мой рабочий инструмент. Возьми его и помни, что дороже он золота-серебра, дороже всех богатств! Трудись! Век горя знать не будешь!

Засмеялся сын весело и принял отцовское наследство. Это и была семейная драгоценность.

Послетекстовые задания

1. Подберите синонимы к словам из текста.

Поглядеть, прихватить, воротиться, швырнуть, растревожиться, пробездельничать, намаяться, заполучить, смекнуть, кликнуть.

2. Объясните значение выражений.

Работать неохота; эка важность юань заработать; уплестать за обе щёки; воротиться как ни в чём не бывало; пробежать всего ничего; с ног свалиться; верно говорить.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Какое условие поставил отец ленивому сыну?
2. Как отец проверил, сам ли сын заработал эти деньги?
3. Права ли была мать, давая сыну деньги?
4. Как отреагировал сын, когда отец бросил в огонь с трудом заработанные деньги?
5. Какую семейную драгоценность отец передал сыну?
6. Согласны ли вы со словами отца: «Трудись! Век горя знать не будешь!»?

4. Прокомментируйте пословицы.

1. Лучше обучать сына, чем оставить ему короб золота (кит.).
2. Добра не ценишь, пока его сам не заработаешь (туркм.).
3. В ремесле богатство человека (азерб.).

ГЛУПЫЙ МУЖ

(китайская сказка)

Был у одной женщины глупый муж. Ничего делать не умел, за что ни возьмётся, всё у него вкривь да вкось. Послала его как-то жена к родичам ткацкий станок взять. От скуки принялся он станок разглядывать. Разглядывает и думает: «Чего это я тебя на себе тащу, коли у тебя четыре ноги? Ступай-ка сам, быстрее меня придёшь». Поставил он станок посреди дороги, сам домой пошёл. Воротился, а жена про станок спрашивает. Отвечает глупец:

– Сам придёт. У него четыре ноги.

Говорит ему жена:

– Что ты, что ты, разве может станок ходить, ноги-то у него деревянные! Беги скорей обратно!

А на дворе уж темнеть стало, и решил глупец утром сходить. Пошел он на другой день за станком, смотрит, а станок от росы весь мокрый. Говорит глупец:

– Бедолага! Аж вспотел, так спешил!

Сказал так, взял станок, домой понёс. В другой раз соткала жена полотно, велела мужу на базар отнести. Идёт он по дороге, смотрит: два столба стоят. А глупец те столбы за людей принял и давай кричать:

– Эй! Кому полотна?

Столбы, само собой, молчали. А глупец опять кричит:

– Полотно купите! – Подошел он к столбам и положил полотно рядом. – Вот вам полотно, давайте деньги!

Неподалеку коза ходит, блеет: «Ме-е-е!» А глупцу послышалось: «Не-ет!»

– Сегодня не получу – завтра приду! – решил глупец. И пошёл домой. Спрашивает жена:

– Кому полотно продал?

Отвечает глупец:

– Двум парням. Чудные какие-то! Стоят у дороги, молчат. А как про деньги спросил, сразу «не-ет» говорят.

Выспросила обо всем жена, смекнула, в чем дело, послала его назад скорее полотно принести. Пришёл глупец к столбам, а узла с полотном нет как нет. Вдруг смотрит: идёт по дороге народ, видимо-невидимо, все в белое одеты, хоронят кого-то. Поглядел глупец, подумал, что это они его полотно украли, и давай кричать:

– Отдайте моё полотно, не то всех изобью!

Услыхали это люди, подбежали к нему, поколотили. Воротился он домой, жене пожаловался, а она и говорит:

– Дурень! Ведь это ты похороны видал. Помог бы им гроб нести, они б тебя не побили, спасибо сказали.

– Ладно, – отвечает глупец, – наперёд умнее буду.

Сказал он так, прогуляться пошёл. Смотрит, несут носильщики расписной паланкин. Он как закричит:

– Эй, вы! Давайте я вам гроб помогу донести!

Услыхали это носильщики, побили глупца. Воротился он домой, плачет, а жена посмеивается:

– Ну и бестолковый же ты! Свадебный паланкин за траурные носилки принял. Надо было улыбаться и в ладоши хлопать.

Ответил глупец:

– Наперед умней буду, – и лёг спать.

Вышел утром на улицу, смотрит, у соседей дом загорелся. Побежал поглядеть. Нравится глупцу, как пламя полыхает, заулыбался он и ну хлопать в ладоши да приплясывать. Опять его поколотили. Идёт он домой, причитает:

– Бедный я, несчастный, все-то меня бьют, и никому угодить не могу.

Услыхала жена, руками всплеснула:

– Дурень ты, дурень, кто же на пожаре в ладоши хлопает? Взял бы лучше ведро с водой, залил огонь!

Услыхал это глупец и думает: «Как увижу пожар, непременно потушу». Пошёл он по деревне, на кузницу набрёл. Смотрит, огонь полыхает, искры во все стороны разлетаются. Схватил глупец ведро с водой, залил огонь. Прибежали кузнецы, давай его колотить, еле до дому добрался глупец. Жена сказала ему:

– Кто в кузнице огонь заливает? Лучше бы молотом по наковальне поколотил, тебе бы кузнецы спасибо сказали!

Обрадовался глупец:

– Вот и хорошо, буду знать наперёд, что делать!

Идёт глупец, смотрит – дерутся двое, палками размахивают, кричат во всё горло. Подбежал, схватил палку и давай их дубасить. Забыли те двое про свою драку, кинулись на глупца, едва тот ноги унёс. А жена опять говорит:

– Дурачина ты, не бить надо было – разнимать.

Запомнил глупец, что жена ему сказала, да сам не рад: сцепились два быка, а он давай их разнимать. Поднял его бык на рога, на соседний пустырь забросил. Только к вечеру нашли глупца. Хорошо, что жив остался.

Послетекстовые задания

1. Объясните значения слов и выражений.

Родичи; велеть; ткацкий станок; столб; поколотить; полотно; хлопать в ладоши; похороны; носильщик; свадебный паланкин; причитать; кузница; молот; наковальня; дубасить; всё вкривь да вкось; кричать во всё горло; едва ноги унёс.

2. Ответьте на вопросы к тексту.

1. В какие смешные ситуации попадал глупец?
2. Как он пользовался советами жены?
3. Есть ли у других народов подобные персонажи сказок?

3. Прокомментируйте китайские пословицы.

1. Лучше умереть вместе с умным человеком, чем жить вместе с глупым.

2. Дурак встречает Новый год каждый раз хуже прежнего.
3. У дурака и счастье глупое.
4. Лучше умереть вместе с умным, чем жить вместе с глупым.

4. Есть ли подобные пословицы в вашем родном языке?

ЖЁЛТЫЙ АИСТ

(китайская сказка)

Жил когда-то в Китае один бедный студент. Звали его Ми. Он был так беден, что не мог заплатить даже за чашку чая. Ми просто умер бы с голоду, если бы один хозяин чайной не стал бесплатно кормить его и поить. Но вот однажды Ми явился к хозяину и сказал:

– Я ухожу. Денег у меня нет, и заплатить за всё, что я здесь выпил и съел, мне нечем. Однако я не хочу оставаться неблагодарным. Вот, смотри!

И с этими словами студент Ми вынул из кармана кусок жёлтого мела и нарисовал на стене чайной жёлтого аиста.

– Этот аист, – сказал Ми, – принесёт вам в десять раз больше денег, чем я вам задолжал. Каждый раз, когда соберутся люди и трижды хлопнут в ладоши, он будет сходить со стены и танцевать. Но помните: никогда не заставляйте аиста танцевать для одного человека... А теперь прощайте!

Студент Ми повернулся и вышел. Хозяин был удивлён, однако решил попробовать. Когда на другой день в чайной собралось много народу, он попросил всех трижды хлопнуть в ладоши. И сейчас же жёлтый аист сошёл со стены и протанцевал несколько танцев. Да ещё как весело и забавно! Гости были в восхищении – удивлялись, ахали, не могли поверить своим глазам.

И так было каждый раз. Слух о диковинке разнёсся повсюду. Народ валом валил в чайную, и хозяин быстро богател. Обещание студента Ми сбывалось. Но вот однажды в чайную зашел богатый человек.

Видит: сидят кругом одни крестьяне и ремесленники. Рассердился богач и приказал всех выгнать.

Слуги налетели с палками – народ разбежался, и богач остался один. Выложил он перед хозяином кучу денег и потребовал показать ему аиста. Хозяин при виде денег забыл обо всём. Он трижды хлопнул в ладоши; аист нехотя сошел со стены и протанцевал один танец. Вид у него был пасмурный и больной. Потом он ушёл обратно и больше не шевелился. Богач кричал, грозил, но сделать ничего не мог.

А ночью у дверей чайной раздался сильный стук. Хозяин пошёл открывать. Видит: стоит студент Ми и молчит. Вынул Ми из кармана дудочку, заиграл и пошёл не оборачиваясь. Аист встрепенулся, соскочил со стены и поспешил за ним. С тех пор никто уже не видел студента Ми и его волшебного жёлтого аиста. Старые люди говорят, что если где-нибудь появится такая диковинка, то это для всех. А если завладеет ею один человек, она всё равно исчезнет.

Послетекстовые задания

1. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Как студент Ми расплатился с хозяином чайной?
2. Почему хозяин быстро разбогател?
3. Как хозяин чайной был наказан за свою жадность?

2. Прокомментируйте высказывания.

1. Быть щедрым – значит давать больше, чем ты можешь.
2. Чем больше человек даёт людям и меньше требует себе, тем он лучше (Л. Толстой).

ШЕЙДУЛЛА-ЛЕНТЯЙ (азербайджанская сказка)

Не в наше время, а давным-давно жил на свете человек. Звали его Шейдулла, и был он лентяй и бездельник. Жена и дети его постоянно голодали, а уж о новых платьях и мечтать не смели. Станет жена упрекать Шейдуллу, что он не хочет работать, а тот в ответ:

– Ничего, не горюй! Сейчас живём бедно, скоро будем жить богато!

– Да как же мы будем жить богато? – спросит жена. – Ведь ты целые дни лежишь, палец о палец не ударишь!

А Шейдулла опять своё:

– Подожди, придёт время – заживём и мы богато!

Ждала жена, ждали дети – не могли дожждаться.

– Нечего ждать, – говорит жена, – совсем от голода умираем!

Решил тут Шейдулла идти к мудрецу за советом: как от бедности избавиться? Собрался и пошёл. Шёл он три дня и три ночи и встретил по дороге волка.

– Куда идёшь, добрый человек? — спросил волк.

– Да вот иду к мудрецу просить совета, как стать богатым.

Услышал это волк и говорит Шейдулле:

– Будь добр, узнай, что мне делать. Вот уже третий год у меня страшная боль в животе: ни днём ни ночью нет мне покоя. Пусть посоветует мудрец, как мне избавиться от этой боли.

– Хорошо, – отвечает Шейдулла, – спрошу.

И пошёл дальше. Шёл Шейдулла опять три дня и три ночи и увидел возле дороги яблоню.

– Куда идёшь, добрый человек? — спросила его яблоня.

– Иду к мудрецу просить совета, как жить без трудов.

– Будь так добр, попроси у мудреца совета для меня, – говорит яблоня. – Каждый год весной я вся зацветаю, а как распустятся мои цветы, так все разом и осыпаются. Спроси у мудреца, отчего это.

– Хорошо, спрошу, – ответил Шейдулла и отправился дальше.

Шёл он опять три дня и три ночи и дошёл до глубокого озера. Высунула большая рыба голову из воды и спрашивает:

– Куда идёшь, добрый человек?

– Да вот иду к мудрецу просить совета и помощи.

– Будь так добр, передай ты мудрецу и мою просьбу. Вот уже седьмой год, как у меня постоянно колет в горле. Пусть мудрец даст совет, как мне стать здоровой.

– Хорошо, спрошу, – сказал Шейдулла и пошёл. Шёл Шейдулла опять три дня и три ночи. Наконец дошёл он до рощи. А роща вся была из розовых кустов. Смотрит: под одним кустом сидит старик с длинной седой бородой. Взглянул старик на Шейдулла и спрашивает:

– Что тебе нужно, Шейдулла?

Удивился Шейдулла.

– Как ты, – спрашивает, – узнал моё имя? Не тот ли ты мудрец, к которому я за советом иду?

– Да, – ответил старик. – Что же тебе нужно от меня? Говори скорее!

Рассказал Шейдулла, зачем он пришёл, что ему нужно. Выслушал его мудрец и спрашивает:

– Больше ни о чём не хочешь спросить меня?

– Хочу, – отвечает Шейдулла. И он рассказал о просьбах волка, яблони и большой рыбы.

– У рыбы, – сказал мудрец, – застрял в горле крупный драгоценный камень. Когда вынут у неё из горла этот камень, тогда она и выздоровеет. Под яблоней зарыт большой кувшин с серебром. Когда выроют этот кувшин, тогда перестанут засыхать цветы яблони и будут на ней созревать яблоки. А волку, чтобы избавиться от боли, нужно проглотить первого лентяя, какой ему попадётся.

– А моя просьба? – спрашивает Шейдулла.

– Твоя просьба уже исполнена. Иди!

Обрадовался Шейдулла, не стал больше расспрашивать мудреца ни о чём и отправился домой. Шёл он, шёл и дошёл до озера. Там его ждала с терпением большая рыба. Как только увидела она Шейдулла, спросила:

– Ну, что посоветовал мне мудрец?

– Когда вынут у тебя из горла драгоценный камень, тогда и станешь ты здоровой, – сказал ей Шейдулла и хотел идти дальше.

– Добрый человек, сжался надо мной, – стала просить его рыба, – вынь у меня из горла этот камень! И меня освободишь, и сам богатство получишь!

– Ну нет, зачем мне зря трудиться? У меня и без того богатство само собой появится! – сказал Шейдулла и пошёл дальше. Пришёл Шейдулла к яблоне. Увидела его яблоня – затрепетала всеми своими ветками, зашелестела всеми своими листиками.

– Ну что? – спрашивает. – Узнал ты у мудреца, как мне избавиться от моего горя?

– Узнал, – говорит Шейдулла. – Надо, чтобы у тебя из-под корней вырыли большой кувшин с серебром. Тогда и не будут засыхать твои цветы, тогда будут созревать на тебе яблоки.

Сказал это Шейдулла и хотел идти дальше. Стала яблоня просить его:

– Вырой из-под моих корней этот кувшин с серебром! Это и тебе на пользу пойдёт – сразу разбогатеешь!

– Ну нет, не хочу я трудиться! Мудрец сказал, что у меня и без того всё будет, – ответил Шейдулла и пошёл своим путём. Шёл он, шёл и

встретил волка. Увидел Шейдулла волк, так весь и затрясся от нетерпения.

– Ну, – спрашивает, – что посоветовал мне мудрец?

– Съешь первого лентяя, какой тебе на пути встретится, – сразу поправишься, – сказал Шейдулла. Поблагодарил волк Шейдулла и стал расспрашивать его обо всём, что он видел и слышал по дороге. Шейдулла рассказал волку о своих встречах с большой рыбой и яблоней и об их просьбах.

– Только не стал я задерживаться, – говорит Шейдулла, – я и без того богат буду.

Выслушал его волк и очень обрадовался.

– Ну, – говорит, – не нужно мне теперь искать лентяя: он сам ко мне пришёл! Нет никого на свете глупее и ленивее Шейдуллы!

Кинулся волк на Шейдулла и проглотил его целиком! Так и пропал лентяй Шейдулла.

С неба упали три яблока: одно – тому, кто слушал, другое – тому, кто рассказывал, третье – остальным.

Послетекстовые задания

1. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Почему семья Шейдуллы жила плохо?
2. С какой целью он отправился к мудрецу?
3. Какие поручения дали ему волк, яблоня и рыба?
4. Выполнил ли он их поручения?
5. Помог ли он им?
6. Почему волк съел Шейдулла?

2. Прочитайте азербайджанские пословицы. Знаете ли вы аналогичные пословицы в других языках?

1. Зеркало человека – его труд.
2. Дерево славится плодами, а человек – трудом.
3. Бог-то даст, да и ты не зевай.
4. Безделье – ключ к бедности.
5. Обжоре поесть – он всегда здоров, в работе помочь – каждый день болен.

3. Разыграйте сказку по лицам.

4. Есть ли сказки на данную тему в вашем национальном фольклоре?

СООБРАЗИТЕЛЬНАЯ ЗАРНИЯР

(азербайджанская сказка)

О ком я вам расскажу? О купце по имени Мамед. Жил он в городе Мисаре и ездил по чужим странам, торговал разными товарами. Однажды задумал он отправиться в далёкую страну. Накупил множество всяких товаров, нанял слуг, простился с семьёй и отправился со своим караваном в путь.

Побывал он в одном месте, побывал в другом и заехал наконец в какой-то неведомый город. Здесь Мамед решил передохнуть после долгих странствий и остановился со своими слугами в караван-сараяе. Сидит Мамед, ест, пьёт. Подошёл к нему какой-то человек и говорит:

– Эй, купец! Видно, ты прибыл из дальних мест, если не знаешь здешних обычаев.

– А какие же здешние обычаи? – спрашивает Мамед.

– А вот какие: всякий прибывший в этот город купец должен отнести шаху достойный подарок. За это шах приглашает купца вечером к себе в гости и играет с ним в нарды – шашки.

Что делать купцу? Хочешь не хочешь, надо идти. Выбрал он из своих товаров самые драгоценные ткани, разложил их на золотом подносе и отправился к шаху. Принял шах дары и стал расспрашивать купца: из какого он города родом, какие товары продаёт, где побывал? Рассказал ему Мамед обо всём. Шах выслушал и говорит:

– Приходи ко мне вечером – поиграем в нарды!

Вечером пришёл Мамед к шаху. Смотрит: шах его дожидается, а перед ним нарды стоят.

– Эй, купец! – говорит шах. – Слушай условия. Есть у меня учёная кошка. С вечера до утра она может держать на своём хвосте семь светильников. Если моя кошка продержит их, пока мы кончим игру, всё твоё богатство, все твои товары будут моими, а самого тебя я прикажу связать и бросить в темницу. Если кошка сойдёт с места – моя казна перейдёт к тебе, а со мной делай что знаешь и что хочешь!

Что тут делать купцу? Бежать нельзя, спорить невозможно. Пришлось ему принять условия шаха. Сидит он, ругает себя, что заехал в этот город.

А шах стал звать свою учёную кошку. Пришла кошка, закрутила свой хвост и уселась перед шахом.

– Несите светильники! – приказал шах.

По его приказу слуги принесли семь светильников и поставили кошке на хвост. Взял шах нарды, начал игру. Купец передвигает кости, сам всё на кошку поглядывает. А кошка сидит, не двигается.

Так день прошёл и ночь прошла, и ещё два дня и две ночи. Играет Мамед с шахом в нарды, а кошка сидит как сидела.

Не выдержал наконец Мамед и говорит:

– Не в силах я больше играть! Признаю себя побеждённым!

Шаху только этого и надо. Позвал он своих слуг и приказывает им:

– Все товары этого купца и всё его золото несите ко мне, а ему самому свяжите руки и бросьте в темницу!

Схватили слуги Мамеда и сделали всё, что шах им приказал. Сидит Мамед в темнице, клянёт себя, что не проехал мимо этого города, ругает про себя и шаха, и его учёную кошку.

Теперь мы расскажем о его жене Зарнияр. Сидит она дома, ждёт мужа, а его всё нет и нет. «Не случилась ли с ним беда?» – думает она.

Долго она так жила в тревоге. Наконец прибежал к ней слуга Мамеда, весь оборванный, грязный, и говорит:

– Эй, хозяйка! Захватил какой-то шах нашего хозяина, и все его товары, и всё его золото. Один я бежал, еле спасся. Что делать будем?

Расспросила Зарнияр слугу, что и как было. После этого приказала она наловить множество мышей и наполнить ими большой сундук.

Затем взяла она с собой много серебра и золота, переделалась в мужскую одежду, убрала волосы под папаху и отправилась выручать мужа. Наконец прибыла в тот город, где сидел в темнице её муж.

Одним своим слугам она приказала ждать в караван-сараяе, а другим велела сопровождать её к шаху. Взяла она большой золотой поднос, разложила на нём драгоценные подарки и отправилась во дворец. А слуги еёнесли за ней сундук с мышами. Когда подошли они ко дворцу, Зарнияр сказала слугам:

– Когда я буду играть с шахом в нарды, вы по одной выпускайте мышей через дверь в комнату!

Остались слуги с сундуком у двери, а Зарнияр пошла к шаху. Вошла она и говорит:

– Да живёт вечно правитель Вселенной! Вот я, по обычаю вашей страны, принёс тебе драгоценный подарок!

Шах принял Зарнияр с большим почётом, угостил лучшими яствами и пригласил сыграть с ним в нарды.

– Какие будут твои условия, властитель Вселенной? – спрашивает Зарнияр.

Шах говорит:

– Будем играть до тех пор, пока не сдвинется с места моя учёная кошка!

– А если твоя учёная кошка сдвинется? – спрашивает Зарнияр.

– Тогда я себя признаю побеждённым. Что хочешь, то со мной и делай!

– Хорошо, – говорит Зарнияр, – пусть будет по-твоему!

Кликнул шах свою учёную кошку. Пришла кошка, уселась важно на ковре перед шахом. Тут вошли слуги, внесли семь светильников и поставили ей на хвост. Стал шах играть с Зарнияр в нарды. Играет, а сам посмеивается и ждёт, когда этот молодой купец себя побеждённым признает.

В это время слуги Зарнияр открыли сундук и впустили в комнату мышонка. Увидела кошка мышонка, загорелись у неё глаза. Хотела она тронуться с места, но шах так грозно взглянул на неё, что кошка мигом успокоилась и словно застыла.

Немного спустя слуги Зарнияр впустили в комнату ещё несколько мышей. Стали мыши бегать по комнате, стали прыгать возле стен.

Тут уж учёная кошка не в силах была больше терпеть. Мякнула она, вскочила, уронила все семь светильников и начала гоняться за мышами!

Сколько шах ни кричал на свою учёную кошку, а она и слушать его не хочет. Тут Зарнияр позвала своих слуг. Вбежали они в комнату, связали шаха крепко-накрепко и давай стегать ремнями, пока он пощады не попросил.

– Всех своих пленников выпущу, – кричит, – всё, что у них отнял, отдам им, только меня пощадите!

Слуги Зарнияр бьют шаха, шах во весь голос кричит, все люди это слышат, а на помощь к нему никто не идёт: всем давно уж надоело терпеть его жестокость да жадность.

Приказала Зарнияр вывести из темницы своего мужа и всех других, кто там был, а шаха в темницу бросить.

После того вернулись они в свой город Мисар и стали там жить, есть и пить. И вы все ешьте, пейте и живите!

С неба упали три яблока: одно – мне, другое – тому, кто сказку рассказывал, третье – тому, кто сказку слушал!

Послетекстовые задания

1. Объясните значения слов и выражений.

Купец; караван; караван-сарай; шах; светильник; бросить в темницу; яства; выручать; уронить; сообразительный; стегать ремнями.

2. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Как купец попал к шаху?
2. Какое условие ставил шах при игре в нарды?
3. Как умная и сообразительная Зарнияр перехитрила шаха?

3. Прокомментируйте пословицы.

1. Дом с хорошей женой – рай (азерб.).
2. Жена хороша – к чему ходить на гулянки, жена плоха – нечего идти и на поминки (туркм.).
3. Хорошая жена – казна, плохая – наказание (туркм.).
4. Нет жены – нет и близких (туркм.).

4. Какие пословицы о жене знаете вы?

5. Разыграйте сказку по лицам.

6. Расскажите сказку от имени купца Мамеда, его жены Зарнияр и могущественного шаха.

7. Напишите сочинение-рассуждение на тему «Моя будущая жена. Какой она должна быть?» или «Мой будущий муж. Каким я хочу его видеть?»

СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	3
Детство Михаила Лермонтова.....	4
Разливы рек.....	10
Эдуард Асадов.....	12
Стихи о рыжей дворняге.....	14
Студенты.....	16
Иван Айвазовский.....	18
Навечно 17-летняя. Недописанная история художницы Нади Рушевой.....	21
Полина Виардо.....	23
Альфред Нобель.....	25
Неизвестный известный.....	28
Мухаммед Али – легенда мирового бокса.....	30
Из истории кино.....	34
Из истории Олимпийских игр.....	37
Книга.....	42
Глиняная армия.....	45
Из всех овощей – первая.....	47
Картофель: история появления и признания.....	49
Последний лист.....	52
Дары волхвов.....	58
Новогодний праздник отца и маленькой дочери.....	63
Вождь краснокожих.....	65
Книга.....	67
Бабушкин подарок.....	75
Поступи как друг.....	78
Предательская колбаса.....	79
Барсучий нос.....	83
Подарок.....	84
Похититель собак.....	86
Буква «ть».....	91
Дедал и Икар.....	94
Обыкновенная сказка.....	96
Правда о щедром сердце.....	103
Серебряная тибетейка.....	104
Добро и зло.....	109
Гора самоцветов.....	111
Семейная драгоценность.....	114
Глупый муж.....	116
Желтый аист.....	119
Шейдулла-лентяй.....	120
Сообразительная Зарнияр.....	124